

MARC

PROFESSION  
DE FOI

SÉGUIN



# ENTRE VUE

MITAN

AVEC  
TIRE  
LE COYOTE

C'est vrai que, lorsqu'on voit sa bouille de jeune loup et qu'on entend sa voix où Neil Young telescope un jeune Paul Piché, on pourrait presque imaginer un canidé sauvage hurlant devant une grosse pleine lune. Tire le coyote, de son vrai nom Benoît Pinette, crée un folk country parfois carrément western, promène un nouvel album applaudi par la critique et se présente comme Fleurimontois même s'il habite Québec depuis ses 18 ans. On pourra l'entendre avec ses musiciens dès 21 h ce soir à la Petite boîte noire, rue Wellington Sud.

#### As-tu reçu ta formation musicale ici?

Je suis surtout autodidacte. J'ai fréquenté l'école Pie-X, puis le Séminaire de Sherbrooke. Je grattais la guitare, mais c'est vraiment une fois à Québec que mon projet musical s'est concrétisé. Mon frère aîné, lui, avait étudié la musique et habitait déjà là-bas. Il a été mon professeur, en quelque sorte.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

#### As-tu toujours bien accepté ta voix?

Non! Quand on est jeune, on a plutôt le goût de se fondre aux autres. Lorsque je rencontrais de nouveaux musiciens, j'étais gêné de pousser la note. J'ai même essayé de chanter plus grave, mais j'ai bien vu que ce n'était pas mon registre. Il fallait que j'assume. Je suis moi-même attiré par les voix particulières. Celles de Desjardins et de Dylan ne sont pas techniquement parfaites, mais elles ont une âme.

#### Autant ton album parle des lumières de l'amour, autant il regarde en face

#### l'échéance de la mort...

L'album s'appelle *Mitan* parce qu'il est à mi-chemin entre les deux. La chanson *Calfeutrer les failles* fait référence à un moment bien précis sur la route du Mitan de l'île d'Orléans. Un moment amoureux où l'on profite du présent et où on pense aux bonnes choses. En même temps, j'ai un tempérament anxieux. La mort me fascine et m'apeure. Je ne suis pas déprimé à longueur de journée, mais j'ai un côté mélancolique que je ne souhaitais pas cacher. Je voulais rester honnête, transparent. Depuis la sortie de l'album, plusieurs messages que je

reçois me remercient de dire ces choses.

#### Ironie du sort, tu as enregistré ton album dans une église, un lieu témoin des débuts et des fins de vie...

C'est l'église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier, qui date de 1840, dans le quartier Saint-Roch. Elle est devenue une coopérative de solidarité, mais il s'y donne encore une messe par semaine. L'acoustique est incroyable. Tout est en bois d'origine. Comme l'album s'annonçait plus acoustique et moins folk-rock que le précédent, avec la voix bien avant, et

que je voulais un côté western le plus pur possible (comme si on était dans le désert), j'ai investi davantage dans la prise de son et j'ai assumé moi-même la réalisation. En quatre soirs, tout était terminé.

#### D'où te vient ton nom d'artiste?

À Québec, des gens m'ont dit que je ressemblais à un coyote et c'est parti comme ça, avec mes musiciens. Je voyais le côté western de ce nom, le coyote qui se promène dans le village, et le cowboy en moi s'est dit : « Tirons le coyote! »

— Steve Bergeron



## À VOIR

### Rock Band 3.0 à MusiquePlus

Sept élèves de la polyvalente La Samare de Plessisville auront l'occasion de partager la scène avec Xavier Caféine, mardi, dans le cadre de la première édition de *L'école du rock*, diffusée sur les ondes de MusiquePlus, pendant la semaine de la relâche. De lundi à vendredi, les cinq meilleurs bands d'écoles secondaires du Québec offriront une prestation en direct, devant public. En plus de Xavier Caféine, Serena Ryder, Farfadet, 3 Gars s'ul sofa et Tryo deviendront des mentors dans cette aventure animée par Chéli Sauvé-Castonguay. Seul groupe de la région choisi par le public de la station, Rock Band 3.0 est composé d'Antoine Babin, Gabrielle Leblanc, Alexandre Isabelle, Anthony Daigle, Gabrielle Payette Bédard, Vanessa Mercier et Émilie Frost.



LA PRESSE, HUGO-SÉBASTIEN AUBERT

**Chéli Sauvé-Castonguay,**  
animatrice à MusiquePlus



### GAZOUILLIS CHOISIS

« J'écoute le dernier Daniel Bélanger en ce moment même. Wow! Ça va se battre à l'ADISQ cette année! »

— Pierre Lapointe

« Rumeur: pour parler de la démission de Benoit XVI, Denis Lévesque recevra Louis 19. »

— Nicolas Boisvert

« Je veux déménager à la cabane à sucre de Martin Picard, m'occuper des bébés cochons et manger sans arrêt. #jeudiconfession »

— Kim Lizotte

7 MARS

1986

Sortie du film *Pouvoir intime*, long métrage réalisé par Yves Simoneau et produit par Claude Bonin, Roger Frappier et Francine Forest. Parmi les interprètes, on retrouve Marie Tifo, Pierre Curzi et Jacques Godin.

8 MARS

2004

Première présentation du film *Le dernier tunnel* d'Érik Canuel, un thriller qui met en vedette Michel Côté, Jean Lapointe et Marie-France Marcotte.

DANIEL BÉLANGER

# Le bonheur en trois accords



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Manifestement Johnny Cash. Et Elvis Presley, très certainement. N'empêche... C'est mince, semble-t-il, pour définir ce style musical qu'on appelle le rockabilly, qui teinte densément le nouveau Daniel Bélanger et que certains associent erronément à tout le rock des années 1950. Profitons donc de l'entrevue pour sonder le principal intéressé sur les influences plus pointues que l'on pourrait entendre dans ce *Chic de ville* qui sera lancé à tout vent mardi.

« Mais si c'est ça que tu entends, Johnny Cash et Elvis, c'est super parfait! Ce n'est pas censé être plus pointu que ça. Le reste, c'est ma poutine et mes problèmes. Il faut que cela reste simple à l'écoute. Quand on mange un gâteau au chocolat, on n'est pas censé goûter toutes les difficultés à aller chercher le cacao en Amérique du Sud! Pour moi, c'est important d'avoir de bonnes références et d'y aller à fond, mais pas qu'on les entende. »

Le véritable rockabilly, poursuit-il, serait né et mort en trois ans, quelque part entre 1955 et 1959. « C'est un rock sans sax, avec un écho sur la voix et la guitare. Mais comme pour n'importe quel genre musical, ceux qui le reprennent le diluent. »

Encore une fois, ce sont les nouveaux territoires qui ont orienté Daniel Bélanger vers cette nouvelle immersion musicale. « Chaque fois que je fais un nouvel album, j'essaie d'aller là où on ne m'a jamais vu ni entendu. Je fonctionne comme ça depuis *Quatre saisons dans le désordre* : sans virer à 180 degrés, je tente de continuer le voyage en évitant de retourner au même endroit. Je n'éprouvais pas de passion particulière pour le rockabilly. Parlons plutôt d'un intérêt amusé... Mais je voulais voir ce que je pouvais faire avec trois accords, moi qui ai l'habitude d'en mettre 100 par chanson. Je fonctionne depuis longtemps par contrainte. Et j'ai survécu. Avec beaucoup de plaisir. »

Pour arriver à ses fins, Daniel Bélanger a fait appel, comme coréalisateur, à un vieux pote des années 1980, Michel Dagenais, véritable « pur et dur » du rockabilly. « Il a un vieux 59 comme voiture, un bungalow pas rénové... Et il a sollicité ses amis musiciens, pas des professionnels, mais des purs et durs comme lui. La première fois que nous avons fait un bout d'essai ensemble et que je partageais mes craintes à Michel, ce dernier m'a répondu : "Dis-toi que ce sont eux qui t'auditionnent et que, si ça les tente, ils vont le faire." Ça

m'a beaucoup plu d'être accepté dans leur clan! Je ne me suis pas senti comme un touriste. »

## La poursuite du bonheur

Là où Daniel Bélanger n'a pas suivi le rockabilly, c'est avec les textes. Quand il écoutait les paroles des tubes de 1956 et 1957, filles et bagnoles constituaient l'essentiel du propos.

« Ça me limitait un peu. Je me suis alors tourné vers les thèmes du country, ce qui m'a apporté un vocabulaire de grands espaces, de mélancolie et de solitude. Bref, des thèmes que je connaissais. »

Avec *Chic de ville*, Daniel Bélanger reprend sa réflexion sur son thème de prédilection, le bonheur, là où il l'avait laissée après *L'échec du matériel*. Alors que son opus de 2007 constatait à quel point l'empilement des possessions éloignait du bien-être tout en promettant l'inverse, *Chic de ville* s'attarde davantage sur la recherche et la nature de ce bonheur, malgré tout ce qui semble s'y opposer.

« *Chic de ville* est ma contribution à un relèvement. Je me retrouve les manches avec cet album-là et j'ai envie qu'on le fasse tous ensemble et qu'on trouve quelques solutions. »

« J'ai commencé par écrire *Je poursuis mon bonheur*, et huit chansons plus tard, dans l'avant-dernière plage du disque, je dis qu'on n'a pas besoin du bonheur pour être heureux. C'est à peu près ma conclusion. Courir après le bonheur, c'est distrayant, mais c'est un peu comme courir après sa queue. Alors que si tu as du plaisir, en principe, tu t'organises pour atteindre une bonne moyenne, de passer avec 80 pour cent. Ce n'est pas une grande philosophie que je suis en train de te dire... » ajoute-t-il en riant.

## Sur le Titanic

En même temps, une chanson comme *Chacun pour soi* exprime son souhait que les humains, justement, ne se limitent pas à leur petit bonheur personnel.

« *Chic de ville* est ma contribution à un relèvement. Je me retrouve les manches avec cet album-là et j'ai envie qu'on le fasse tous ensemble et qu'on trouve quelques solutions. C'est vraiment une réaction à *L'échec du matériel*, qui a pu paraître accablant, ou alors une espèce de sagesse et d'humilité, comme le quatuor à cordes sur le Titanic. Continuons à jouer la beauté du monde, juste pour aider le monde. Je ne crois



LA PRESSE, OLIVIER JEAN

Encore une fois, ce sont les nouveaux territoires qui ont orienté Daniel Bélanger vers le style musical rockabilly, pour son nouvel album. « Chaque fois que je fais un nouvel album, j'essaie d'aller là où on ne m'a jamais vu ni entendu », affirme l'auteur-compositeur-interprète.

pas qu'on soit dans une fin du monde, mais plutôt dans un changement important. En ce moment, le monde ne se comprend plus. »

Son *Rapport d'accident survenu le 26*, qui clôt l'album, est une des façons qu'il a trouvées pour amuser ses auditeurs, en relatant sa naissance sous la forme d'un rapport de fait divers.

« Depuis mes débuts, j'aime quand la poésie emprunte des mots techniques. C'est une esthétique qui me plaît et je trouve ça urbain. Et, oui, je

suis un accident! Mais j'ai été élevé dans l'humour et l'affection. Alors, non, il n'y a aucune thérapie dans cette chanson... bien que la musique me fasse toujours beaucoup de bien! »

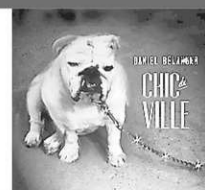
Maintenant que son travail sur *Sainte Carmen de la Main* est presque terminé et que les enregistrements de *La voix* sont tous en boîte, Daniel Bélanger pourra se concentrer sur la préparation d'une tournée. Après la sortie de *Nous* (2009), il n'avait donné que 16 spectacles. « J'ai bien fait, car maintenant, j'ai le

«re-goût» de ratisser le terrain au complet. »

## VOUS VOULEZ ÉCOUTER?

DANIEL BÉLANGER  
*Chic de ville*

Audiogram  
En magasin  
mardi



# PEINTRE DE PAROLE



KARINE  
TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Au début, Marc Séguin n'était pas chaud à l'idée d'une rétrospective. Vraiment pas. « Je n'aime pas trop les bilans, les points d'arrêt. J'ai toujours eu un peu peur de ça. Peut-être parce que je n'ai que 15 ans de carrière derrière la cravate. Peut-être aussi parce que j'ai l'impression qu'une rétrospective, ça veut dire qu'après, les choses vont ralentir. Mais bon, avec ou sans mon accord, ils allaient monter cette expo. »

Au fil d'arrivée, l'artiste peintre natif d'Ottawa est plutôt content de constater que ses premières toiles ont bien vieilli. Et qu'elles tiennent le coup.

« Je suis très préoccupé par la pérennité des choses », explique-t-il.

L'exposition itinérante qui fait halte à la Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke regroupe une vingtaine de ses toiles. Des grands formats, pour la plupart, qui ont été acquis par des collectionneurs.

« Si j'ai pu continuer à ce rythme dans la création, c'est parce que tous ces collectionneurs ont acheté mes oeuvres. Depuis mes débuts, c'est pareil : chaque fois que je vends une toile, je m'achète quelques blocs de liberté, un espace-temps pour créer sans contraintes. »

Reconnu internationalement, Marc Séguin est un artiste marquant de sa génération qui a exposé un peu partout et fait sa niche dans l'impitoyable New York. Il pourrait avoir la grosse tête. Mais n'importe. Pas d'ego surdimensionné. Zéro suffisance. Il a le regard droit et la franchise de ceux qui, en dépit d'une carrière qui vole haut, ont les pieds bien ancrés dans l'ici et le maintenant de la vraie vie. Il n'y a pas d'autres mots : on le sent enraciné. Il acquiesce. Parle du havre heureux qu'est sa maison d'Hemmingford.

« C'est un *bunker* où je décroche de tout le reste. Dans le milieu artistique, tu passes ta vie en représentation. À force, tu peux perdre de vue le cœur de ce que tu es. Jouer dans la terre, fendre du bois, planter des patates, ça te remet dans le concret », explique celui qui partage son temps entre son refuge à la campagne, où il fait pousser des légumes et entaille les érables, et son atelier au



IMACOM, RENÉ MARQUIS

**Reconnu internationalement, Marc Séguin est un artiste marquant de sa génération.**

coeur de la frénétique Brooklyn, où il crée ses toiles.

« Les deux endroits me sont nécessaires. Ça fait partie de mes contradictions et de mes paradoxes. J'en ai plusieurs. Je suis profondément à gauche, mais j'évolue dans un milieu capitaliste très à droite, par exemple. Bref, si j'étais tout le temps à la campagne, je deviendrais fou. Ce serait pareil si j'habitais toujours la ville. »

« Lorsque je suis parti à New York, par exemple, les choses allaient bien à Montréal. J'aurais pu m'en tenir à ça. Le vertige était grand, mais je croyais à ce que je faisais, alors j'ai foncé. »

Dans ces deux pôles aux antipodes, Séguin trouve son équilibre. Son bonheur, lui, est dans la famille. Père de quatre enfants âgés de trois à 15 ans, il souhaite avec eux une relation vraie.

« Ma création professionnelle est importante, mais s'il y a une chose que je veux réussir dans la vie, c'est ma *job* de

père. Pour mes enfants, je veux être un bon modèle, puisqu'ils apprennent davantage par émulation que par n'importe quel discours. »

## L'essentiel doute

Il y a la présence paternelle, évidemment. Et il y a aussi l'exemple donné dans cette façon d'avancer dans la vie, d'avoir de l'élan malgré les doutes qui émergent parfois. Ces doutes dont on parle peu, alors même qu'ils sont les compagnons de route de toute démarche créative.

« Les doutes, les bas qui côtoient les hauts, on a tendance à les éluder. C'est curieusement un peu tabou. Pourtant, on n'est pas intéressé pour qui que ce soit quand nos failles ne sont pas visibles. Un humain en armure, on peut difficilement s'y lier, s'y reconnaître. On a tous nos façons de réagir au doute. Personnellement, je sais que lorsque je ne suis vraiment pas sûr, c'est bon signe. Peut-être cet inconfort vient-il du décalage : on est forcément un peu en avant de notre instant présent lorsqu'on cristallise ce qui fera sens demain. »

Pour épeurante qu'elle puisse être, l'incertitude n'a donc jamais été un frein pour Séguin.

« C'est peut-être aussi à cause d'une grande inconscience naïve. Lorsque je suis

parti à New York, par exemple, les choses allaient bien à Montréal. J'aurais pu m'en tenir à ça. Le vertige était grand, mais je croyais à ce que je faisais, alors j'ai foncé. »

Dans le succès qu'il y a connu, pas de secret, sinon celui de faire les choses en étant d'abord et toujours fidèle à soi. De ses toiles, d'ailleurs, se dégage un caractère universel en même temps qu'une couleur éminemment personnelle.

« En art, comme dans la vie, je crois qu'on peut toucher les autres en montrant qui on est. Tout part de l'intérieur de soi. Pourquoi ça trouve ensuite un écho chez d'autres? Comment s'imprègne-t-on de l'air du temps pour en faire quelque chose de signifiant? Ça, c'est la part du mystique dans la création. »

## La parole des pinceaux à la plume

Ses créations à lui sont faites d'intangible et de matière on ne plus plus organique. Il a peint avec des cendres humaines et du sang d'agneau. Il a cousu des animaux naturalisés sur certaines de ses toiles. Il a fait le portrait d'Hitler et de terroristes vêtus de robes à fleurs. Entre autres. Pas pour semer la controverse. Plutôt pour nourrir la pensée critique. Parce qu'il y a dans les tableaux de

## DANS L'ATELIER, CES JOURS-CI...

« Je peins des paysages urbains *trash*. Des coins laissés à l'abandon où s'accumulent les choses et où vivent des gens. C'est un chaos que je trouve visuellement beau. Je travaille aussi sur un troisième livre, un journal de création du peintre qui sera publié chez Leméac. »

Séguin un propos, une vision, un sens. Dans sa façon d'accoler des antithèses, il dit le monde contemporain et ses misères. En ce sens, il se voit, en tant qu'artiste, comme un agent de réflexion.

« Avant d'entrer en arts à l'Université Concordia, je ne savais pas ce que j'allais faire dans la vie. Mais je voulais dire des choses. Peut-être que j'aurais fini porte-parole syndical. »

Au porte-voix, il a préféré les pinceaux et la plume, lui qui a créé la surprise en signant deux romans. Le premier, *La foi du braconnier*, a récolté le prix littéraire des collégiens. Le second, *Hollywood*, est en lice pour le Prix des libraires du Québec.

« L'écriture, c'est un autre langage, une autre façon de dire. »

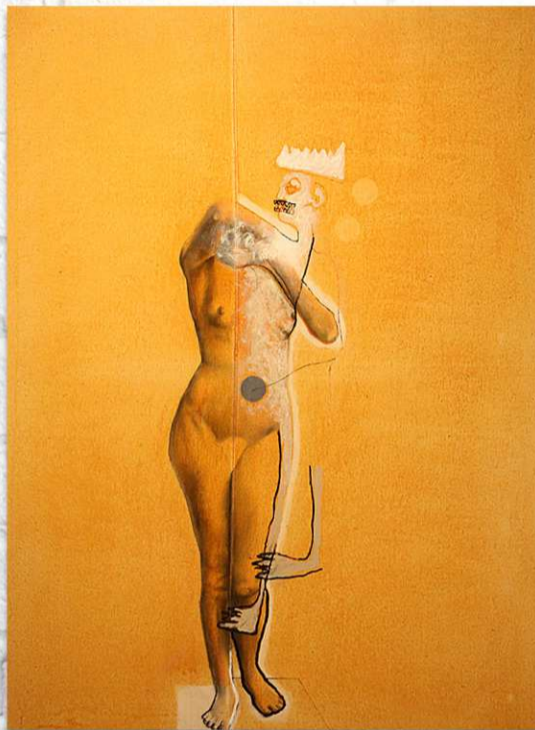
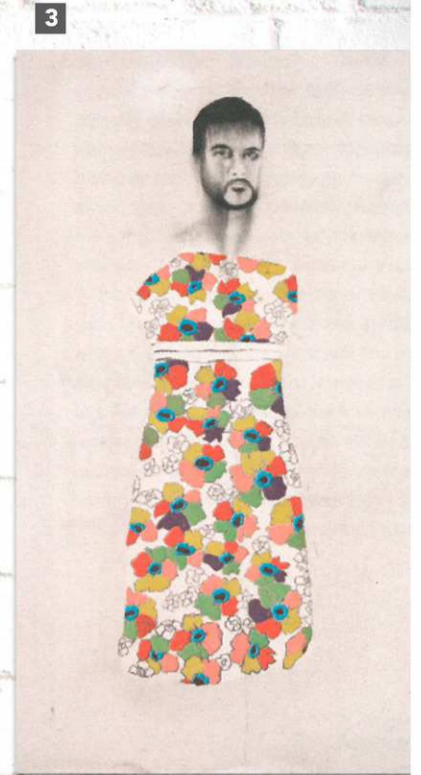
La prise de parole de Séguin n'est par ailleurs pas qu'artistique. Chaque mois, il multiplie les rencontres avec des étudiants en arts des quatre coins.

« Ça fait partie de mon travail d'artiste. C'est un geste essentiel, j'en suis convaincu. »

Lui-même a-t-il été marqué par une visite du genre, lorsqu'il était sur les bancs d'école?

« Non, personne ne le fait. C'est pour ça que je trouve ça si important. »

Agir en bon père de famille, c'est aussi ça.



**VOUS VOULEZ VOIR**

**Marc Séguin: la foi du collectionneur**  
 Exposition produite par le Musée d'art contemporain des Laurentides en collaboration avec la Galerie Simon Blais  
 À la Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke  
 Jusqu'au 6 avril prochain

**QUELQUES OEUVRES QUI FONT PARTIE DE L'EXPOSITION**

**1. PAYSAGE PRÈS DE PUSAN, CORÉE DU SUD (2006)**  
 Huile sur toile  
 « Ce paysage, en fait, c'est un crash d'avion. »

**2. AUTO PORTRAIT (ROTHKO) (2009)**  
 Huile et fusain sur toile  
 « Rothko est un peintre que j'aime beaucoup. En lisant sa biographie, j'ai réalisé qu'il était mort le jour de ma naissance. C'était suffisant pour l'inclure dans ma série d'autoportraits. »

**3. ANAS AL-LYBIE (2005)**  
 Huile et fusain sur toile  
 « J'ai parfois eu affaire à la censure. Le *New York Times* a notamment refusé de publier une page où apparaissaient mes terroristes en robes fleuries. Je n'ai jamais su le fin mot de l'histoire, c'est un peu mystérieux. C'était quelques années après les attentats du 11 septembre, les États-Unis étaient plongés dans un certain puritanisme. Ce n'était peut-être que ça, mais peut-être aussi qu'au journal, ils ont eu des menaces d'extrémistes musulmans. Je ne sais pas. Du coup, après cet épisode, pendant un temps, j'ai regardé sous mon char pour vrai. »

**4. LEÇON DE PEINTURE (1997)**  
 Huile sur toile  
 « Une des premières toiles que j'ai faites, dans le garage de mes parents. »

Je suis heureux de constater qu'elle a bien vieilli. Je me souviens que celui qui l'a achetée est un grand collectionneur. Savoir qu'il avait choisi ma toile, qu'elle se retrouverait à côté d'autres réalisées par des artistes que j'admirais, ce fut pour moi un encouragement, une approbation, la validation de quelque chose. À mes débuts, j'ai connu une période où je n'avais rien et où je dormais dans mon camion. Il fallait que je sois convaincu pour continuer! Ou alors complètement naïf. »

**5. I LOVE AMERICA AND AMERICA LOVES ME — PART 3 (2008)**  
 Huile et coyotes naturalisés sur toile  
 « Les coyotes sont un symbole marquant de l'Amérique. En inclure deux naturalisés dans l'oeuvre, c'est venu d'un flash. Je les avais trouvés morts sur le bord de la route. En créant ma toile, j'ai trouvé que ça avait plus de sens de les coudre là plutôt que de les peindre. »

**6. RUINE NO 4 (2010)**  
 Huile, fusain et sang d'agneau sur toile  
 « C'est une autre version de mes ruines d'église, que j'ai peintes avec des cendres humaines. J'ai utilisé le sang d'agneau à cause de sa couleur. »

# Damien Robitaille fait son chemin

MARIE-JOSÉE MONTMINY

TROIS-RIVIÈRES — Contrairement à certains francophones qui souhaitent conquérir le monde en chantant en anglais, Damien Robitaille, lui, a opté pour le français pour se distinguer, « être un peu exotique ». Elevé en Ontario par un père francophone et une mère anglophone, l'auteur-compositeur-interprète aurait pu privilégier l'anglais comme langue d'expression artistique et on ne lui en aurait pas tenu rigueur — non pas que chanter en anglais soit mal! Mais pour lui, le choix s'est imposé sans dilemme.

« C'est une question identitaire. C'est pour protéger la culture », résume le trentenaire qui a grandi à Lafontaine, une petite communauté francophone située à environ 150 kilomètres au nord de Toronto, tout près du lac Huron. « J'ai perdu mon père à l'âge de 13 ans. Il était pour moi, dans ma famille, la présence francophone. Peut-être que je chante en français pour faire revivre mon père... Il y a une partie de ça », confie celui qui a commencé à composer des chansons à 15 ans et « plus sérieusement » à 19 ans.

« Le village où j'ai grandi, c'est comme un petit village gaulois! On est entourés d'anglais, on est noyés dans cette mer anglophone. Je suis allé à l'école en



LA PRESSE, ROBERT SKINNER

**Damien Robitaille a grandi dans la petite localité de Lafontaine, en Ontario. Né dans une famille bilingue, il a choisi le français comme langue d'expression artistique.**

français toute ma vie sauf à l'université, et mes premières chansons, je les ai écrites en français. C'était naturel », ajoute-t-il dans des considérations plus sociales. Enfin, dans une dimension plus artistique, Damien Robitaille affirme: « J'aime faire les choses différemment. Chanter en français me permet d'être un peu exotique! »

**Rêver de chanter aux États-Unis... en français**

Même si le marché francophone peut sembler plus limité que l'anglophone,

l'auteur-compositeur-interprète franco-ontarien a eu l'occasion de franchir les frontières et de partager ses chansons outre-Atlantique.

Dès 2006, il chantait à Paris et Douai en France, ainsi qu'à Charleroi et Spa en Belgique, entre autres. Les années suivantes furent aussi remplies de voyages en France, en Belgique et en Suisse. À travers ses participations à divers festivals et événements, Damien Robitaille a pu découvrir des endroits allant de la capitale au petit bled, de Le Quesnoy à Genève en

passant par Figeac, Montauban, Capbreton, Lausanne, Saint-Germain-en-Laye, Laval, Pully, Payerne, La Rochelle...

Le Franco-Ontarien a aussi chanté en Argentine. « Mon but est d'écrire des chansons. Mais je rêve aussi des États-Unis! Même si je chante en français... » laisse-t-il entendre.

Damien Robitaille a d'ailleurs pu s'initier à l'héritage canadien-français qui subsiste de l'autre côté de la frontière canadienne lors du tournage en 2012 d'un documentaire en compagnie du réalisateur Bruno Boulianne, à paraître cette année. « C'est un documentaire qui traite de la francophonie à travers les États-Unis. On a fait un road trip de la Nouvelle-Angleterre à la Californie. Quand on pense aux francophones aux États-Unis, on pense à la Louisiane. Mais c'est plus vaste que ça. Par exemple, au XIX<sup>e</sup> siècle, il y a eu un exode du Québec vers la Nouvelle-Angleterre, mais aussi vers le Michigan, et plus à l'ouest. J'ai entre autres appris que deux des premiers maires de Los Angeles étaient d'origine francophone: Prudent Beaudry et Damien Marchesseault », explique-t-il.

Aussi, chanter en français n'empêche pas de colorer les musiques de rythmes d'ailleurs. Le dernier album de Damien Robitaille, *Omniprésent*, lancé

en octobre, porte une signature latino, pleinement endossée. Le spectacle qu'il présentera à Eastman ce soir s'irisera de cet éclat, de cette chaleur qui ramène à l'exotisme qu'il évoquait lui-même en justifiant son choix de chanter en français.

« On a seulement fait quelques spectacles jusqu'à maintenant. Le spectacle est tout frais sorti du four. On met le crémage dessus! C'est très percussif, c'est un rythme très pétillant. J'ai un batteur et un percussionniste cubain », décrit le chanteur et musicien qui jouera de la guitare et des claviers et sera aussi accompagné par un bassiste et un autre claviériste.

La tournée s'est amorcée le 15 février à Saint-Eustache. Une douzaine de dates sont prévues avant la première montréalaise le 4 avril au Métropolis.

(Le Nouvelliste)

## VOUS VOULEZ Y ALLER

**Damien Robitaille**

Ce soir, à 20 h

Au Cabaret Eastman

Entrée: 38 \$

Au Pavillon des arts

de Coaticook

Le 15 mars, à 20 h

Entrée: 20 \$



OSS

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE SHERBROOKE

LAFOREST

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Billetterie : 819 820-1000

[www.centrecultureludes.ca](http://www.centrecultureludes.ca)

2 MARS 2013 | 20 H

JEUNE PRODIGE

STÉPHANE TÉTREAU

SÉRIE

GRANDS CONCERTS

BMO Groupe financier

SAISON 2012-2013

SALLE MAURICE O'BREADY

CENTRE CULTUREL

POUR VOIR NOS AUTRES ÉVÉNEMENTS:  
[WWW.OSSHERBROOKE.COM](http://WWW.OSSHERBROOKE.COM)

SOLISTE INVITÉ : STÉPHANE TÉTREAU, VIOLONCELLE

**PARTENAIRES**



Conseil des arts et des lettres Québec



Conseil des arts du Canada



Canada Council for the Arts



Ville de Sherbrooke



Hydro Québec

Programme Accessibilité Jeunesse

**UTA** Université du troisième âge

**AGÉÉAUS** Association générale des étudiantes et étudiants aînés de l'Université de Sherbrooke

**UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**

**COMMANDITAIRES**



Raymond Chabot Grant Thornton



PLATEAU MARQUETTE



LA MAISON DU CINÉMA



Pierre-Luc Dusseault député de Sherbrooke



CANIMEX



ESPACE VUE

**PARTENAIRES MÉDIAS**



L'ATRIUM



Rouge 102,7 fm



RADIO TÉLÉVISION INTERNET



101.1 PREMIÈRE CHAÎNE



ESPACE MUSIQUE 90,7 FM



VOIR

W6 LA TRIBUNE - Sherbrooke samedi 2 mars 2013



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Le jeune violoncelliste prodige Stéphane Tétreault effectue un troisième passage en Estrie en moins d'un an. Après le Festival Orford et le Théâtre Centennial, au tour de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke de recevoir ce soir le virtuose de 19 ans avec son violoncelle Stradivarius « Comtesse de Stainlein, ex-Paganini », d'une valeur de 6 millions \$.

# La vie changée par un Stradivarius

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La vie de Stéphane Tétreault a beaucoup changé depuis que la mécène Jacqueline Desmarais lui a confié le violoncelle Stradivarius « Comtesse de Stainlein, ex-Paganini », d'une valeur estimée à 6 millions \$. Même s'il n'a que 19 ans et n'a pas encore terminé son baccalauréat à l'Université de Montréal, le jeune musicien possède aujourd'hui un carnet de concerts qui ferait verdir de jalousie plusieurs musiciens professionnels.

« Oui, mon agenda est assez fou, mais c'est comme ça que je l'aime, dit-il. Je trouve parfois que ça va trop vite, mais je ne me plains pas du tout. »

Même s'il n'a pas terminé ses études, Stéphane Tétreault n'a jamais senti qu'il n'était pas encore prêt. « Les concerts ont toujours fait partie de mon emploi du temps depuis que j'ai 13, 14 ans. C'est assez demandant, ce l'est encore plus aujourd'hui, mais j'acquiesce davantage d'expérience. Dans ce métier, on ne peut pas dire "maintenant, je suis étudiant" ou "maintenant, je suis professionnel". Un musicien est en constante évolution. Et une des façons de grandir est de jouer devant le public. »

Un peu plus d'un an après être entré en possession du précieux violoncelle fabriqué en 1707, Stéphane Tétreault a apprivoisé la bête. « Ce n'est pas un instrument facile à jouer, mais il facilite beaucoup de choses. Habituellement, sur un violoncelle, il faut faire beaucoup de compensation. Celui-là, il suffit de le laisser sonner et chanter. Le travail se fait donc davantage sur soi-même que sur l'instrument. »

## DISTINCTIONS

- / Premier prix au Concours de l'Orchestre symphonique de Montréal en 2007, à l'âge de 14 ans.
- / Plus jeune musicien retenu pour l'Orchestre symphonique YouTube, au Carnegie Hall de New York en 2009.
- / Invité au Concours de violoncelle Rostropovitch en 2009, à Paris, et au Concours international Tchaïkovski, à Moscou, en 2011.
- / Révélation Radio-Canada 2011-2012 en musique classique
- / Prix Opus de la Découverte de l'année 2011-2012

## Continuer sans Yuli

Enfant, Stéphane Tétreault voulait pourtant jouer du violon, mais comme il y avait déjà vingt violons et seulement deux violoncelles dans son école de musique, son enseignante lui a fait changer d'idée... en lui promettant des cadeaux à la fin de l'année. « Mais je ne regrette pas du tout ma décision, j'en suis même très heureux, même si mes concertos préférés restent des concertos pour violon. »

C'est d'ailleurs cette enseignante qui a mis Stéphane en contact avec Yuli Turovsky, avec qui il a ensuite étudié pendant plus de dix ans. « C'est à cause de lui si j'adore le violoncelle aujourd'hui. Il était très sérieux, mais aussi tellement passionné de son instrument et de la musique qu'il en devenait contagieux. C'était normal d'attraper la même passion que lui. »

Le décès de son professeur en janvier dernier l'a bouleversé. « C'était un être humain exceptionnel à tous points de

vue. L'essentiel de ce que j'ai appris en musique me vient de lui. Il m'a vraiment pris sous son aile. Il me manque beaucoup. C'était comme un grand-père pour moi. J'essaie de me souvenir des bons moments. »

## Le souffle d'un concerto

Ce soir avec l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, Stéphane Tétreault interprétera le *Concerto no 1 en la mineur de Saint-Saëns*. « Tous les violoncellistes ont grandi avec ce concerto. Je devais avoir 12 ans quand je l'ai joué la première fois. C'est une oeuvre très intense, écrite en un seul mouvement, assez courte (une vingtaine de minutes, par rapport à 45 minutes pour celui de Dvorak), mais elle laisse peu de temps pour se reposer. Il faut beaucoup de souffle. »

Tout comme il en faut pour devenir musicien professionnel. En ce moment, Stéphane répète intensément le *Triple Concerto* de Beethoven, qu'il jouera en mai à la Maison symphonique de Montréal en compagnie du violoniste Maxim Vengerov.

« Je ne me donne jamais de longs congés, car c'est très difficile de revenir après un mois de pause. Généralement, quelques jours me suffisent. Quand je le peux, j'aime bien cuisiner, lire, écrire et sortir avec mes amis. »

## VOUS VOULEZ Y ALLER

**Jeune prodige**  
Avec Stéphane Tétreault  
et l'Orchestre symphonique  
de Sherbrooke  
Ce soir, à 20 h  
Salle Maurice-O'Bready  
Entrée: 53 \$  
(aînés: 45 \$)

Salle **centre**  
**Maurice-O'Bready** **culturel**

COMÉDIE DRAMATIQUE DU QUÉBEC



LAURIER STATION

6 mars

Supplémentaire!



MARTIN PETIT

7 mars

THÉÂTRE LE CLOU



ÉCLATS ET AUTRES LIBERTÉS

12 mars

À voir absolument!



LES GRANDS BALLETS  
CANADIENS DE MONTRÉAL

19 mars

Nouveau spectacle!



BRUNO PELLETIER

21 mars

Nouveau spectacle!



LAURENT PAQUIN

22 et 23 mars

LES ÉTERNELS PIGISTES



APRÈS-MOI

26 mars

Un moment de théâtre exquis!



LES 39 MARCHES

29 mars

Le spectacle de l'année!



PAUL DARAÏCHE ET SES INVITÉS

30 mars

THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE



YELLOW MOON

2 avril

Nouveau spectacle!



MESSMER

4 avril

Nouveau spectacle!



MES AÏEUX

19 avril

## ACHETEZ VOS BILLETS

En ligne : **CentreCulturelUdeS.ca**

Ou au : **819 820-1000**

ROGERS<sup>™</sup>  
concessionnaire autorisé

Desjardins

TVA

Rouge  
102.7 fm

ESTRIE 106.1

107.7 fm

LA TRIBUNE

Culture  
et Communications  
Québec

Canadian  
Heritage

Patrimoine  
canadien

# PÉROU ROYAUMES DU SOLEIL ET DE LA LUNE

PROFITEZ DE LA RELÂCHE  
POUR VIVRE L'AVENTURE  
PÉROU EN FAMILLE!



**GRATUIT pour les enfants de 12 ans et moins**  
Accompagnés d'un adulte. Non applicable aux groupes.

[mbam.qc.ca/perou](http://mbam.qc.ca/perou)



Une présentation de  
**Banque Scotia**



Une exposition conçue, produite et mise en tournée par le Musée des beaux-arts de Montréal. Mochica, côte nord, peut-être La Mina, Ornement frontal en forme de tête de félin et tentacules de pieuvre se terminant en têtes de poisson-chat (détail), 100-800 apr. J.-C. Lima, Museo de la Nación. Photo Daniel Giannoni

## Pierre Brassard animera à V

**MONTRÉAL** — Pierre Brassard sera à la barre d'une émission quotidienne l'automne prochain sur les ondes de V.

L'animateur, acteur et humoriste prend en quelque sorte le relais de Jean-François Mercier, qui met fin à l'aventure de plusieurs saisons d'*Un gars le soir*.

La chaîne V confiera 30 minutes à Pierre Brassard, du lundi au jeudi.

Selon ce qui a été annoncé, l'animateur doit passer en revue « l'actualité et les grandes tendances », à mi-chemin entre la parodie de bulletin de nouvelles et le variété.

Pierre Brassard concoctait ce projet parallèlement avec Datsit production.

Bien que le titre demeure toujours à confirmer, un pilote a déjà été produit et a séduit la programmation de V.

Les complices de longue date de l'animateur, René Brisebois et Jean-Philippe Rivard, ont également mis la main à la pâte.

Dans le communiqué promotionnel, Pierre Brassard parle d'un concept qui lui permettra d'« exploiter ces éditoriaux qui (lui) viennent de façon naturelle ».

— La Presse Canadienne



LA PRESSE, MARTIN LEBLANC

Pierre Brassard

## Kim Cattrall honorée aux prix Écrans canadiens

**TORONTO** — La vedette de *Sex and the City* Kim Cattrall a reçu un prix d'excellence pour l'ensemble de son travail.

L'actrice a reçu un prix spécial pour «une contribution artistique remarquable à la télévision et au cinéma» au gala hors d'ondes des prix Écrans canadiens, jeudi.

La présidente de l'Académie, Helga Stephenson, a soutenu que Kim Cattrall est «une vedette canadienne au succès remarquable qui embrasse avec fierté les deux côtés de la frontière».

L'actrice ayant grandi au Canada est surtout connue pour son interprétation de Samantha dans la série de HBO *Sex and the City* et dans les films subséquents. Elle a aussi été à l'affiche de la minisérie sur PBS *Any Human Heart* et dans le film de Roman Polanski *The Ghost Writer*.

La cérémonie principale des prix Écrans canadiens sera diffusée demain.

— La Presse Canadienne



## RETOUR DE SON

### Spielberg présidera le jury de Cannes

**CANNES, France** — Le réalisateur et producteur américain Steven Spielberg présidera le jury du Festival du film de Cannes cette année.

La 66<sup>e</sup> édition du Festival de Cannes se déroulera du 15 au 26 mai prochain.

Thierry Frémaux, délégué général du Festival, affirme que Steven Spielberg avait donné aux promoteurs un accord de principe il y a deux ans. Il a su se rendre disponible cette année pour être le président du jury.

M. Frémaux estime que les films, mais aussi l'engagement tous azimuts de M. Spielberg font de lui, année après année, l'égal des plus grands cinéastes d'Hollywood. Il se dit très fier de l'accueillir.

— La Presse Canadienne

W8 LA TRIBUNE - Sherbrooke samedi 2 mars 2013

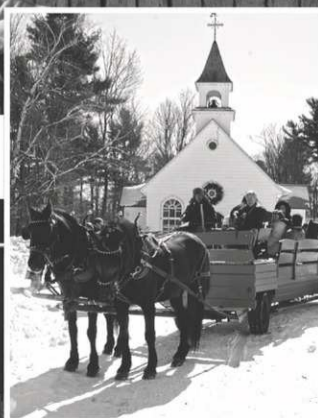


Le Village  
Québécois  
d'Antan

Bien plus qu'une  
**cabane à sucre!**

**DU 2 MARS AU 28 AVRIL • SAMEDI MIDI ET SOIR, DIMANCHE MIDI**  
Pâques : également ouvert le vendredi soir, le dimanche soir et le lundi midi.

- ★ Site enchanteur
- ★ Visite de la cabane à sucre d'antan
- ★ Tour de carriole
- ★ Musiciens (musique traditionnelle)
- ★ Ouverture de la Beignerie



**Nouveauté**

**VENEZ GOÛTER  
À NOTRE NOUVEAU  
BEIGNE À L'ÉRABLE**

Information :

819 478-1441 • 1 877 710-0267, poste 221

Sur réservation • Rabais pour les groupes de 30 personnes et plus

[villagequebecois.com](http://villagequebecois.com)



WE ARE WOLVES

# Assumer le statut de vétéran

ÉMILIE CÔTÉ

**MONTREAL** — Vincent Lévesque et Alexander Ortiz ont dû se rendre à l'évidence : après quatre albums de We Are Wolves et 12 ans d'existence, le temps a passé. Pas facile de vieillir en musique. Il faut assumer son statut de « vétéran », avec un public qui nourrit des attentes.

« Tu formes un *band*, tu te retrouves à développer un son et, à un moment donné, ça joue contre toi, car ça te définit, indique Ortiz. Mais tu vieillis, tu changes... et c'est comme s'il fallait que tu respectes ton son, même si tu as d'autres intérêts. »

Sans subvention pour financer leur dernier album, Vincent Lévesque et Alexander Ortiz ont mis leurs frustrations de côté en se rattachant au leitmotiv de We Are Wolves : « faire ce qu'on a à faire ». Tout en embrassant des interrogations et des remises en question pendant la création. « Trop rock, trop pop? Pas assez We Are Wolves? Ces questions-là étaient assumées

et déterminantes dans le processus », dit Alexander Ortiz.

Lancé mardi dernier, *La Mort Pop Club* ramène la composition à son expression mélodique la plus efficace. Des hymnes « rentre-dedans » tendance cordes sensibles, pour ne pas employer le mot tabou « accrocheurs ». « Cohérent, linéaire et pas éparpillé », ajoute le chanteur.

« On a toujours entretenu une relation particulière avec la musique pop, du moins à ce que, nous, on considère comme pop, explique le claviériste Vincent Lévesque. Pop dans le sens d'attrayant tout en gardant notre personnalité... Quelque chose de pas trop sucré. »

## L'expérience

Les années d'expérience invitent à la retenue, renchérit Ortiz. « Vieillir avec le *band* et apprendre à jouer ensemble, c'est de savoir que certaines transitions permettent de faire respirer la *toune* au lieu de *pitcher* de la distorsion. »

*La Mort Pop Club* ne mène ni au paradis ni en enfer. C'est

plutôt un purgatoire auquel un groupe de personnes est condamné à rester pour s'y défouler. « C'est presque prolétaire et ouvrier comme idée, précise Alexander Ortiz. La mort réunit tout le monde, c'est démocratique. Comme un club où personne ne s'en sort. »

Amis depuis leurs études en arts plastiques au cégep du Vieux-Montréal, Alexander Ortiz et Vincent Lévesque mènent un projet musical parallèle avec la formation CLAASS, en collaboration avec Jordan Dare. Les goûts musicaux multiples des deux complices expliquent pourquoi une chanson douce comme *Voices* ressort du lot sur *La Mort Pop Club*. Une ballade prenante dont le *riff* de guitare romantico-noire est un beau clin d'oeil au new-wave.

## Un nouveau batteur

We Are Wolves est armé d'un nouveau batteur : Pierre-Luc Bégin, anciennement du groupe Polipe, en remplacement d'Antonin Marquis. Sur scène, Bégin est un batteur comblé avec son

nouveau trio. Les chansons de We Are Wolves lui permettent de laisser aller ses tripes sans se casser la tête.

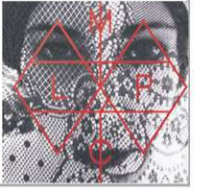
« Il y a un potentiel d'abandon beaucoup plus grand par rapport aux autres *bands* avec qui j'ai joué », dit-il.

We Are Wolves sera en spectacle au Boquébière de Sherbrooke, le 13 avril. (La Presse)

## VOUS VOULEZ ÉCOUTER?

WE ARE WOLVES  
*La Mort Pop Club*

ÉLECTRO-ROCK  
Dare to Care  
En magasin



LA PRESSE, MARTIN CHAMBERLAND

Un quatrième album, un nouveau batteur, un son rock plus direct, tantôt agressif, tantôt sensible. Après 12 ans d'existence, We Are Wolves roule sa bosse avec le même mantra : « faire ce qu'on a à faire ».

<p><b>LE VIEUX CLOCHER</b> Magog 64, Merry Nord, Magog <b>819 847-0470</b></p>	<p>Ce soir <b>COMPLÈT</b> Peter MacLeod</p>	<p>Quelques billets Patrick Groulx 8 mars</p>
<p>Catherine Durand 9 mars</p>	<p>Primeur Coral Egan 15 mars</p>	<p>Louis-Jean Cormier 16 mars</p>
<p>Supplémentaire Kaïn 22 mars</p>	<p>Supplémentaire François Massicotte 23 mars</p>	<p><b>COMPLÈT 29 MARS</b> André Sauvé 28-29 mars</p>
<p>Patrick Watson 30 mars</p>	<p>Supplémentaire Réal Béland 5 avril</p>	<p>Les Trois Accords 6 avril</p>
<p>David Usher 12 avril</p>	<p>Ingrid St-Pierre 13 avril</p>	

WWW.VIEUXCLOCHER.COM

LATRIBUNE Rouge 102.7fm EstriePlus.com Québec

LE THÉÂTRE  
**GRANADA**  
Salle Sylvio-Lacharité

BELLE GUEULE Sherbrooke LA TRIBUNE

819 565-5656  
www.theatregranada.com

**GLENN MILLER ORCHESTRA**  
MERCREDI 13 MARS, 20 h 30  
(FORMULE SOUPER-SPECTACLE DISPONIBLE)

**PIERRE LAPOINTE**  
« PUNKT »  
Vendredi 8 novembre,  
20 h 30  
SIÈGES RÉSERVÉS

FAITES RELÂCHE AU

LE THÉÂTRE  
**GRANADA**  
Salle Sylvio-Lacharité

**VINCENT VALLIÈRES**  
Samedi 2 mars, 21 h  
ADMISSION GÉNÉRALE

Présentez votre passeport du Carnaval de Sherbrooke 2013 et obtenez un rabais sur les spectacles suivants :

**FREDO LE MAGICIEN**  
Mardi 5 mars, 13 h 30  
ADMISSION GÉNÉRALE

**LES APPENDICES**  
Mercredi 6 mars, 20 h  
ADMISSION GÉNÉRALE

## MUSIQUE

ANIK JEAN  
Schizophrene



ROCK  
★★½  
Sphère  
Musique

### Manque de personnalité

Par une campagne de promotion maladroite, voire douteuse (vous savez, ces lettres de menaces envoyées à des journalistes?), Anik Jean a beaucoup fait jaser, bien avant que ses chansons puissent se défendre d'elles-mêmes. Dans la création de ce quatrième album, la chanteuse s'est glissée dans la peau de quatre personnages : *bum*, femme fatale, ménagère, justicière. On comprend le concept, mais on ne peut nier que le disque souffre de ce manque d'unité. Surtout que prises individuellement, les chansons, à l'image des personnages qui évoquent des figures connues (Jessica Rabbit, Lisbeth Salander, Betty Draper...), n'offrent pas assez d'originalité pour pallier ce manque de cohérence, de direction et, il faut l'admettre, de personnalité. Derrière tous ces masques, difficile de trouver de la vérité dans ces tableaux changeants et dépeints avec énergie, mais avec une plume pas toujours agile (*F\*\*k le dance* en est le meilleur exemple). Une faiblesse mise en relief par la pièce-titre, qui porte la griffe bien audible de Lynda Lemay : au bout d'un album en dents de scie, c'est la seule qui sache émouvoir. (Le Soleil)

— Geneviève Bouchard

STEVEN WILSON  
The Raven That Refused To Sing (and Other Stories)



ART-ROCK  
★★★★  
Kscope

### Du grand Wilson

La créativité de Steven Wilson était-elle en train de s'étioler dans l'univers de *Porcupine Tree*? À l'écoute de *The Raven That Refused To Sing (and Other Stories)*, son troisième album solo, il semble que oui. Mâtinant son art-rock de jazz, s'entourant d'une redoutable équipe de musiciens où il agit à titre de directeur musical, le Britannique apparaît plus inspiré que jamais. Cette fois, le prolifique artiste a décidé d'enregistrer son matériel *live*, en studio, tandis qu'Alan Parsons (Beatles, Pink Floyd) officiait à la console. Six pièces abritant des histoires de fantômes sont ainsi nées, relatées par des textes aux mélodies mélancoliques (superbe chanson-titre) et de longues envolées instrumentales (spectaculaire *Luminol*), planantes ou dynamiques. L'ensemble, servi par une palette sonore intemporelle, est un petit bijou musical, où la maîtrise technique est au service de l'émotion. Sans contredire l'une des meilleures oeuvres que Wilson ait signées. (Le Soleil)

— Nicolas Houle

## EN VEDETTE

PIERRE LAPOINTE  
Punkt

POP  
★★★★  
Audiogram



### Bijou pop

Créateur unique dans la musicosphère québécoise, Pierre Lapointe sait comme pas un prendre des risques et atterrir là où l'on ne l'attendait pas. Après avoir commis un très beau disque piano-voix, il revient avec un opus aux antipodes, méticuleusement orchestré et riche d'ambiances sonores plurielles. *Punkt* est un album audacieux, on ne peut pas dire moins. Un tannet baroque avec son instrumentation éclectique et son échantillonnage surprenant, il ne s'inscrit dans aucun courant. On le dirait tantôt teinté de nostalgie, tantôt carrément à l'avant-garde du paysage musical actuel. Dans ce disque tout neuf, l'auteur-compositeur-interprète ne s'embarrasse visiblement d'aucun carcan, passant du ton léger, juvénile et hop la vie (entraînantes *L'étrange route des amoureux*, *N20*, *Plus vite que ton corps* et *La sexualité*) au charme mélancolique et éthéré d'un amour raconté en alexandrins (superbe *Monsieur*). Il déstabilise avec des arrangements inhabituels et lancinants (*Barbara* et *Tu es seul et resteras seul*) et avec des textes sertis d'images troublantes (*Les enfants du diable*) ou inquiétantes (*La date*, *l'heure*, *le moment*). Bref, il va dans les extrêmes, chante beaucoup l'amour charnel comme l'amour perdu (très belles *Nu devant moi*, *Les délicieux amants*), séduit avec ses univers quasi cinématographiques (magnifiques *Les remords ont faim*, *Les ministères*).

Il faut peut-être plus d'une écoute pour apprivoiser complètement le monde musical de *Punkt*, mais au final, aucun doute : c'est un bijou.

— Karine Tremblay

Bruno Mars



THE ASSOCIATED PRESS

## PALMARÈS DES VENTES

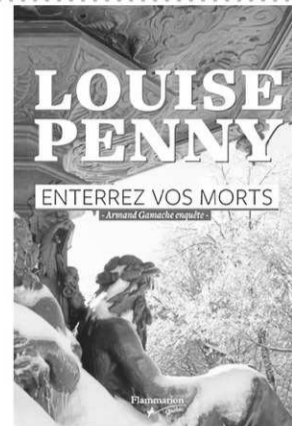
## FRANCOPHONE

1. **Mes amours, mes amis**  
Paul Daraïche
2. **Rhythm & Blues**  
Garou
3. **Sans attendre**  
Céline Dion
4. **Couteau Bongo**  
3 Gars Su'l Sofa
5. **Miroir**  
Marie-Mai

## NON FRANCOPHONE

1. **The Truth About Love**  
P!nk
2. **Unorthodox Jukebox**  
Bruno Mars
3. **Babel**  
Mumford & Sons
4. **2013 Grammy Nominees**  
Artistes variés
5. **Lumineers**  
Lumineers

## LECTURE



LOUISE PENNY  
Enterrez vos morts

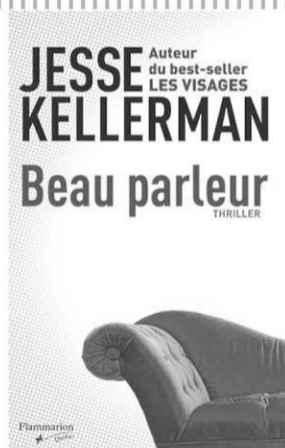
POLAR  
★★★★  
Flammarion

### À lire absolument

Ne tentez pas d'expliquer mon enthousiasme débordant avec cette note parfaite. Tout, dans le dernier roman de Louise Penny, m'a plu. Toutes les questions laissées en suspens, toutes ces inquiétudes, toutes ces insécurités ressenties à la conclusion de l'opus précédent, *Révélation brutale*, trouvent leur sens dans *Enterrez vos morts*. Je ne croyais pas trop à cette suite, le style de Penny voulant qu'on laisse flotter, qu'on n'explique pas tout, qu'on ne colmate pas les brèches. Mais j'ai été soufflé

par cette plus récente enquête de l'inspecteur Gamache. Un passionnant thriller où s'em mêlent les suites du meurtre de l'inconnu Jakob par Olivier dans son sympathique bistro de Three Pines et le drame vécu par Gamache. Ce drame, une puissante déflagration, justement, dont on ne sent les ondes de choc que par bribes, comme le goutte à goutte du soluté, sous les allures d'une opération policière qui a mal tourné. Blessé, dans l'âme comme sur sa peau, Gamache est à Québec, en repos, chez son mentor. Mais le meurtre ne le laisse pas s'éloigner. Il fait irruption dans les bas-fonds de la très anglaise bibliothèque Literary and Historical Society, dernier bastion de l'héritage anglophone de la ville de Québec. Enfoui, sous quelques couches centennaires de terre, un archéologue amateur fasciné par Samuel de Champlain. S'y mêle ensuite avec efficacité une danse lugubre sur le tempo de la cohabitation entre les francophones et les anglophones dans la ville de Québec. Encore une fois, ce qu'il y a de fascinant avec Louise Penny, c'est qu'elle utilise une mort violente pour glorifier la vie. Tellement habile. À lire.

— Sébastien Lajoie



JESSE KELLERMAN  
Beau parleur

POLAR  
★★★½  
Flammarion

### Un fils au talent prometteur

J'avoue que le nom de famille me disait quelque chose. En effet, Jesse Kellerman est le fils de Faye et de Jonathan Kellerman, deux de mes auteurs de polars fétiches. Je ne rate jamais la sortie de l'un des livres de Jonathan, dont la formation en pédopsychiatrie rejaillit fortement sur la teinte

qu'il donne à ses intrigues. Fiston, lui, est plutôt dramaturge et il a étudié la psychologie à Harvard. Son champ d'action est différent des influences paternelles, donc. Son personnage dans *Beau parleur*, Joseph Geist, est un philosophe en devenir, majeur paumé et mineur en paresse chronique. Flanqué à la porte par une copine aux aspirations plus grandes, Joseph se retrouve devant rien. Une petite annonce dans le journal étudiant local titille sa curiosité : une vieille dame cherche quelqu'un à qui parler. Boulot facile, bien rémunéré. Alma Spielman se révélera bien plus qu'une émettrice; l'octogénaire mettra malgré elle Joseph devant le sujet même de son mémoire inachevé. Le libre arbitre, le choix, ou l'absence de choix. Vivre avec les conséquences de ses actes. Surtout lorsque l'énigmatique Eric, neveu d'Alma, fait son apparition. Pour ma première incursion dans le monde de fiston Kellerman, j'ai aimé. Ça vaut la peine d'explorer davantage.

— Sébastien Lajoie

# Un cauchemar raconté

On croyait Angèle Lieby morte; elle ne l'était pas

**KARINE TREMBLAY**  
karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Angèle Lieby a vécu un cauchemar. Il n'y a pas d'autres mots pour décrire la tempête qu'elle a traversée et qu'elle raconte dans le récit *Une larme m'a sauvée*. Après avoir connu un grand succès en Europe, celui-ci vient d'être lancé au Québec.

Frappée du syndrome de Bickerstaff, l'Alsacienne s'est retrouvée plongée dans le coma en juillet 2009. À l'hôpital, on la croyait cérébralement morte. À tel point que, quatre jours après son hospitalisation, les médecins ont annoncé à son mari qu'il fallait songer à la débrancher. Tout ça alors qu'elle était consciente de tout, emmurée dans un corps qui ne lui répondait plus.

« C'était terrible. J'entendais tout et je ressentais la douleur sans pouvoir m'exprimer. Il n'y a pas de mots pour décrire la souffrance que j'ai vécue », raconte Angèle Lieby, qui a dû supporter nombre de traitements effectués à froid et parfois sans grande précaution puisqu'elle était une patiente considérée comme déjà morte par plusieurs soignants.

« Je me souviens du nettoyage quotidien des sinus. Ils m'envoyaient un produit dans les narines et un petit aspirateur me raclait la gorge, mentionne Mme Lieby. C'était horrible. Comme l'était aussi le test du sein, qui consiste à pincer et tirer si fort sur le sein qu'on a la sensation qu'on nous arrache un membre à froid. On m'a fait ça à deux reprises. Ça faisait

atrocement mal, mais comme mon corps ne bougeait pas, les médecins y voyaient un signe de plus que j'étais bel et bien morte. Cette douleur restera gravée en moi à jamais. »

« J'entendais tout et je ressentais la douleur sans pouvoir m'exprimer. Il n'y a pas de mots pour décrire la souffrance que j'ai vécue. »

Pendant des jours, les proches se sont succédé à son chevet. Elle les entendait, mais était incapable de leur répondre. Jusqu'à ce jour où, deux semaines après son hospitalisation, sa fille lui a confié son désir d'avoir un troisième enfant. Et son souhait que cet enfant connaisse sa grand-mère. Une larme a alors perlé au bord de la paupière d'Angèle. C'était le début d'une longue, très longue rééducation pour celle qui, à 57 ans, était auparavant capable d'enchaîner une cinquantaine de kilomètres à vélo sans faillir.

Angèle Lieby n'était encore qu'au début de sa réadaptation lorsque l'idée d'écrire un livre s'est imposée.

« Au début, c'est un ouvrage que je destinais seulement aux proches, à la famille. Pour qu'ils sachent qu'on pouvait s'en sortir. Et pour ne pas que quelqu'un d'autre endure la même souffrance que celle que j'avais

traversée, si jamais pareille situation devait se reproduire. »

Pendant un an, l'Européenne a dû tout réapprendre. Elle y est parvenue à force de courage et de détermination.

Lorsque le journaliste Hervé de Chalendar l'a contactée pour écrire un article sur son histoire, elle a d'abord refusé, avant de finalement donner son accord. L'article a récolté le prix Hachette. Intéressée par ce récit bouleversant, une maison d'édition a proposé d'aller plus loin en publiant un livre.

« J'avais pensé écrire avec ma fille, mais c'était trop difficile pour elle de ressasser la douleur de ces moments-là. J'ai donc décidé de plonger avec Hervé. Mais jamais je n'aurais imaginé le succès que connaîtrait mon témoignage! »

Énorme succès de librairie en

Europe, le bouquin a trouvé plus de 100 000 preneurs et a été traduit en huit langues.

« Je reçois beaucoup de témoignages touchants. Des médecins et des infirmières m'écrivent pour me dire qu'ils ont modifié certaines approches après la lecture de mon livre. Ça, c'est merveilleux. C'est ce qui m'a motivée à écrire : l'idée que ce que j'ai vécu puisse éviter à d'autres de traverser pareille souffrance. Tout le monde gagne à une plus grande humanisation des soins. »

De passage au Québec pour la promotion de son livre, Angèle Lieby insiste aussi sur le caractère positif de son ouvrage.

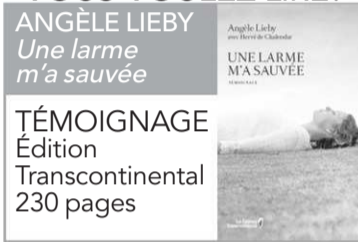
« C'est un message d'espoir qui dit qu'il ne faut pas lâcher. »

Elle, elle ne lâche pas et savoure chaque petit bonheur de son existence. De son long séjour à l'hôpital, elle garde de mauvais

souvenirs, mais n'entretient pas de rancune. On lui a bien dit qu'il y avait eu des dysfonctionnements dans son dossier, mais sans plus. Aucune excuse n'a été adressée.

« Les médecins m'ont dit d'oublier tout ça, de profiter de la vie. Je le fais. Mais j'ai décidé de ne pas me taire, même si c'est difficile. Dire ce que j'ai vécu, c'est une façon de donner un sens à mon expérience, de faire réfléchir le milieu médical. »

## VOUS VOULEZ LIRE?



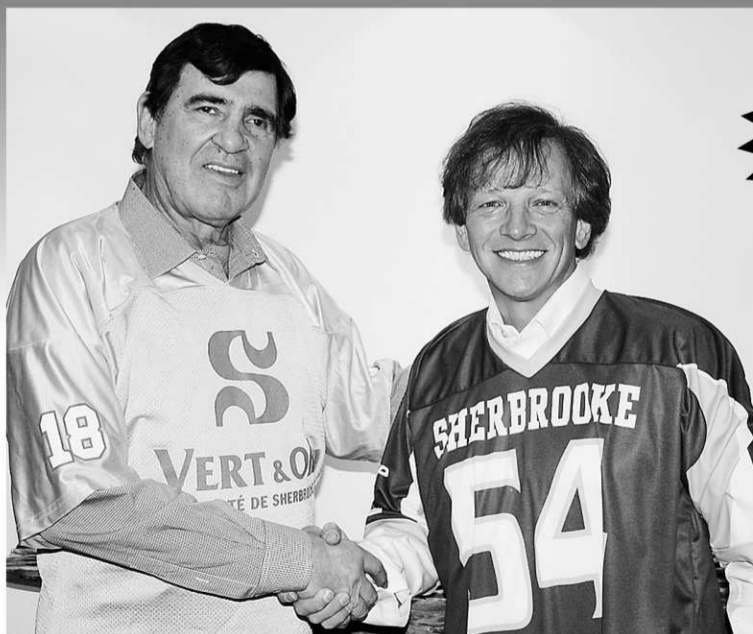
L'ALSACE - LE PAYS

L'Alsacienne Angèle Lieby est de passage au Québec pour le lancement de son livre *Une larme m'a sauvée*, dans lequel elle raconte sa douloureuse hospitalisation, en 2009. Les médecins la croyaient cérébralement morte alors que, prisonnière d'un corps qui ne répondait plus, elle était consciente de tout et ressentait la douleur des soins qu'on lui prodiguait sans anesthésie.

Un humoriste qui fait carrière à travers le monde se produit pour le Vert & Or.

## SPECTACLE-BÉNÉFICE D'ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON

Le mercredi 27 mars 2013 au Centre culturel de l'UdeS  
Au profit des étudiants athlètes et de la Corporation études-sports



Serge Savard, président de la Corporation études-sports de l'Université de Sherbrooke et l'humoriste André-Philippe Gagnon.



**Au coût de :  
100 \$**

**incluant :**

- Coût du billet
- Un souper de type BBQ avec animation dans le stade intérieur du Pavillon Universtrie
- Un reçu fiscal de 48 \$ de la Fondation de l'Université de Sherbrooke

Billets en vente au Centre culturel ou auprès des athlètes du Vert & Or



Renseignements au 819 820-1000

# Une merveille d'animation

## ERNEST ET CÉLESTINE

FILM D'ANIMATION  
★★★★

Réalisé par Vincent Patar, Benjamin Renner et Stéphane Aubier.  
Avec les voix d'Anne-Marie Loop, Dominique Maurin et Lambert Wilson.

### ÉRIC MOREAULT

**QUÉBEC** — *Ernest et Célestine* est un véritable cadeau pour ceux qui aiment les films d'animation, une petite merveille. Pas d'animation criarde, de musique survoltée ou de dialogues creux ici, mais un scénario intelligent et de splendides dessins animés qui racontent l'amitié improbable entre un ours et une souris. Son petit

cachet rétro ajoute à son charme.

*Ernest et Célestine* est une adaptation soignée des albums de Gabrielle Vincent par l'écrivain réputé Daniel Pennac. Il met en scène deux personnages qui ont beaucoup en commun : ils se sentent seuls, abandonnés et malheureux comme les pierres. Ils se ressemblent — mis à part le fait que lui est un ours mal léché et elle, une souris casse-pieds dans des mondes que tout oppose!

Ce qui ne va pas sans mal puisque les ours vivent sur le plancher des vaches et les souris occupent les souterrains. Les deux mondes ne se côtoient pas — comme la haute-ville et la basse-ville de Québec il n'y a pas si longtemps... Mais Ernest et Célestine sont deux



MÉTROPOLE

**Ernest et Célestine sont deux mésadaptés. Lui : un clown-musicien qui préfère la bohème. Elle : une artiste dans l'âme que la perspective d'une profession traditionnelle ennuie.**

mésadaptés. Lui : un clown-musicien qui préfère la bohème. Elle : une artiste dans l'âme que la perspective d'une profession traditionnelle ennuie. Le destin finira par les réunir

et ils seront tous deux mis au ban de leur société. Envers et contre tous, et non sans avoir bouleversé l'ordre établi, ils deviendront les meilleurs amis du monde.

*Ernest et Célestine* charme les petits comme les grands parce qu'il laisse une large place à l'interprétation. Leur relation en est-elle une d'amitié? d'amour? père-fille? Ce qui importe, ce sont les liens qui les unissent et qui va à l'encontre des pressions sociales. On n'empêche pas un cœur d'aimer.

Fort habilement, Daniel Pennac a aussi évité les clins d'œil explicites aux adultes, même si certaines situations font clairement allusion aux dangers des dérives judiciaires et du totalitarisme. Son humour complice, avec son ours grognon et sa souris frondeuse, fait mouche à tout coup.

Envers et contre tous, et non sans avoir bouleversé l'ordre établi, Ernest et Célestine deviendront les meilleurs amis du monde.

Mais une grande partie du charme du long métrage vient de l'iconographie, qui n'est pas sans rappeler celle de *Winnie l'Ourson*. Elle s'avère toutefois beaucoup plus riche sur le plan pictural avec ses décors d'aquarelles d'inspiration japonaise et ses inquiétantes séquences oniriques qui illustrent les cauchemars de Célestine.

*Ernest et Célestine* n'a pas gagné le César du meilleur film d'animation pour rien. C'est un long métrage charmant et séduisant, qui procure le bonheur diffus généré par la fantaisie enfantine. Et il nous rappelle que l'amour/l'amitié de cœurs purs est plus fort que tout — même la justice des hommes.

(Le Soleil)

«Un film absolument savoureux dans tous les sens du terme!»

René Homier-Roy, C'est bien meilleur le matin

«Catherine Frot trouve ici l'un de ses plus beaux rôles.»

Marc-André Lussier, La Presse

★★★★★  
«Un pur régal!»  
TéléCinéObs

★★★★★  
«Un film gourmand et brillant!»  
NouvelObs



CATHERINE FROT JEAN D'ORMESSON HIPPOLYTE GIRARDOT  
**LES SAVEURS DU PALAIS**

UN FILM DE CHRISTIAN VINCENT  
INSPIRÉ DE FAITS VÉCUS

wild bunch

www.lessaveursdupalais-lefilm.com

métropole

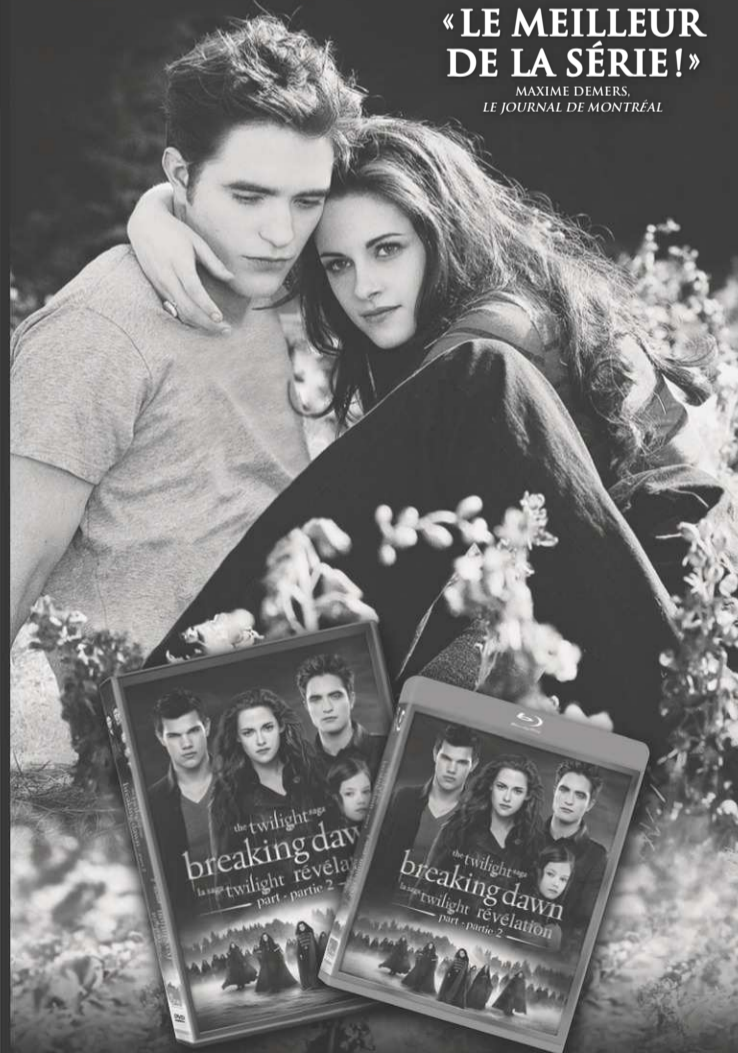
PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

metropolefilms.com

L'ÉTERNITÉ N'EST QUE LE COMMENCEMENT

«LE MEILLEUR DE LA SÉRIE!»

MAXIME DEMERS, LE JOURNAL DE MONTRÉAL



DISPONIBLE EN DVD ET BLU-RAY DÈS AUJOURD'HUI!



YouTube LesFilmsSeville



# Conte nordique réussi

## LA LÉGENDE DE SARILA

FILM D'ANIMATION

★★★

Réalisé par Nancy Florence Savard  
Avec les voix de Guillaume Perreault, Mariloup Wolfe et Maxime LeFlaguais.

## KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Pari réussi pour le premier film québécois d'animation 3D, *La légende de Sarila*, production on ne peut plus ancrée dans nos racines nordiques. Se déroulant dans la blanche splendeur du Grand Nord, la bobine s'avère une belle fable fantastique collée à la culture inuit. En cela, l'univers de la production n'est pas sans rappeler celui d'*Inuk*, une émission télévisée pour enfants qui a joué abondamment à Télé-Québec, il y a quelques années.

Évidemment, la facture visuelle est ici beaucoup plus léchée et la trame du conte est davantage encore teintée de merveilleux. Quoique tout simple, le récit est efficace et atteint sa cible : il capte vite l'attention des enfants.

C'est famine au village. À l'insu de tous, Croolik, le vieux chaman, a mécontenté Sedna, déesse de la mer. Celle-ci a donc fait disparaître tout gibier sur les terres entourant le campement. Pour contrer le fléau, le chef du clan décide de prêter foi à une vieille légende qui veut qu'existe Sarila, une terre promise où seuls peuvent pénétrer les cœurs purs.

Il mandate trois jeunes gens pour trouver ce paradis terrestre et y dénicher de quoi nourrir le village. Poutulik, le fils du chef, Apik, sa fiancée, et Markussi, leur meilleur ami aux dons cachés, sont choisis pour partir à l'aventure. Le voyage initiatique qu'ils entreprendront sera cependant parsemé d'embûches. À distance, l'obscur Croolik invoquera les forces du mal pour entraver la progression du trio et tenter d'éliminer Markussi, qu'il voit comme un rival en raison de ses dons chamaniques.

## Superbes images

Du début jusqu'à la fin de l'histoire, on est dans l'horizon large et la poudreuse qui se pare de toutes les nuances. Au cœur de la nuit noire autant que dans le crépuscule lumineux, nimbé d'aurores boréales, le paysage est grandiose et les images, superbes. Dans ce décor immaculé évoluent des personnages forts, inspirants et nobles, qui traduisent une vision positive de la culture inuit.

Apportant profondeur et richesse à l'image, les effets de la technologie 3D ne sont ici pas étourdissants et servent plutôt bien le récit. *La légende de Sarila* ne s'aventure par ailleurs pas trop sur le terrain de l'humour. Là où d'autres films d'animation à plus grands moyens ne lésinent pas sur le double sens ou le comique de certaines situations, la production québécoise a préféré miser sur la richesse de la société inuit et de ses croyances ancestrales. Cela lui confère une signature, une personnalité propre.



FILMS SÉVILLE

**Frapé par la famine, le village d'Apik, Markussi et Poutulik est menacé. Les trois amis sont mandatés par leur clan pour trouver Sarila, terre promise où abonde le gibier. La route sera longue et parsemée d'embûches pour le trio.**

Signée Elisapie Isaac, la trame sonore est magnifique et se marie bien aux images. Vendu

dans 20 pays, ce premier long métrage d'animation réalisé par Nancy Florence Savard ne

sera vraisemblablement pas le dernier : la finale laisse sans conteste présager une suite.

**#1 DU BOX OFFICE AU QUÉBEC**

« **SAVOUREUX!** »  
MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE

« **LE MEILLEUR ASTÉRIX**  
DEPUIS CHRISTIAN CLAVIER! »  
MAXIME DEMERS, JOURNAL DE MONTRÉAL

« **UNE AVENTURE SPECTACULAIRE,**  
REMPLE D'HUMOUR, TRUFFÉE D'IMPRÉVUS. »  
SANDRA GODIN, CANOE.CA

**Asterix et Obélix**  
**AU SERVICE DE SA MAJESTÉ**

UN FILM DE LAURENT TIRARD  
D'APRÈS L'ŒUVRE DE RENÉ GOSCINNY  
ET D'ALBERT UDERZO

ASTERIXETOBELIX-LEFILM.CA

© 2012 LES ÉDITIONS ALBERT RENÉ / GOSCINNYUDERZO

**PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!**  
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

YouTube LesFilmsSeville

Eh Ernest,  
c'est la relâche,  
on va au cinéma?

★★★★★  
« BIEN PLUS QU'UN DESSIN ANIMÉ: C'EST L'UN  
DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE! » METRO

★★★★★  
« UN ENCHANTEMENT TOTAL! » MARIANNE

GAGNANT • CÉSAR 2013  
MEILLEUR FILM D'ANIMATION

SCÉNARIO ET DIALOGUES  
DANIEL PENNAC

**Ernest et Célestine**

UN FILM DE  
BENJAMIN RENNER VINCENT PATAR ET STÉPHANE AUBIER

ernestetcelestine-lefilm.com

STUDIOCANAL

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

metropolefilms.com

LES SAVEURS DU PALAIS

# La cuisinière du président

L'art de la table a inspiré nombre de cinéastes, parfois jusqu'à l'extrême (*La grande bouffe* de Marco Ferreri). Christian Vincent, un amoureux de la cuisine, a « tout de suite été intéressé » à adapter le livre de Danièle Mazet-Delpeuch, sur ses années comme cuisinière de François Mitterrand à l'Élysée. Un film sur les véritables coulisses du pouvoir, mais aussi le parcours d'une femme qui doit asseoir sa légitimité dans un milieu « très, très » machiste. Entrevue.

ÉRIC MOREAULT

PARIS — *Les saveurs du palais*, qui prend l'affiche aujourd'hui, suit le destin d'Hortense Laborie, une cuisinière réputée du Périgord qui, un jour, est invitée à préparer les repas personnels du président de la République. Elle se heurte à une hostilité à peine voilée, elle qui n'est ni grand chef, ni du sérail, et qui est une femme en plus! Avec son caractère bien trempé, elle réussit à s'imposer. Pour un temps. La guerre larvée que lui opposent les autres chefs de la cuisine centrale causera bien des dommages.

D'ailleurs, le long métrage s'ouvre sur une séquence où Hortense Laborie cuisine dans une station de recherche en Antarctique, où elle est en exil pour panser ses blessures. « Je ne sais pas pourquoi. Il y a plusieurs raisons. Elle a besoin d'argent, besoin de tourner la page. Il y a l'idée de se punir, de la contrition. C'est une féministe avant la page. Je me suis dit : "pourquoi elle a fait ça?" Je ne comprenais pas trop. Mais il faut qu'on soit intrigué par les personnages qu'on met en scène », croit le réalisateur.

Hortense Laborie cherche peut-être aussi une certaine liberté après son passage à l'Élysée. « Il y a un devoir et

une discipline [pour tous les employés]. Et des obligations très fortes », opine Christian Vincent.

Puisque tout le film tourne autour du personnage d'Hortense, il fallait une actrice capable de retenir l'attention du spectateur. Et d'être crédible. Le réalisateur de *La discrète* et de *La séparation* a choisi Catherine Frot (*Un air de famille*, *Le dîner de cons*, *Odette Toulemonde*, etc.).

« Elle avait l'âge du rôle. Et elle ne fait pas Parisienne. J'avais un souci de vérité et je savais qu'elle y arriverait, même si elle n'est pas du tout cuisinière. » Une doublure a été utilisée pour les mains. « Je cuisine beaucoup, mais je n'ai pas les gestes du cuisinier. »

Au rayon vérité, il y avait d'ailleurs deux chefs sur le plateau. Mais le véritable plaisir pour le réalisateur fut les trois derniers jours de tournage « sans acteur, où on a filmé tous les plats cuisinés par la doublure ». Et bien mangé, évidemment.

« Je me sens très proche des cuisiniers, un métier pour lequel j'ai beaucoup de respect. Nourrir l'autre, c'est un métier noble. Un cuisinier essaie de rassurer son client avec des aliments qu'il connaît et de le surprendre par des associations. Quand on fait des films, c'est la même chose.



MÉTROPOLE FILMS

Catherine Frot, qui dit cuisiner beaucoup mais ne pas avoir les gestes du cuisinier, a endossé le rôle d'Hortense Laborie que lui a proposé Christian Vincent pour *Les saveurs du palais*.

On ne peut en permanence rassurer le spectateur, il faut le surprendre, le sortir de sa zone de confort. Un film, ça doit être tout et son contraire », soutient le réalisateur.

*Les saveurs du palais* est une fiction, librement adaptée du livre de Mme Mazet-Delpeuch. Le président de la République a tout de même plusieurs traits de François Mitterrand, notamment quand il apparaît, à la fin, très diminué par la maladie. « Une histoire que tout le monde connaît [en France] », souligne le réalisateur. N'empêche, « on ne voulait pas faire une biographie, ni situer [le président] dans une époque particulière. » D'ailleurs,

il n'est jamais question de politique, mais de tous ceux qui travaillent dans l'ombre.

### Le choix de Jean d'Ormesson

Ironiquement, Christian Vincent a choisi Jean d'Ormesson pour ce rôle, qui joue pour la première fois au cinéma. « En France, il est très populaire, tout le monde le connaît et il était l'un des opposants politiques de Mitterrand dans ses éditoriaux au [quotidien] *Le Figaro*. » L'écrivain et journaliste a accepté tout de suite : « Ça l'amusait. Il avait toujours rêvé de faire du cinéma et on lui proposait ce rôle à 88 ans, Mitterrand en plus... »

« Ils étaient des adversaires politiques, mais ils se voyaient beaucoup. Mitterrand le faisait venir à l'Élysée où ils parlaient de littérature, de peinture, des choses qu'ils aimaient. C'est le dernier invité de Mitterrand à l'Élysée, le jour de la passation des pouvoirs, après il est allé retrouver [Jacques] Chirac sur le perron. »

L'histoire ne dit pas si François Mitterrand et Jean d'Ormesson ont partagé un repas pendant ces deux heures. Mais Hortense Laborie l'aurait certainement préparé avec plaisir... (*Le Soleil*)

Les frais de voyage ont été payés par uniFrance.

«DES ASTRONAUTES BIEN RIGOLOS... ET DES EXTRATERRESTRES ENCORE PLUS MARRANTS!»  
Isabelle Hontebeyrie, *canoe.ca*

**FUYONS LA PLANÈTE TERRE**  
version française québécoise de ESCAPE FROM PLANET EARTH  
EN 2D, 3D ET REAL D 3D  
fuyonslaplaneteterre.ca  
À L'AFFICHE!

DES SCÉNARISTES DE L'ENDEMAIN DE VEILLE

**MAJEUR ET VACCINÉ**  
Version française québécoise de 21&OVER

ENFIN.

RELATIVITY  
MAJEURVACCINE.CA  
À L'AFFICHE!

«UN FILM 3D, 100% QUÉBÉCOIS, QUE JE VOUS CONSEILLE FORTEMENT!»  
RACHEL GRAVELINE, *LE GLOBE*

«C'EST UNE RÉUSSITE! [...] DES PERSONNAGES ADORABLES! [...] J'INVITE TOUT LE MONDE, LES JEUNES ET LEURS PARENTS À ALLER VOIR ÇA!»  
STÉPHANE LECLAIR, *SRG*

«UNE DISTRIBUTION EXTRAORDINAIRE»  
CLAUDE THIBAUT, *TVA Québec*

LA LÉGENDE DE SARILA 3D  
MARILOU WOLFE GUILLAUME PERREAULT MAXIME LE FLAGUAIS  
réalisé par NANCY FLORENCE SAVARD  
basé sur une idée originale de PIERRE TREMBLAY  
écrit par PIERRE TREMBLAY et ROGER HARVEY  
adapté par Paul Risacher  
www.lalegendedesarila.com  
PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

«FORT BIEN MAÎTRISÉ! DES PERFORMANCES D'ACTEURS SAISSANTES!»  
Elizabeth Lepage-Boly, *Cinoche.com*

«UN FILM LUDIQUE ET MAÎTRISÉ! UNE TRÈS BELLE SURPRISE... POUR LE PLUS GRAND PLAISIR DU SPECTATEUR!»  
Eric Moreault, *Le Soleil*

«PARI MI LES MEILLEURS FILMS QUÉBÉCOIS DE L'HIVER, SINON DE L'ANNÉE!»  
Philippe Michaud, *Alfaires de gars.com*

«UNE ÉTONNANTE RÉUSSITE!»  
Cédric Bélanger, *Journal de Québec*

«SAMIAN BRILLE! UN FILM INSPIRÉ DE TARANTINO À SON MEILLEUR!»  
Brendan Kelly, *The Gazette*

ROYDUPUIS REMOQIRONE SAMIAN

**ROCHE PAPIER CISEAUX**  
un film de YANLANOQUETTETURGEON

f RochePapierCiseaux.LeFilm Filmoption International

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

# Fèves au lard et sirop de poteau

## JACK LE CHASSEUR DE GÉANTS

FANTASTIQUE  
★★½

Réalisé par Bryan Singer  
Avec Nicholas Hoult, Eleanor Tomlinson et Stanley Tucci.



WARNER

**Il y a dans le récit *Jack le tueur de géants* tout pour fabriquer un film fantastique intelligent et visuellement spectaculaire. On se retrouve pourtant face à un film familial formaté, dénué de poésie et de fantaisie.**

d'un arbre aux proportions cyclopéennes, lequel, à partir d'une seule fève, se dresse jusqu'au ciel pour mener à un monde aérien et mystérieux rempli de créatures mythiques. Ces colosses monstrueux sont particulièrement émoustillés par l'odeur du sang humain. Le jeune et fougueux Jack (Nicholas Hoult) voulant sauver la princesse locale (Eleanor Tomlinson) y risquera sa vie.

C'est efficace, bien fait, ça tient les enfants un peu concentrés pendant une heure et quart, mais le film s'étire vainement.

Il y a dans le récit *Jack le tueur de géants* tout pour fabriquer un film fantastique

intelligent et visuellement spectaculaire. Mais le réalisateur Bryan Singer (qui n'est pas inapte et impotent, on lui doit deux *X-Men* et l'excellent *Apt Pupil* avec feu Ian McKellen) en est resté à l'idée basique du *blockbuster* familial formaté, pur pixel, totalement dénué de poésie et, c'est le comble, de fantaisie. On se retrouve face à un croisement bâtard de *Lord of the Rings*, des *Transformers*

et de tous ces récents néo-péplums kitsch à la *Clash of the Titans*, *Thor* ou *Conan the Barbarian*. C'est efficace, bien fait, ça tient les enfants un peu concentrés pendant une heure et quart, mais le film s'étire vainement : ce genre de production ne devrait jamais dépasser les 90 minutes.

Les nouvelles technologies 3D ne servent ici à rien sinon qu'à favoriser le recyclage de lunettes en plastique. On est, encore une fois, plus proche du jeu vidéo et de l'animation que des films didactiques d'IMAX avec des papillons ou des bêtes de la jungle, et on finit par penser que la 3D n'est vraiment pertinente qu'appliquée au documentaire : la fiction n'a aucun besoin de pareil gadget, à moins de s'en servir à bon escient, chose rare.

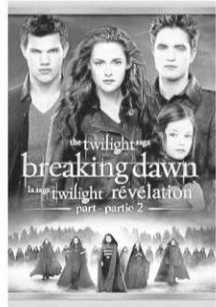
La finale, passé l'inévitable (et interminable) combat entre les hommes et les géants, laisse clairement comprendre qu'on aura droit à une suite, laquelle se situera de nos jours, à Londres, où les monstres venus du ciel iront possiblement s'amuser à démolir des *buildings* et à manger du monde. Rendez-vous l'an prochain. Pourquoi pas *Jack le chasseur de géants vs Aliens vs Godzilla*? (La Presse)

## DVD

### LA SAGA TWILIGHT : RÉVÉLATION - PARTIE 2 THE TWILIGHT SAGA : BREAKING DAWN - PART 2

DRAME  
FANTASTIQUE  
★★★

Sortie : aujourd'hui



De Bill Condon. Avec Kristen Stewart, Robert Pattinson, Taylor Lautner.

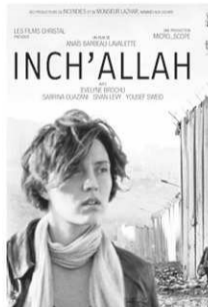
*The Twilight Saga: Breaking Dawn - Part 2* n'est pas un grand film. Mais Bill Condon a fait une excellente transposition à l'écran de la deuxième moitié d'un roman boiteux à cause de diverses situations provoquant le malaise et dont la finale s'écrase sous le suspense avorté. Et si le fait d'adapter ledit roman en deux longs métrages reste encore contestable (la première partie était anémique en contenu), ce dernier volet de la tétralogie de Stephenie Meyer, qui reprend à la seconde près là où la première partie s'était terminée, finit par un feu d'artifice inattendu qui ferme bien la boucle et ramène la franchise au niveau du premier film de la série. (La Presse)

— Sonia Sarfati

### INCH'ALLAH

DRAME  
★★★½

Sortie : 5 mars



D'Anaïs Barbeau-Lavalette. Avec Evelyne Brochu, Sabrina Ouazani.

Cinq ans après *Le ring*, très beau film sur des jeunes du quartier Hochelaga-Maisonneuve, la cinéaste québécoise Anaïs Barbeau-Lavalette signe son deuxième long métrage de fiction. *Inch'Allah* est une oeuvre bouleversante, lumineuse, d'un réalisme cru. Un film fin autour d'un personnage fort, Chloé, jeune obstétricienne québécoise (Evelyne Brochu, excellente), engloutie dans le tourbillon schizophrénique du quotidien israélo-palestinien. Elle habite dans le confort relatif de Jérusalem-Ouest et travaille dans la clinique d'un camp de réfugiés palestiniens, à Ramallah. *Inch'Allah*, inspiré par des histoires vécues, des personnes réelles et les propres expériences d'Anaïs Barbeau-Lavalette, est un film dur et prenant, tissé de fine soie. (La Presse)

— Marc Cassivi

## AUTRES SORTIES

MARDI

**Kirikou et les hommes et les femmes**  
Film d'animation  
★★★½



**The Bay**  
Drame d'horreur

**Schindler's List**  
Édition 20<sup>e</sup> anniversaire

## COIN TÉLÉ

**Yamaska**  
Saison 3

### LES MONDES DE RALPH WRECK-IT RALPH

ANIMATION  
★★★½

Sortie : 5 mars



De Rich Moore.

Sans être exceptionnel en matière d'intrigue, *Wreck-it Ralph* est formidablement animé et adopte de façon brillante le style des différents jeux vidéo fictifs qu'il «visite», tout en faisant des clin d'oeil à ceux bien réels qui l'ont inspiré. Le résultat s'adresse aux *gamers* de tous âges et est particulièrement jouissif pour ceux qui ont apprivoisé leur console avec les Pacman et Mario de ces mondes (virtuels). Bref, nous suivons Ralph, qui n'en peut plus d'être le méchant du jeu *Fix-it Felix*. Il quitte donc son univers pour en visiter d'autres, tente d'y jouer les héros et de rentrer au bercail avec une image «améliorée». Classique, mais efficace. Et très beau. (La Presse)

— Sonia Sarfati

### L'AUBE ROUGE RED DAWN

DRAME  
★★

Sortie : 5 mars



De Dan Bradley. Avec Chris Hemsworth, Josh Hutcherson, Isabel Lucas.

*Red Dawn* troque les vilains Russes du film d'origine, datant de 1984, par quelque armée révolutionnaire de la Corée du Nord et une poignée de vilains Soviétiques nostalgiques. Un beau matin, les troupes coréennes assiègent donc une petite ville américaine qu'on devine paisible. Encouragés par un jeune fantassin qui a connu l'Irak, de jeunes citoyens réunis sous le nom des Wolverines livreront bataille à l'énigmatique ennemi. Il n'y aura pas de pitié pour les bridés. Xénophobe et paranoïaque, ce *Red Dawn* présente évidemment l'envahisseur comme un être totalement asservi, dénué d'humanité, que les héros pourront abattre en bonne conscience. (La Presse)

— Alekski K. Lepage, collaboration spéciale



# EXPO SITIONS



## VOUS VOULEZ Y ALLER

**Expo:** *Portraits*

**Artiste:** Hani Ferland est une photographe émergente de Sherbrooke, particulièrement intéressée par le portrait humain et animalier. Néanmoins, son portfolio, éclaté et lumineux, contient autant des photos de sport prises au Grand Prix de Valcourt que des contre-plongées architecturales.

**Oeuvres:** La série de photographies retenues pour l'exposition met en valeur l'approche ludique et humoristique de cette artiste authentique, qui est davantage stimulée par l'émotion que l'esthétisme.

**Date et lieu:** À la Maison des arts et de la culture de Brompton (1, rue Wilfrid-Laurier), jusqu'au 10 mars.

# SPEC TACLES



LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

**Les Appendices**

**2 MARS**

**OSS ET STÉPHANE TÉTREULT**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke

**VINCENT VALLIÈRES**  
Théâtre Granada, Sherbrooke

**TIRE LE COYOTE**  
La Petite Boîte noire, Sherbrooke

**PETER MACLEOD**  
Vieux Clocher de Magog

**INGRID ST-PIERRE**  
Centre d'art de Richmond

**DAMIEN ROBITAILLE**  
Cabaret Eastman

**LOUIS-JOSÉ HOUDE**  
Maison des arts, Drummondville

**SOUPERS**  
Pavillon Arthabaska, Victoriaville

**5 MARS**

**FREDO LE MAGICIEN**  
Théâtre Granada, Sherbrooke

**6 MARS**

**LAURIER-STATION**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke

**LES APPENDICES**  
Théâtre Granada, Sherbrooke

**TOUPIE ET BINOU**  
Maison des arts, Drummondville

**DES SOURIS ET DES HOMMES**  
Salle Dussault, Thetford Mines

**7 MARS**

**MARTIN PETIT**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke

**PETRONELLA VAN DIJK**  
Le Parvis, Sherbrooke

**FREDO LE MAGICIEN**  
Salle Dussault, Thetford Mines

**8 MARS**

**MARIE-ÈVE JANVIER  
ET JEAN-FRANÇOIS BREAU**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke

**PATRICK GROULX**  
Vieux Clocher de Magog

**SALOMÉ LECLERC**  
Pavillon des arts, Coaticook

**HARVEST BREED**  
La Petite Boîte noire, Sherbrooke

**TONY SCOTT**  
La Caravane, North Hatley

**LISE DION**  
Maison des arts, Drummondville

**MICHEL BARRETTE**  
Le Laurier, Victoriaville

**BEN ET JARROD**  
Salle Dussault, Thetford Mines

/ **PELLERIN**  
Denis Pellerin  
/ **TROIS \* FOIS \* DIX**  
/ **ESPACES ET PAYSAGES**  
Musée des beaux-arts  
de Sherbrooke

/ **TERRA MUTANTÈS**  
/ **MON TOTEM**  
Musée de la nature et des sciences,  
Sherbrooke

/ **SHERBROOKE,**  
**TERRE D'ACCUEIL**  
Société d'histoire de Sherbrooke

/ **LA FOI DU COLLECTIONNEUR**  
Marc Séguin  
/ **IMMOBILE**  
Érik Beck  
Galerie d'art du Centre culturel  
de l'Université de Sherbrooke

/ **DÉCOLONISEZ-MOI**  
/ **VIDEOTANK #5:**

**DUKE AND BATTERSBY**  
Galerie d'art Foreman  
de l'Université Bishop's

/ **PALAIS DES RIVIÈRES II**  
Isabelle Renaud  
Centre culturel Pierre-Gobeil,  
Sherbrooke

/ **PERCEPTION // POSITION**  
Jérémy St-Pierre et Geneviève  
Dupont-Daigneault

/ **PORTRAITS**  
Hani Ferland  
Maison des arts et de la culture  
de Brompton, Sherbrooke

/ **QUELQUE PART SUR LA VINGT**  
Jean Beaudoin, Jean-François  
Dupuis et Clemz  
Centre culturel et du patrimoine  
Uplands, Sherbrooke

/ **NIELLURES ET SUITE**  
Raymonde Jodoin

Centre culturel et communautaire  
de Jacques-Cartier, Sherbrooke

/ **SUR INVITATION**  
Les artistes du Parvis  
Salle du Parvis, Sherbrooke

/ **MÉTIERS D'AUTREFOIS:**  
**LA COLLECTION BOLDOC**  
/ **ÉMULSION NOCTURNE**  
Sandra Tremblay  
/ **MANDALAS**  
Jean Harris  
Musée Beaulne, Coaticook

/ **UN CÔTÉ HÉTÉROCLITE**  
Jean Côté  
Centre culturel  
Yvonne-L. Bombardier, Valcourt

/ **LES APPALACHES**  
**EXPLOSÉES ET EXPOSÉES**  
/ **ATOMES ET CRISTAUX**  
Musée minéralogique et minier  
de Thetford Mines

## Kitsch JUSQU'À QUÉBEC



LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Dans la culture vestimentaire, les chaînes de magasins ont le râteau large, semant des succursales partout où la terre semble fertile. Parfois, de petits commerces locaux parviennent à défricher leur lopin à la main. Et puis un autre...

Après trois années à pousser en enfant unique sous le soleil de la rue Frontenac, la boutique Kitsch aura une petite soeur à Québec. Stéphanie Dubreuil et Jessika Wilson planteront le 15 mars une graine dans les pavés de la rue Saint-Joseph, dans le Nouvo Saint-Roch, un quartier qui s'est embourgeoisé il y a quelques années. « Nous serons à côté de l'hôtel Pur et d'Urban Outfitters! s'exclame la plus blonde du duo. Ça va être fou! »

Surprises par leur clientèle, manifestement abondante hors des frontières estriennes, les jeunes entrepreneures dans la mi-vingtaine jonglaient depuis un an avec des projets d'expansion. Les diplômées du programme de mode du Séminaire de Sherbrooke ont finalement choisi de tourner leurs tringles vers le royaume de Simons. « Au cours des dernières années, je suis allée à Québec fréquemment, pour des raisons personnelles. J'ai réalisé qu'il n'y avait rien qui ressemble à ce qu'on propose, ici. On ne réinvente pas la roue, mais on fait ce qu'on aime, et les gens semblent aimer notre esprit! »

### Pareille, pareille

Si elle sera un peu plus spacieuse, cette deuxième succursale sera semblable en tous points à son aînée : ambiance boudoir en rose et blanc, salles d'essayage aux rideaux fleuris, griffes rares pour jeunes bohèmes... « Tout sera pareil!



ARCHIVES, RENÉ MARQUIS

**Après trois années d'existence à Sherbrooke, la boutique Kitsch aura une petite soeur à Québec. Stéphanie Dubreuil et Jessika Wilson ouvriront une boutique, le 15 mars, sur la rue Saint-Joseph, dans le Nouvo Saint-Roch.**

Même le canapé et les chaises anciennes, que nous sommes en train de magasiner dans les petites annonces. Nous aurons même une vue sur une église, comme ici! » note la responsable des achats, qui a reçu hier soir sur son plancher qui craque les blogueurs montréalais les plus lus pour les inciter à propager la bonne nouvelle.

« Je crois que les filles de Sherbrooke sont plus *fashion*, plus audacieuses, mais on s'adaptera aux Québécoises. »

Doubler le nombre de boutiques facilitera aussi le roulement de l'inventaire et permettra d'allonger la liste de

griffes exclusives importées.

Après avoir mené leur petite étude de marché, les filles sentent qu'il y a de place pour leur coquet concept dans cette ville à l'importante population universitaire. « Je crois que les filles de Sherbrooke sont plus *fashion*, plus audacieuses, mais on s'adaptera aux Québécoises. »

L'intérêt qui entoure la boutique dépasse toutes leurs attentes. Dans le sens contraire des fashionistas habituelles, des filles covitent à partir de Montréal que pour venir remplir un petit sac rose poudre. D'autres commandent des articles à distance, quitte à assumer tous les frais de transport. C'est pour donner un nanane à ces modeuses éloignées que les propriétaires ont tenu une boutique éphémère (un *pop up shop*, dans le jargon) à Montréal à la Saint-Valentin. « Dans un local loué, nous avons pu rencontrer

toutes celles qui habitent loin et communiquent avec nous par les réseaux sociaux. Nous ne l'avons pas fait dans l'optique d'ouvrir une adresse à Montréal, mais pour le plaisir. Deux boutiques, ça nous occupera bien assez! »

Que les clientes sherbrookoises dorment à poings fermés dans leur *babydoll* en dentelle : elles ne perdront pas leurs conseillères... et confidentes. « Jamais nous ne négligerons notre bébé numéro 1. Nous nous partagerons entre les deux. Quand l'une sera à Québec, l'autre sera ici. Ce sera dur pour notre amitié, mais nous avons pris un forfait d'appels interurbains illimités! Nous sommes à l'âge où nous avons l'énergie de réaliser ces défis, advienne que pourra, quitte à accumuler les cernes sous les yeux. »

Elles récolteront plus tard, leurs petits sacs rose poudre sur les bras.

### Un premier Salon de la mode à Sherbrooke

**SHERBROOKE** — Les Sherbrookoises n'auront pas à brûler de l'essence pour aller découvrir les nouvelles collections et économiser sur les précédentes dans les populaires braderies de Montréal et Québec. Un premier Salon de la mode se tiendra à la cathédrale Saint-Michel, les 6 et 7 avril prochain.

« Pour leur virée de magasinage, les filles d'ici vont encore souvent à l'extérieur. Pourtant, il y a un potentiel extrêmement riche ici : il y a plein de créateurs

qui ne sont pas encore très connus, des boutiques qui méritent d'être découvertes. Je veux donner une poussée à la boule de mode qui a commencé à se former à Sherbrooke », explique Sabrina Bernard, fondatrice du regroupement Evolution Mode et organisatrice de ce grand marché public.

Majoritairement basés en Estrie, une quarantaine d'exposants (créateurs de vêtements et de bijoux, commerçants, photographes, stylistes) ont réservé un kiosque et offriront des

rabais atteignant 75 % sur leur marchandise. Des défilés, des entrevues avec des blogueurs et des ateliers de coiffure et de maquillage se tiendront aussi pendant le week-end.

Sabrina Bernard ne cache pas son souhait de créer un événement qui puisse devenir annuel, voire biennuel. Ceux qui souhaitent réserver un des derniers stands vacants peuvent le faire d'ici le 8 mars en écrivant à [info@evolutionmode.com](mailto:info@evolutionmode.com).

— Laura Martin Sabrina Bernard



Marie Dionne  
Coiffure  
Esthétique  
Pose d'ongles

stylistes visagistes

coloristes experts

extensions capillaires

métamorphose

consultation

Elle & Lui

facebook.com/mariedionnecoiffure

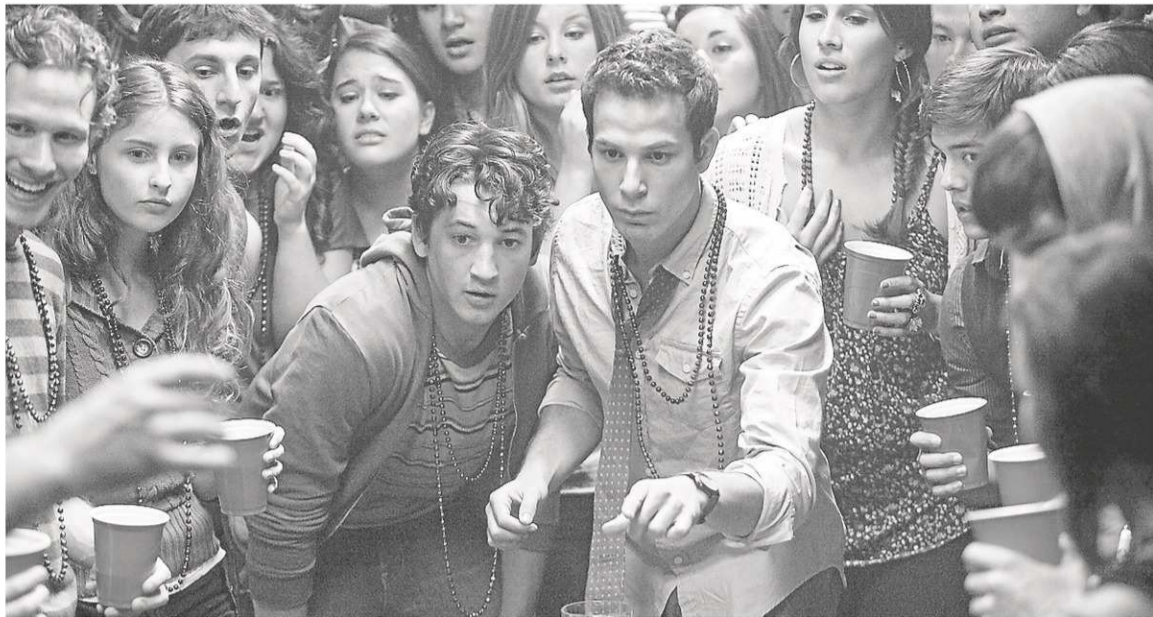
PAUL MITCHELL®

2172, rue King Ouest,  
Sherbrooke

819 822-2229



La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrookoise sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.



ALLIANCE

**Les productions qui prennent l'affiche pendant la semaine de relâche se divisent inmanquablement en deux catégories: les longs métrages d'animation pour enfants et les films de beuverie pour plus grands enfants. Majeur et vacciné (21 and Over dans la version originale) s'inscrit manifestement dans le deuxième groupe, avec des filles en chaleur, de la bière à flots et des blagues de premier degré.**

**AMOUR**

Drame de Michael Haneke, avec Jean-Louis Trintignant, Emmanuelle Riva et Isabelle Hupert. Un couple à la retraite voit sa quiétude troublée par la déchéance progressive de la femme à la suite d'une attaque cérébrale. (13 ans et plus)  
127 min ★★½

**Maison du cinéma :** v. f. 12 h 50, 15 h 20, 18 h 55  
**Cinéma Magog :** v. f. samedi, dimanche 14 h 40; lundi 19 h

**ASTÉRIX ET OBÉLIX: AU SERVICE DE SA MAJESTÉ**

Comédie de Laurent Tirard avec Catherine Deneuve, Gérard Depardieu et Jean Rochefort. Astérix et Obélix acceptent de livrer un tonneau de potion magique à la Bretagne, assiégée par les légions romaines de Jules César. (Général)  
110 min ★★★

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. EN 3D 13 h 15, 15 h 55, 19 h 10, 21 h 45  
**Maison du cinéma :** v. f. 13 h, 15 h 30, 19 h 5, 21 h 25  
**Cinéma Magog :** v. f. samedi, dimanche 15 h 10, 19 h; lundi 15 h 10, mardi à jeudi 15 h 10, 19 h; EN 3D samedi

12 h 50, 21 h 10; dimanche à jeudi 12 h 50

**UNE BELLE JOURNÉE POUR CREVER**

**A Good Day to Die Hard**  
Film d'action de John Moore, avec Bruce Willis, Sebastian Koch et Jai Courtney. Devenu l'ennemi numéro un des terroristes, John McClane doit faire équipe avec son fils lorsque ce dernier se fait prendre en tentant d'aider un leader russe à s'échapper de prison. (13 ans et plus)  
98 min

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 12 h 30, 14 h 55, 17 h 20, 19 h 50, 22 h 15; sauf samedi 13 h 30, 17 h 20, 19 h 50, 22 h 15  
**Maison du cinéma :** v. f. 13 h 30, 15 h 35, 19 h 20, 21 h 50

**LE BON CÔTÉ DES CHOSES**

**Silver Linings Playbook**  
Comédie de David O. Russell, avec Bradley Cooper, Jennifer Lawrence et Robert De Niro. Un homme ayant séjourné dans un hôpital

psychiatrique tente de reconquérir sa femme avec l'aide d'une nouvelle amie, qui lui demande en échange de participer à une compétition de danse amateur. (Général)  
123 min

**Maison du cinéma :** v. f. 12 h 50, 18 h 55

**CIEL OBSCUR**

**Dark Skies**  
Suspense de Scott Charles Steward avec Keri Russell, Annie Thurman et Josh Hamilton. Les époux, Daniel et Lacey Barret, sont témoins d'une série d'événements tous plus dérangeants les uns que les autres. Leur maison à l'allure pourtant sécuritaire et paisible devient le lieu d'événements étranges. Lorsqu'il devient clair que la famille Barret est la cible d'une force terrifiante et meurtrière, Daniel et Lacey prennent les choses en main afin de résoudre le mystère et sauver leur famille. (13 ans et plus)  
98 min

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 12 h 45, 15 h 10, 17 h 30, 19 h 55, 22 h 20

**Maison du cinéma :** v. f. 13 h 15, 15 h 55, 19 h 5, 21 h 45

**LE DERNIER EXORCISME 2**

**The Last Exorcism Part II**  
Film d'horreur d'Ed Gass Donnelly. Alors que Nell Sweetzer essaie de se bâtir une nouvelle vie après les événements du premier film, la créature maléfique qui l'a possédée une première fois revient, mais cette fois, avec un plan plus horrible encore.  
88 min

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 12 h 50, 15 h 5, 17 h 25, 19 h 40, 22 h 10; sauf mercredi 12 h 50, 15 h 30, 17 h 45, 19 h 55, 22 h 10

**EFFETS SECONDAIRES**

**Side Effects**  
Suspense de Steven Soderbergh, avec Channing Tatum, Jude Law et Rooney Mara. Une femme se tourne vers les médicaments pour gérer son anxiété liée à la sortie de prison de son mari. (13 ans et plus)  
106 min ★★★½

**Maison du cinéma :** v. f. 15 h 45, 21 h 30

**ERNEST ET CÉLESTINE**

Animation de Stéphane Aubert, Vincent Patar et Benjmain Renner. Ernest, un ours mal léché, et Ernestine, une petite souris audacieuse, ne devaient pas se rencontrer, car, dans leur univers, ils sont des ennemis jurés. Mais le hasard va les réunir et les unir pour la vie. (Général)  
80 min ★★★

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 12 h 55, 15 h 15, 17 h 35, 19 h 35  
**Maison du cinéma :** v. f. 13 h 30, 15 h 25, 19 h

**FUYONS LA PLANÈTE TERRE**

**Escape From Planet Earth**  
Film d'animation de Callan Bruncker. Sur la planète Baab, l'astronaute Scorch Supernova est révééré comme un héros national par la population extraterrestre à la peau bleue. Lorsqu'un SOS est envoyé d'une des plus dangereuses planètes connues, la Terre, Scorch s'envole vers cette nouvelle et excitante mission. (Général)  
90 min

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. samedi 17 h 5, 19 h 20, 21 h 30; dimanche, lundi, mardi, mercredi 14 h 50, 17 h 5, 19 h 20, 21 h 35, jeudi 14 h 45, 16 h 55, 18 h 45; tous les jours sauf samedi 12 h 35

**Maison du cinéma :** v. f. 12 h 45, 14 h 40, 16 h 35  
**Cinéma Magog :** v. f. samedi à mardi 13 h, 19 h; mercredi 13 h; jeudi 13 h, 19 h; EN 3D samedi à jeudi 15 h; v.o.a. mercredi 19 h

**HANSEL ET GRETEL: CHASSEURS DE SORCIÈRES**

**Hansel & Gretel: Witch Hunters**  
Comédie fantastique de Tommy Wirkola, avec Jeremy Renner, Gemma Arterton et Famke Janssen. Quinze ans après la maison en pain d'épices, Hansel et Gretel ont bien l'intention de faire disparaître toutes les sorcières. (13 ans et plus)  
90 min

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 12 h 40, 15 h, 17 h 15, 19 h 45, 22 h 5

**VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION — AUJOURD'HUI**

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
<b>SRC</b>	La Semaine verte		Le Téléjournal	La Petite Vie	En direct de l'univers / Luce Dufault	Downton Abbey			Dre Grey, leçons / Système de soutien	Le Téléjournal	Nouv.Sports		23h10 Apparences	
<b>TVA</b>	16h00 4 RAPIDES ET DANGEREUX 4		TVA nouvelles	TRANSFORMERS 2: LA REVANCHE - Une terrible guerre éclate sur terre entre deux clans de robots extra-terrestres.					21h25 HANCOCK (2008) avec Charlize Theron, Will Smith.				23h10 Nouvelles	VERS L'INC...
<b>V</b>	15h30 4 GODZILLA (1998)		District V	FILM DE SUPER-HÉROS (2008) Drake Bell.			20h15 LES GARDIENS (2009) Malin Akerman.							Instant Gagnant
<b>TQc</b>	Les bobos	Les verts contre	Les Dalton	Dis-moi tout	Planète bleue		Les francs-tireurs		Belle et Bum					LE DERNIER DANSEUR DE MAO (2009) Chi Cao. 0h35
<b>CBC</b>	15h00 4 Hockey Was./Wpg. (D)		CBC News: Mont.	Hockey Tonight (D)	LNH Hockey / Penguins de Pittsburgh c. Canadiens de Montréal (D)						LNH Hockey / Kings de Los Angeles c. Canucks de Vancouver (D)			
<b>CTV-M</b>	eTalk	App Central	CTV News		W5		Saving Hope / The Fight		Golden Boy / Pilot		Big Bang Theory	Big Bang Theory	CTV National News	CTV News
<b>GBL-Q</b>	15h00 4 PGA Golf (D)		Evening News	Global National	Renegade	Renegade	Hawaii Five-0 / Kalele / Edward Asner		Chicago Fire / Nazdarovya! / Jon Seda		Combat Hospital / It's My Party		News Final	Sat. Night Live
<b>ABC</b>	16h00 4 ESPN Sports Saturday		ABC World News	ABC 22 News	TMZ		Once Upon a Time / Manhattan		20/20				ABC 22 News	Cold Case
<b>CBS</b>	16h00 4 Basketball Ken./Ark. (D)		Channel 3 News	CBS Evening News	Entertainment Tonight Weekend		Hawaii Five-0 / Kalele / Edward Asner		Golden Boy / Pilot		48 Hours / Rollerbruner		Channel 3 News	CSI: Miami
<b>FOX</b>	30 Rock	30 Rock	Two and Half Men	Two and Half Men	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Cops	Cops	The Following / The Fall		FOX 44 News at 10 / Family Guy		Hell's Kitchen / 15 Chefs Compete	
<b>NBC</b>	15h00 4 PGA Golf (D)		Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	American Ninja Warrior		Chicago Fire / Nazdarovya! / Jon Seda		Saturday Night Live		News	Sat. Night Live
<b>PBS-P</b>	Daniel O'Donnell From the Heartland			Rick Steves'	Magic Moments: The Best of '50s Pop Music				'60s Pop Flashback: Hullabaloo				Magic Moments	
<b>ARTV</b>	C'est juste de la TV			Comme par magie	Pour l'amour du country / Renée Martel		Lumière sur... / Raymond Lévesque		CHAPLIN (1992) avec Geraldine Chaplin, Dan Aykroyd, Robert Downey Jr..					23h35 Le cinéma
<b>CD</b>	Contact animal		Enchères: Texas	Enchères: Texas	Michel Barrette Partie 2 de 2		Grand Rire de Québec		Comédie Club / Meilleurs moments		Grand Rire de Québec		Enchères: Texas	Enchères: Texas
<b>Cinépop</b>	16h15 4 THE LAST WAGON (1956)		17h55 LA RECRUE (1990) avec Charlie Sheen, Raul Julia, Clint Eastwood.				CASINO ROYALE (1967) avec Val Guest,		Robert Parrish, Joseph McGrath.		22h20 DARKMAN (1990) avec Frances McDormand, Colin Friels, Liam Neeson.			
<b>Evasion</b>	Le Survivant / Dans la Sierra Nevada		Hell's Kitchen		Hell's Kitchen		Hell's Kitchen		Hell's Kitchen		Guide restos VOIR / Brigitte Boisjolis		Guide restos VOIR / Maxim Roy	
<b>HI</b>	NCIS enquêtes / Frères d'armes		Cash Cowboys / Sur les traces de la bête		À la recherche de la vérité		Extraterrestres Partie 2 de 2		NCIS enquêtes / Frères d'armes		ROBIN DES BOIS: HÉROS EN COLLANTS (1993) Cary Elwes.			1h00
<b>MMAX</b>	LA CAGE AUX FOLLES (1978) avec Ugo Tognazzi, Michel Serrault.				L'index québécois	Les ex du rock	Les dernières 24h de...		Haute coiffure		Q'viva		Les tops et les flops / Charlize Theron	
<b>MP</b>	Les Kardashians	Gene Simmons	Le décompte Musique Plus				Danse ou crève!		Snooki et JWwow	Pauly D	Buzz	Cliptoman	L.A. tatouée Kat Von D.	
<b>RDI</b>	Le Téléjournal	L'Épicerie	La Semaine verte		RDI en direct	Artisans change.	Découverte		Le Téléjournal	Commission Charbonneau	La Facture		Le Téléjournal	Tout le monde
<b>S+</b>	Rizzoli & Isles / La maison de poupées		Libérés sur parole / Emmy & Claire		Le Fou de l'hôtel / Bénissez cette union		Les vies rêvées d'Érica		A Gifted Man / Le jumeau fantôme		Dre Hunt / Peur sur la ville Partie 1 de 2		Brigade maritime / Sans empreinte	
<b>SE</b>	15h45 4 BATAILLE NAVALE (2012)		Daniel Lemire				LA VIE DE LOLA (2010) avec Zoe Lister Jones, Greta Gerwig.		L'EXTRAORDINAIRE SPIDER-MAN (2012) avec Emma Stone, Andrew Garfield.		23h20 LA MUSE (2012)			0h55
<b>TFO</b>	MotelMonstre	Jam	Combien je t'aime	Le Dino train	360		Un film et son époque		Les mystères de Lisbonne		LA FILLE COUPÉE EN DEUX (2007) avec Benoît Magimel, Ludivine Sagnier.			
<b>TV5</b>	Tout le monde veut prendre sa place		17h55 QuestChamp	Journal France 2	GPS Monde	À table!	Le plus grand cabaret du monde / José Garcia, Axelle Red, Patrick Préjean.						TV5 le journal	23h35 Pas couché
<b>VIE</b>	Mamans, gérantes d'estrade		Vendre ou rénover?		Mon premier flip		Maigrir ou mourir / Nyla Partie 1 de 2		Défi sucré		Patron clandestin / United Van Lines		Maison, argent	Bye-Bye Maison
<b>Zeste</b>	Le cuisinier rebelle	Le cuisinier rebelle	Chocolat Juliette	Casse-croûte am.	Bizarre appétit / Tokyo		Le restaurateur / The Helm		Le prochain boss des gâteaux		Cauchemar en cuisine		Familles XXL / Layla	
<b>Ztélé</b>	Comment c'est fait	On va s'coucher	Jobs de bras	Les tripeux	Chasseurs fantômes / Fort Ticonderoga		Les stupéfiants		Faits ou faux		LE NOMBRE 23 (2007) avec Virginia Madsen, Logan Lerman, Jim Carrey.			
<b>RDS</b>	15h00 4 PGA Golf (D)		Sports 30	Hockey 360°	LNH Hockey / Penguins de Pittsburgh c. Canadiens de Montréal (D)				21h45 L'antichambre		24 CH		Sports 30	Canadien
<b>SPN</b>	16h30 4 Crashed Ice		Sportsnet Connected		LMB Baseball Classics / Phillies de Philadelphie c. Blue Jays de Toronto - Séries Mondiales de 1993						UFC Mixed Martial Arts			
<b>TSN</b>	15h30 4 Curling - Brier Tim Hortons (D)				LMS Soccer / FC Toronto c. Whitecaps de Vancouver (D)		Curling - Brier Tim Hortons (D)							SportsCentre
<b>Disney</b>	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Fraisinette	TicketyToc	Les Zic-Magines	Harry & dinos	Justin rêve	Les Doodlebops	Aladdin	101 Dalmatiens	Tibère...maison	Elliot	Harry & dinos
<b>TTF</b>	Bugs Bunny et Tweety		Les Simpson	Têtes à Claques	TOM ET JERRY ET LE MAGICIEN D'OZ (2011)		Tom et Jerry Tales		Les Simpson	American Dad	Family Guy	South Park	Les Simpson	Faut pas rêver!
<b>VRAK</b>	LA FABULOUS AVENTURE DE SHARPAY (2011) Ashley Tisdale.				Big Bang Theory	Big Bang Theory	Vie secrète ado / L'erreur		Les menteuses / Bas les masques		Les frères Scott / Avoir le choix		Les testeurs	M. changement

**UN HAVRE DE PAIX**

**Safe Haven**  
Drame sentimental de Lasse Halstrom, avec Josh Duhamel, Julianne Hough et Cobie Smulders. Une jeune femme mystérieuse débarque dans une petite ville de la Caroline du Nord et soulève des questionnements sur son passé. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)  
**116 min ★★½**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. samedi 15 h 50, 19 h, 21 h 40; dimanche, lundi, mardi, jeudi 13 h 10, 15 h 50, 19 h, 21 h 40; mercredi 13 h, 15 h 50, 19 h, 21 h 40  
**Maison du cinéma** : v. f. 12 h 55, 15 h 40, 19 h 10, 21 h 30; v. o. a. 21 h 20  
**Cinéma Magog** : v. f. samedi 21 h 10

**L'HISTOIRE DE PI**

**Life of Pi**  
Conte d'Ang Lee, avec Irrfan Kaan, Suraj Sharma et Tabu. Après le naufrage du bateau qui transportait sa famille et plusieurs animaux de leur ancien zoo, un jeune Indien se retrouve sur une embarcation de sauvetage avec un tigre de Sibérie. (Général)  
**126 min ★★½**

**Maison du cinéma** : v. f. 15 h 20, 21 h 20

**L'INFILTRATEUR**

**Snitch**  
Film d'action de Ric Roman Waugh avec Dwayne Johnson, Susan Sarandon et Jon Bernthal. Lorsque son fils, impliqué dans une affaire de drogues, est condamné à 30 ans de prison, un père met tout en oeuvre pour l'en sortir. Sous couverture, il plonge dans l'univers de la drogue. (13 ans et plus)  
**112 min**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. 13 h, 15 h 45, 19 h 5, 21 h 50; sauf mercredi 13 h  
**Maison du cinéma** : v. f. 13 h 5, 15 h 40, 19 h 10, 21 h 40

**JACK LE CHASSEUR DE GÉANTS**

**Jack the Giant Slayer**  
Film d'aventures fantastiques de

Bryan Singer, avec Nicholas Hoult, Eleanor Tomlinson et Stanly Tucci. Un jour que la fille du roi est en visite chez lui, incognito, Jack échappe une graine de haricot magique. La plante se met à pousser par-delà les nuages et emporte la princesse jusqu'au royaume des ogres. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)  
**114 min ★★½**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. 13 h 5, 15 h 45, 18 h 50, 21 h 30; sauf jeudi 13 h 5, 15 h 45, 21 h 40  
**Maison du cinéma** : v. f. 19 h 10, 21 h 25; EN 3D 13 h 05, 15 h 35; v. o. a. 13 h 10, 19 h; v. o. a. 15 h 45, 21 h 35  
**Cinéma Magog** : v. f. samedi à mardi, jeudi 13 h, 19 h; mercredi, 13 h; EN 3D samedi 15 h 15, 21 h 15; dimanche à jeudi 15 h 15; v. o. a. mercredi 19 h

**LA LÉGENDE DE SARILA**

Film d'animation de Nancy Florence Savard, avec les voix de Guillaume Perreault, Mariloup Wolfe et Maxime LeFlaguais. En 1910, la famine règne en pays inuit. Un jeune chaman et deux amis partent à la recherche du mythique pays de Sarila, où le gibier abonde. Ils devront affronter les maléfices jetés contre eux par un vieux chaman et découvrir leur propre pouvoir. (Général)  
**82 min ★★**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. 13 h, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 40, 21 h 50  
**Maison du cinéma** : v. f. 13 h 20, 15 h 50; EN 3D 19 h 15, 21 h 15

**LINCOLN**

Drame historique de Steven Spielberg, avec Daniel Day-Lewis, Sally Field et David Strathairn. Lorsqu'Abraham Lincoln propose l'abolition de l'esclavage aux États-Unis, un jeu de coulisses complexe et délicat s'amorce avant le vote à la Chambre des représentants. (Général)  
**150 min ★★½**

**Maison du cinéma** : v. f. vendredi à mercredi 21 h 15

**MAJEUR ET VACCINÉ**

**21 and Over**  
Comédie de Scott Moore et Jon Lucas. Jeff Chang, étudiant universitaire modèle, a toujours fait exactement ce qu'on attendait de lui. Mais lorsque ses deux meilleurs amis Casey et Miller lui rendent une visite surprise pour son 21<sup>e</sup> anniversaire, il décide contre toute attente de les suivre, même s'il doit se présenter tôt le lendemain à une entrevue déterminante pour son entrée à l'école de médecine. (13 ans et plus)  
**93 min**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. samedi 13 h, 14 h 55, 19 h 30, 22 h; autres jours 12 h 35, 14 h 50, 17 h 10, 19 h 30, 22 h  
**Maison du cinéma** : v. f. 13 h 25, 16 h, 19 h 30, 22 h; v. o. a. 19 h 25, 21 h 55

**OZ LE MAGNIFIQUE**

**OZ: The Great and Powerful**  
Conte de Sam Raimi, avec James Franco, Mila Kunis et Michelle Williams. Au Kansas, un magicien de foire sans talent et à la morale élastique est emporté par une tornade et projeté dans le merveilleux pays d'Oz. Il se retrouve au milieu d'une lutte de pouvoir entre trois sœurs sorcières. (Général)  
**127 min**

**Maison du cinéma** : v. f. DÈS JEUDI 21 h 20; v. o. a. 21 h 30

**LE QUATUOR**

**Quartet**  
Comédie dramatique de Dustin Hoffman, avec Maggie Smith, Pauline Collins et Bill Connolly. Chaque année, des chanteurs d'opéra mis sur la touche depuis plusieurs années organisent un concert-bénéfice afin de financer les activités de leur maison de retraite. L'arrivée d'une diva, ex-conjointe de l'un d'eux, va tout bouleverser. (Général)  
**98 min ★★**

**Maison du cinéma** : v. f. 13 h 10, 19 h

**COIN TÉLÉ**



PHOTO FOURNIE PAR V

**Jean-François Mercier offrira une ultime émission d'Un gars le soir vendredi prochain, à 21 h 30, dans un format allongé de 60 minutes. Il réinvitera pour l'occasion Véronique Cloutier, la toute première personnalité qu'il a reçue dans son garage en août 2010. Scott Price agira titre de chef d'orchestre et les «nobody» réguliers y feront des apparitions. Après 337 émissions, l'autoproclamé «King de V» met fin à son aventure de fin de soirée. Le réseau, qui souhaite revoir l'humoriste et ex-aspirant politicien sur ses ondes rapidement, est en discussion avec lui «afin de voir quel projet lui permettrait d'exploiter, sous un nouvel angle, ses talents».**

**ROCHE PAPIER CISEAUX**

Drame réalisé par Yan Lanouette Turgeon avec Roy Dupuis, Remo Dirone, Samian. En route pour Montréal, un jeune autochtone rencontre un gangster qui voyage dans la même direction. Leur parcours croise celui de quelques personnages liés à la pègre chinoise et à un réseau de trafic d'organes. (13 ans et plus)  
**115 min ★★½**

**Maison du cinéma** : v. f. samedi à mercredi 13 h 15, 15 h 55, 19 h 5, 21 h 25; jeudi 13 h 15, 15 h 55, 19 h 5

**LES SAVEURS DU PALAIS**

Comédie dramatique de Christian Vincent. Une femme du Périgord est recrutée par l'Élysée pour être la cuisinière privée du président de la République. Afin de préserver sa réputation et composer avec les

règles du protocole et celles de la diététique, elle doit faire des choix déchirants. (Général)  
**95 min**

**Maison du cinéma** : v. f. 12 h 55, 15 h 25, 19 h 15, 21 h 30

**VOL D'IDENTITÉ**

**Identity Thief**  
Comédie de Seth Gordon, avec Jason Bateman, Melissa McCarthy et Amanda Peet. Une femme mène une vie de rêve dans la banlieue de Miami en usurpant l'identité d'un représentant vivant à l'autre bout du pays. (13 ans et plus)  
**111 min**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. 21 h 55

**Note : les horaires de cinéma sont sujets à changement.**

**VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION — DEMAIN**

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
<b>SRC</b>	La télé sur le divan / Réal Bossé		Le Téléjournal	Découverte		Laflaque	Tout le monde en parle				22h10 Téléjournal	22h35 Nouv. sports / 22h50 ROUTE 132 (2010)		0h45 ▶
<b>TVA</b>	16h15 ◀ SHREK 2 (2004)		TVA nouvelles	La poule aux oeufs d'or		La Voix			Accès Illimité			TVA nouvelles	AU BORD DU DÉSASTRE (1997)	1h20 ▶
<b>V</b>	16h00 ◀ SÉCURITÉ NATIONALE (2003)		L'amour est dans le pré		CHATS ET CHIENS: LA REVANCHE DE KITTY GALORE (2010)	20h45 MA VIE POUR LA TIENNE (2009) avec Abigail Breslin, Walter Rane, Cameron Diaz.							Photo Summum	Instant Gagnant ▶
<b>TQc</b>	Un chef à la cabane		Le dernier passager		Génial! / Saskia Thuot	Pour l'Histoire			IRINA P. (2006) avec Miki Manojlovic, Marianne Faithfull.	22h45 Gilles			Déficit zéro	Le code Chastelay ▶
<b>CBC</b>	THE PRINCESS DIARIES (2001) avec Anne Hathaway, Julie Andrews.		Heartland		Canadian Screen Awards						CBC News: The National		CBC News: LN	the fifth estate ▶
<b>CTV-M</b>	W5		CTV News		Once Upon a Time / The Queen Is Dead	The Amazing Race		Motive / Against All Odds			The Mentalist / Red Lacquer Nail Polish		CTV National News	CTV News ▶
<b>GBL-Q</b>	15h00 ◀ PGA Golf (D)		Evening News	Global National	The Simpsons	Cleveland Show	The Simpsons	Cleveland Show	FamilyGuy	Bob's Burgers	The Good Wife / Going for the Gold		News Final	The West Block ▶
<b>ABC</b>	15h30 ◀ Basketball Okl./L.A. C. (D)		ABC World News	ABC 22 News	America's Funniest Home Videos	Once Upon a Time / The Queen Is Dead			Red Widow / Pilot		Red Widow / The Contract		ABC 22 News	Private Practice ▶
<b>CBS</b>	16h00 ◀ Basketball Mich. St./Mich. (D)		CBS 3 News	CBS Evening News	60 Minutes	The Amazing Race			The Good Wife / Going for the Gold		The Mentalist / Red Lacquer Nail Polish		Channel 3 News	CSI: Miami ▶
<b>FOX</b>	14h30 ◀ NASCAR Auto Racing (D)		The Office	The Office	The Simpsons	Cleveland Show	The Simpsons	Cleveland Show	FamilyGuy	Bob's Burgers	Fox 44 News	Family Guy	Bones	
<b>NBC</b>	15h00 ◀ PGA Golf (D)		News	NBC Nightly News	Off Their Rockers	Off Their Rockers			Dateline NBC		The Celebrity Apprentice / The Wolf in Charge of the Hen House		News 5 at 11	23h35 Paid Program ▶
<b>PBS-P</b>	16h00 ◀ Celtic Thunder / Mythology		'60s Pop Flashback: Hullabaloo		Great Performances / Andrea Bocelli: Love in Portofino						Aaron Neville: Doo Wop / My True Story		'60s Pop	▶
<b>ARTV</b>	Pérusse cité	Un gars, une fille	Les grandes entrevues / Rachid Badouri		Les Touilleurs		Bonheur-assiette / Au Bénin		Photo		Architectures		C'est juste de la TV	
<b>CD</b>	Contact animal / La tigresse du Bengale		Grand Rire de Québec		Docu-D / Makay, les aventuriers du monde perdu		Docu-D / Le dernier cabaret		Bizarre ou quoi?		Hantise / Intrus indésirables			
<b>Cinépop</b>	16h00 ◀ BLEU P...	17h45 LA CHASSE AUX SORCIÈRES (1996) avec Winona Ryder, Paul Scofield, Daniel Day-Lewis.			POUR UNE POIGNÉE DE DOLLARS (1964) Clint Eastwood.	21h45 ET POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS (1965) avec Lee Van Cleef, Clint Eastwood.								0h05 ▶
<b>Evasion</b>	80 moyens transport / Pousse-pousse		Mordu de la pêche		Défi Ultimate	L'aventurier alpin / Spearhead Traverse		Paris bouche à b. / Auvers-sur-Oise		Tout inclus sur la route / Irlande			Croisières de rêve	
<b>HI</b>	J'ai la mémoire qui tourne		Légendes de la route		Pawn Stars	Restauration		Cash Cowboys / Sur les traces de la bête		Papa a raison			Passion maisons / Ripon	
<b>MMAX</b>	Musicographie québécoise		Le grand décompte MusiMax		Honey Boo Boo	Les ex du rock		Les tops et les flops / Charliize Theron		L'index			Les coulisses du rock / Blondie	
<b>MP</b>	Cliptoman	Pimp mon char	Décompte MusiquePlus		L.A. tatouée Kat Von D.			Skins		Snooki et JWovv	Pauly D		Buzz	Cliptoman ▶
<b>RDI</b>	Le Téléjournal	La Facture	Enquête		RDI en direct	Tout le monde		Une heure sur terre		Le Téléjournal	Objectif Sotchi		Second Regard	Le Téléjournal
<b>S+</b>	A Gifted Man / Le jumeau fantôme		Hawaii 5-0 / Ki'iuua		La diva du divan			Le Fou de l'hôtel / Bénissez cette union		Loi & ordre: sexuels / Parole de folle		Rizzoli & Isles / La maison de poupées		Le Fou de l'hôtel / Bénissez cette union
<b>SE</b>	15h25 ◀ BUNRA...	CLOCCLO (2012) avec Benoît Magimel, Monica Scattini, Jérémie Renier.			BIENVENUE AU MARIGOLD HOTEL (2011) avec Bill Nighy, Judi Dench.					22h05 Treme (v.f.)			23h15 Treme (v.f.)	▶
<b>TFO</b>	Motel Monstre	RadArt	Le Dino train	Combien je t'aime	Parent un jour	Carte de visite	Il Tabarro		20h55 Suor Angelica	21h50 Gianni Schicchi			BRBR	Film et époque ▶
<b>TV5</b>	17h10 Prendre sa place		À table!	Journal France 2	Questions pour un super champion		COUP D'ÉCLAT (2011) avec Karim Seghair, Catherine Frot.	Poudre			Les secouristes / Les pompiers du froid		TV5 le journal	23h35 Reportage ▶
<b>VIE</b>	Vous êtes cuis!		Défi sucré		Défi sucré : édition mariage		Patron clandestin / United Van Lines	Docteur, suis-je normal?			On a échangé nos mères		Mon premier flip	
<b>Zeste</b>	Boss des gâteaux	Boss des gâteaux	Le tour du monde en 80 saveurs		Guerres et banquets		Virées gourmandes / Stockholm	Cucina Sabrina	Recettes à l'essai		Cauchemar en cuisine		Objectif restauration	
<b>Ztélé</b>	Comment c'est fait	Banc d'essai	Jobs de bras	On va s'coucher	Remorquage	Chasseurs millions	Les stupéfiants		L'enfer du pétrole		BLADE III: LA TRINITÉ (2004) avec Ryan Reynolds, Wesley Snipes.			0h30 ▶
<b>RDS</b>	15h00 ◀ PGA Golf (D)		Sports 30	Rallye	Hockey 360°	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Bruins de Boston (D)					L'antichambre (D)		Sports 30	Canadien ▶
<b>SPN</b>	15h00 ◀ Blackout	SN Connected	Sportsnet Connected		Crashed Ice		Blue Jays Up Close	On The Edge			Sportsnet Connected		FIS Alpine Skiing	
<b>TSN</b>	15h30 ◀ Curling - Brier Tim Hortons (D)		SportsCentre		30 for 30 / 9.79*		Curling - Brier Tim Hortons (D)							SportsCentre ▶
<b>Disney</b>	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Fraisinette	TicketyToc	Les Zic-Magines	Harry & dinos	Justin rêve	Les Doodlebops	Aladdin	101 Dalmatiens	Tibère...maison	Elliot	Harry & dinos ▶
<b>TTF</b>	Ma gardienne est	Heure de terreur	Les Simpson	Têtes à Claques	Têtes à Claques	Passé ou casse	Splatalot	Skatoony	Les Simpson	Dans l'canyon	Family Guy	South Park	Les Simpson	Faut pas rêver!
<b>VRAK</b>	Teen Wolf / Question de pouvoir		L'appart du 5e	Fée Éric	Les testeurs	Paparadis	VRAK la vie	Dans le trouble	Les mal élevés	Fan Club	Smallville / Supergirl		Les testeurs	M. changement ▶

# Des bourgognes magiques!

JACQUES BENOÎT

CHRONIQUE

**MONTRÉAL** — La SAQ a fait goûter à la presse spécialisée, à la mi-février, deux douzaines des 118 bourgognes 2010 qu'elle commercialise en ce moment par le truchement du *Courrier vinicole*.

Sur les 24 vins dégustés (16 rouges et huit blancs), un seul — un blanc dont on déboucha deux bouteilles — était décevant...

En deux mots comme en mille : 2010 a été, pour la Bourgogne, un grand millésime, de facture « classique » comme le souligne la SAQ dans son catalogue, et tout aussi réussi en rouges qu'en blancs.

Classique en ce sens que les vins n'ont pas le côté... dodu, gourmand des 2009 (autre grand millésime), tout en étant bâtis, pour ce qui est des rouges, sur de beaux tannins à la fois serrés et dépourvus de toute rugosité.

Quant aux arômes, et donc aux saveurs, ils sont d'une pureté exemplaire.

Curieusement, on se retrouve en quelque sorte dans le même cas de figure qu'à Bordeaux pour ce qui est des deux millésimes. Des 2009 denses, presque trop, tant à Bordeaux qu'en Bourgogne, et puis, pour les deux vignobles, des 2010 équilibrés,

d'une grande distinction.

Chose à souligner : les rendements, c'est-à-dire la production de vin par hectare, a été en 2010, en ce qui regarde la Bourgogne, d'environ 40 % plus faible que la normale, ce qui a de toute évidence grandement contribué à la qualité des vins.

À noter que ce catalogue du *Courrier vinicole* réunit une gamme proprement étourdissante de grands viticulteurs et négociants bourguignons, tels Anne Gros, Armand Rousseau, Domaine Dujac, Domaine Leflaive, Roumier, Confuron-Contédidot, Méo-Camuzet, Domaine de la Pousse d'Or, Boisset, Simon Bize, Sauzet, etc. De quoi inciter les amateurs québécois à se ruiner!

J'ai goûté les 24 vins à l'aveugle, dont voici un choix — fort difficile à faire, tant la qualité est au rendez-vous —, de trois vins seulement. Soit à mon avis les trois meilleurs du lot, sans égard aux prix.

Les vins sont à commander à partir du lundi 4 mars, uniquement par Internet ([www.saq.com/courriervinicole](http://www.saq.com/courriervinicole)).

Les premiers numéros entre parenthèses sont ceux du catalogue. Quant aux quantités, elles sont indiquées, aussi entre parenthèses, en nombre de bouteilles.

Enfin, les indications sur le potentiel de garde sont forcément approximatives.

Consulter [www.lapresse.ca/vins](http://www.lapresse.ca/vins) pour d'autres notes de dégustation.

## Puligny-Montrachet Étienne Sauzet, 62 \$ (81 au catalogue)

Pureté, élégance, finesse, et un boisé parfaitement maîtrisé, sachant donc rester à l'arrière-plan, tel est ce vin, très typé Puligny-Montrachet, d'un domaine on ne peut plus réputé. À mon sens, ce très beau vin blanc pourrait même faire ombre à d'autres bourgognes blancs d'appellations plus prestigieuses... « Puligny? » me suis-je demandé en mettant le nez dans le verre. Vinification et élevage en fûts, sans fûts neufs. Exquis. 13 % (348 bouteilles). Garde : 2013-2017? 18,2

## Pommard Grand Clos des Épenots Domaine de Courcel, 120 \$ (70)

Magnifique Pommard, vinifié en grains entiers (sans foulage des raisins, ce qui donne davantage d'arômes), dense et corsé comme bourgogne, et dont le bouquet, large, généreux, laisse pleinement deviner à quelle sorte de bouche on peut s'attendre. Une bouche bien en chair, en même temps équilibrée, harmonieuse, l'élevage se faisant en fûts bourguignons (228 litres), dont 15 % de neufs. Dans ce cas, je croyais déguster un vin de

Gevrey-Chambertin. 13,5 % (360). Garde : 2013-2019. 18

## Clos des Lambrays Grand cru Domaine des Lambrays, 145 \$ (32)

Ce vin, d'un domaine longtemps laissé à l'abandon, a retrouvé de toute évidence son statut de grand cru. Le bouquet,

épicé, quoique sans excès (c'est le bois), est extrêmement séduisant. Et la bouche suit, plus que moyennement corsée, assise sur des tannins soyeux typiques des plus grands bourgognes rouges. Élevage en fûts, dont 50 % de neufs. Grand vin. 13,5 % (600). Garde : 2013-2018. 18,2 (La Presse)

### La recommandation de la semaine

#### Chianti Classico 2010 Brolio Barone Ricasoli

Vinifié de façon traditionnelle, le Sangiovese donne des vins marqués par une certaine astringence, ce qui n'est pas du tout le cas pour ce qui est de ce chianti. Le secret : vin fait surtout de Sangiovese (80 %), son producteur accompagne ce cépage de 15 % de Merlot, plus 5 % de Cabernet Sauvignon, le tout donnant un chianti bien coloré, au beau bouquet de fruits rouges bien mûrs, quoique sans rien de surmûri, avec quelques notes boisées. La bouche est charnue, relativement corsée, avec des saveurs de fruits rouges bien mûrs et des tannins fermes, légèrement astringents, mais sans que ce soit dérangeant. Élevage en fûts et en foudres de chêne français. À noter que ce vin est en solde à 22,95 \$ jusqu'au 17 mars. 14 % (5616 caisses). Garde : 2013-2016. 24,95 \$ (3962) 16,5



## Un Sherbrookoïse finaliste au concours Montréal en lumière

CHLOÉ COTNOIR

ccotnoir@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Des participants à Montréal en lumière auront la chance de déguster, ce soir, trois plats confectionnés par le chef d'origine sherbrookoïse Marc-Olivier Eloy à l'occasion du concours de chefs cuisiniers Toqués des fromages d'ici. Mille-feuille de truite fumée, croustade de pommes de terre au jambon et endives et cube d'effiloché d'échine de porc à la bière rousse et à l'érable. Le tout concocté avec des fromages d'ici... De quoi charmer les papilles gustatives les plus difficiles.

C'est à 16 ans que Marc-Olivier Eloy fait ses premiers pas en cuisine dans le restaurant de sa mère, Anne-Marie Eloy, qui tenait encore récemment le restaurant de cuisine française Le Petit Sabot situé à Sherbrooke. Maintenant chef de soir au restaurant Le Petit Extra de Montréal, il a usé de son imagination et de ses vastes connaissances pour créer des plats inusités pour le concours. « On n'avait pas le droit de faire des desserts. J'ai donc décidé de m'en inspirer pour mon entrée chaude et mon entrée froide. J'ai choisi le mille-feuille et la croustade aux pommes puisque tout le monde connaît ces desserts



Marc-Olivier Eloy

et les apprécie. Et pour ce qui est du reste, j'ai voulu faire des recettes avec des aliments aimés par tous. Mais il fallait qu'il y ait de la couleur, de la texture et que ce soit original », explique le chef.

Comme la portion des plats servis aux juges du concours est de petite taille, le maestro de la cuisine s'est assuré de l'éclat de ses créations. « Il ne s'agit que d'une seule bouchée par plat, je voulais donc qu'elle dise tout. En une seule bouchée,

tous les aliments doivent révéler leur saveur et rendre le plat éclatant », assure-t-il.

Grâce à ces créations exquises, Marc-Olivier Eloy fait partie des quatre finalistes du concours. Le chef vainqueur remportera ce soir une bourse de 5000 \$. « Le métier de chef n'est pas facile, il n'est pas rare que l'on travaille des 50-60 heures par semaine. Je trouve ça bien de participer à des concours comme celui de Montréal en lumière afin de se creuser la tête, d'user de créativité. Ça redonne de la passion à son métier », soutient celui qui a également participé à l'émission *Curieux Bégin* pour y présenter des mets mexicains.

Troisième génération de cuisinier dans sa famille, il se réjouit de l'engouement actuel pour la gastronomie québécoise. « Il y a un véritable retour aux produits du terroir. Quand j'étais jeune, il y avait la moitié des produits que l'on retrouve actuellement dans le marché. Je pense que c'est ça la gastronomie québécoise : redécouvrir ce qui pousse au Québec et en faire des plats savoureux », lance le Montréalais d'adoption. Et avec l'attachement que porte Marc-Olivier Eloy à la cuisine, gageons que son nom résonnera encore haut et fort dans les meilleurs concours.

Côté scène présente

Diffuseur en THÉÂTRE et en DANSE pour l'enfance et la jeunesse

Atelier thématique 30 minutes avant le spectacle

3 à 5 ans

Compagnie Shona Reppe Puppets (Écosse)

**PATATE** doit prendre son

**BAIN**

3 MARS 2013 À 11 H 30 ET 13 H 30 à la salle Le Tremplin (95, Rue Wellington Sud, Sherbrooke)

RÉSERVATION : 819 565-5202

Conseil des Arts du Canada, Canada Council for the Arts, Conseil des arts et des lettres Québec, Sherbrooke, CASJB, radio télévision internet

# D'« enfer » à havre de paix



GILLES  
FISSETTE

Collaboration spéciale

Nous sommes à Russel, le berceau de la colonisation européenne dans l'île du Nord de la Nouvelle-Zélande. Si, aujourd'hui, le village est fort paisible, il en a été autrement à l'époque. En fait, Russel était connu comme « le trou d'enfer du Pacifique », un lieu de débauche pour les baleiniers, les aventuriers et les hommes sans foi, ni loi. Russel a été la capitale de la Nouvelle-Zélande jusqu'en 1865 alors qu'elle a cédé ce statut à Auckland.

Si Russel est maintenant un havre de paix, c'est aussi que le village est difficile d'accès par la route. Il faut alors contourner la baie, par un chemin secondaire. La plupart des touristes préfèrent donc la voie maritime. Ils s'installent en face, à Paihia, et empruntent le ferry pour

RUSSEL, Nouvelle-Zélande — Il y a des moments comme ceux-là qu'on voudrait éternels. Le soleil se couche lentement au fond de la Bay of Islands, devant nous. Les clients du restaurant The Gables jouissent d'un point de vue imprenable et étirent volontiers le repas. Leurs tables occupent une étroite bande de terre, entre la plage et le chemin. Le serveur, lui, profite d'une accalmie dans le service pour promener le pous-pousse d'un bébé, histoire de laisser les parents terminer leur repas en toute quiétude.



COLLABORATION SPÉCIALE, GILLES FISSETTE

La Bay of Islands, baptisée par le capitaine James Cook, renferme plus de 144 îles dont le Hole in the Rock qui en constitue sans doute l'attrait principal.



COLLABORATION SPÉCIALE, GILLES FISSETTE

Autrefois qualifiée de « trou d'enfer du Pacifique », la petite municipalité de Russel est devenue un havre de paix où il fait bon flâner.

effectuer la courte traversée.

À un kilomètre de Paihia, se trouve la municipalité de Waitangi. C'est à cet endroit que les représentants de la reine Victoria ont conclu un traité avec les Maori. C'était le 6 février 1840. D'abord signé par 46 chefs puis par plus de 512 chefs locaux, le traité devait assurer la paix entre les autochtones et les colons. Par ce traité, les Maoris se soumettaient à la Couronne britannique en échange de quoi celle-ci leur accordait des garanties sur leurs terres et leurs possessions. Mais comme pour tout traité signé entre Blancs et autochtones, celui-ci a été rapidement interprété à la faveur des nouveaux arrivants. Toute terre non occupée par des Maoris revenait automatiquement au gouvernement britannique. En 1840, les

Maoris possédaient près de 27 millions d'hectares. Soixante ans plus tard, ils n'en possédaient plus que 4,5 millions. Le Tribunal de Waitangi a été créé en 1975 afin de trancher les litiges une bonne fois pour toutes.

Au nord-ouest, à une vingtaine de kilomètres de Paihia, se trouve Kerikeri, une ville qui abrite deux des plus anciens bâtiments du pays : la Kemp House, construite en 1822, et résidence des représentants de la Church Missionary Society qui a été à l'origine de la colonisation de la Nouvelle-Zélande. C'est le plus vieux bâtiment en bois. L'autre, c'est le Stone Store, le plus vieux bâtiment de pierre. Il a été construit en 1836.

#### 144 îles

On ne peut quitter la région de la Bay of Islands sans avoir

navigué sur ces eaux parsemées de plus de 144 îles. On peut le faire à bord d'un jet-boat ou d'un bateau plus lent, mais plus confortable. Tous les deux vous amèneront vers le Hole in the Rock, l'attraction principale de la baie, une île rocheuse percée. Si l'état de la mer le permet, le bateau passera par le petit trou, en faisant frissonner les moins braves.

En route, les bateaux s'attardent dans un secteur où les passagers pourront admirer la grâce des dauphins. Ceux qui ont choisi de monter à bord d'un bateau de la compagnie Dolphins Discoveries auront même la chance d'aller nager parmi eux. Si les dauphins ne sont pas au rendez-vous, le tour du lendemain est gratuit. Il coûte environ 90 \$ pour vivre cette expérience.

## OFFREZ-VOUS L'EUROPE

PROFITEZ DU RÉSERVEZ-TÔT JUSQU'AU 31 MARS!

**TOURS  
CHANTECLERC**  
la qualité à tous prix

#### MAGIE DE L'ANDALOUSIE

DÉPART GARANTI DU 14 AU 22 AVRIL  
9 JOURS/7 NUITS/7 REPAS  
HÔTELS 3 ET 4 ÉTOILES  
VOL AVEC AIR FRANCE  
À PARTIR DE 2 510 \$

#### LONDRES - PARIS

DE BIG BEN À LA TOUR EIFFEL  
DÉPART GARANTI DU 8 AU 17 MAI  
10 JOURS/8 NUITS/9 REPAS  
HÔTELS 3 ÉTOILES  
VOL AVEC AIR CANADA  
À PARTIR DE 3 260 \$

#### PROVENCE - CÔTE D'AZUR

DÉPART GARANTI DU 20 MAI AU 1<sup>ER</sup> JUIN  
13 JOURS/11 NUITS/15 REPAS  
HÔTELS 3 ET 4 ÉTOILES  
VOL AVEC AIR FRANCE  
À PARTIR DE 3 960 \$

#### ITALIE DU SUD ET SICILE

DÉPART GARANTI DU 21 MAI AU 5 JUIN  
16 JOURS/14 NUITS/24 REPAS  
HÔTELS 3 ET 4 ÉTOILES  
VOL AVEC SWISS INTERNATIONAL AIR LINES  
À PARTIR DE 4 160 \$

### ET RECEVEZ\*:

- 100 Dollars CAA-Québec par couple
- Et 25% de remise en Dollars CAA-Québec à La Boutique

### RÉSERVEZ MAINTENANT!

1 888 672-7839 • [caaquebec.com/voyage](http://caaquebec.com/voyage)

Bienvenue à tous!



Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double incluant le vol en classe économique, transferts, transport en autocar, l'hébergement, les repas et les visites mentionnées dans l'itinéraire ainsi que toutes les taxes et tous les rabais applicables (réservez tôt, comptant et client fidèle). Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 2 au 5 mars 2013, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Europe & Méditerranée 2013 de Tours Chanteclerc. \*Offres réservées aux membres CAA-Québec. Certaines conditions s'appliquent. Voyages CAA-Québec détient un permis du Québec.

Les prix n'incluent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages, soit 2 \$ par tranche de 1 000 \$.

MYRTLE BEACH

# Rendez-vous chez les « Gros Chats »

DENIS  
MESSIER

dmessier@latribune.qc.ca

COLLABORATION SPÉCIALE

**MYRTLE BEACH** — Les golfeurs familiers avec les Caroline, autant ceux qui s'arrêtent dans le secteur de Wilmington que ceux qui optent pour Myrtle Beach, croisent sur une base régulière toutes sortes d'animaux sur les parcours de golf, que ce soit dans les boisées, les marécages ou aux abords des plans d'eau. Serpents, lézards, tortues et crocodiles, ça n'a rien de bien joli!

Heureusement, Dame nature prend aussi soin de gâter ses visiteurs avec la présence de cerfs, d'oies sauvages, de hérons et même, dans un autre genre, des « Gros Chats », au nombre de quatre, qui ne sont pas malins, loin de là...

Un arrêt sur la 17 dans le secteur de Sunset Beach, en Caroline du Nord, non loin de Myrtle Beach Nord, vous permettra de découvrir ces « Big Cats », regroupés à l'intérieur d'un site qui a pour nom Ocean Ridge Plantation et offrant un défi de premier ordre sur les 72 trous.

Les quatre « Big Cats » font partie des 100 et quelques parcours que Myrtle Beach offre auprès d'un million de golfeurs qu'elle reçoit annuellement.

Treize de ces 100 terrains figurent incidemment au nombre des 100 meilleurs parcours publics de l'Amérique du Nord, selon les revues *Golf Digest* et *Golf Magazine*.

Visitons donc ces « Big Cats »...

## Lions Paw

L'architecte Williard Byrd a dessiné Lion's Paw, le premier des « Gros Chats », à Ocean Ridge Plantation. Il a du coup permis à ce site merveilleux de devenir un rendez-vous populaire à la grandeur de Myrtle Beach, la revue *Golf Digest* le proclamant même le « meilleur parcours de Myrtle Beach » avec la cote de 4 Étoiles.

Lion's Paw est reconnu d'ailleurs comme le meilleur parcours de l'architecte Byrd.

Utilisant à merveille la forêt



PHOTO FOURNIE

**La normale 4 du 18<sup>e</sup> trou au Leopard Chase est intimidante, tout spécialement le coup d'approche, obligeant le golfeur à choisir le bon bâton pour éviter la chute d'eau qui protège le vert et loger sa balle au bon endroit.**

de pins et les terres humides, Byrd offre aux golfeurs un défi intéressant, autant au niveau du coup de départ, qu'avec les fers quand arrive le temps d'atteindre les verts.

L'eau est en jeu sur 15 des 18 trous du parcours mesurant plus de 7000 verges des jalons bleus avec une évaluation de 74.6 et un taux de difficulté de 138, sans oublier la présence de marais.

En plus de l'eau, le golfeur est confronté à 70 fosses de sable, un bon nombre sont creuses, en plus de verts capricieux.

Enfin, les trous à normale 3 du parcours Lion's Paw sont au nombre des plus sévères et mémorables du secteur.

## Panther's Run

Lieutenant de William Byrd au moment de la réalisation de Lion's Paw, le réputé architecte Tim Cate est celui qui fut invité à bâtir le second membre de la famille des « Gros chats » à Océan Ridge Plantation, soit le parcours Panther's Run.

Tim Cate a dessiné un parcours de 7086 verges à partir des jalons bleus en utilisant à la perfection les plans d'eau qui sont présents en plusieurs endroits, ainsi que les boisés et les marais. Les allées sont généreuses, mais ça ne signifie pas pour autant que l'architecte a facilité le travail des golfeurs. Ce dernier doit s'en remettre à son talent en maints endroits en route vers la réalisation de la normale.

Une évaluation à 74.8 et un taux de difficulté de 140 montre assez bien le défi que représente Panther's Run.

Tout en respectant la moyenne au niveau de la grandeur, le placement des drapeaux est un facteur important sur les verts.

## Tiger's Eye

Chacun des 18 trous du Tiger's Eye, ouvert en 2000, a sa propre personnalité. En signant ce deuxième parcours sur le site d'Océan Ridge Plantation, l'architecte Tim Cate a utilisé rien de moins que 40 acres pour y construire

des allées ondulées, des verts élevés, des lacs bien positionnés et une normale 3 fort spectaculaire alors que le vert est situé sur une île. Fleurs sauvages, pins de la Caroline, marais, fosses de sable et la vue de trois trous à partir du chalet font du Tigre un endroit à voir.

Un normale 72 sur 7078 verges à partir des jalons du championnat, la revue *Golf Digest* a classé Tiger's Eye numéro 3 dans les 50 meilleurs parcours de Myrtle Beach, en 2005, et 41<sup>e</sup> sur la liste des 100 meilleurs terrains publics aux États-Unis. De plus, Tiger's Eye est classé 6<sup>e</sup> dans l'état de la Caroline du Nord, ce qui le place devant les parcours de Pinehurst, sauf le légendaire parcours numéro 2, le premier de la Caroline, utilisé à plus d'une reprise pour l'Omnium des États-Unis.

## Leopard Chase

Le dernier « Big Cat » à Ocean Ridge Plantation a pour nom Leopard Chase et ce

félin, conçu lui aussi par l'architecte Tim Cate, confronte le golfeur à une normale 72 sur 7155 verges qui n'est pas de tout repos.

Tim Cate utilise rien de moins que 220 acres pour l'implantation du terrain, ce qui signifie que durant un peu plus de quatre heures, le golfeur se retrouve en pleine nature face à des allées étroites par endroits, des verts capricieux, élevés et comptant sur une belle protection avec les fosses de sable. De plus, le golfeur doit être prudent en raison des espaces marécageuses, des plans d'eau et d'une finition magistrale sur les deux neuf trous, tout spécialement au 18<sup>e</sup> trou, une normale 4, où une chute d'eau protège un vert ondulé.

Contrairement à ce que font souvent les architectes de golf, soit de creuser et de déplacer des tonnes de terre, Tim Cate a utilisé à la perfection les 200 acres que Dame nature a mis à sa disposition pour permettre au golfeur de vivre une belle expérience...

**voyages  
bellevue**  
Div. Circuits Autocar  
Club Voyages Orford

**La nouvelle brochure de Voyages Bellevue est maintenant disponible!**

Venez chercher votre copie ou consultez la sur notre site web.

**819-566-8663**

www.voyagesbellevue.ca onglet "notre agence"

**Le Retour de Nos Idoles**  
vendredi 3 mai  
samedi 4 mai

Exposition Pérou Bar Harbor Mosaicultures Cavalia...	Musée Grévin Gaspésie Niagara Falls Train Charlevoix...
---	--

SHERBROOKE NORD  
819 563-7131

SHERBROOKE EST  
819 564-4433

MAGOG  
819 843-4747

WINDSOR  
819 845-3317

LAC-MÉGANTIC  
819 583-2801

## J.T. à votre secours!

J.T., c'est pour Jean-Thomas, et son nom de famille est Kobelt.

Né à Montréal, Jean-Thomas est aujourd'hui à la tête de MyrtleBeachGolf.ca, une entreprise qui, depuis 1992, se spécialise dans les forfaits de golf.

Ce passionné du golf – il a visité les parcours de Myrtle

Beach de « A à Z » en travaillant pour la firme Coastal Golfaway de Jerry McGraw – a réalisé son rêve en formant sa propre firme et aujourd'hui, il est en mesure de guider les golfeurs désireux de s'arrêter dans ce coin de la Caroline que l'on surnomme la Capitale mondiale du golf.

À l'adresse [www.myrtlebeachgolf.ca](http://www.myrtlebeachgolf.ca)

, Jean-Thomas, sinon sa conjointe Meghan, elle aussi une mordue du golf, pourront vous assembler un forfait à la hauteur de vos attentes. C'est ce qu'il a fait au fil des ans, pour un bon nombre de Québécois à la grandeur de Myrtle Beach.

— Denis Messier

## CLUB MED

# Relaxer sans pour autant paresser

GENEVIÈVE GOURDEAU

COLLABORATION SPÉCIALE

**SANDPIPER BAY, Floride** — Alors qu'on envisage la possibilité d'avoir un Club Med au Massif de Charlevoix, plusieurs se demandent sûrement : c'est quoi, des vacances au Club Med? Si vous n'êtes jamais allés dans l'un de leurs 80 villages à travers le monde, voici le récit de petites vacances de cinq jours, en famille, au Club Med Sandpiper Bay, en Floride.

Seul village de la bannière en ce moment sur le territoire des États-Unis et du Canada, le Club Med de Sandpiper Bay est aussi leur fleuron en ce qui a trait aux activités sportives. L'endroit a été récemment complètement rénové.

Premièrement, l'endroit est clairement familial, très convivial. La première impression des enfants, c'est « d'être atterri dans un petit village avec beaucoup de trucs trippants à faire »! De fait, avec des bâtiments bas et une répartition des activités en zones clairement définies, les petits de moins de 10 ans s'y retrouvent facilement au bout d'une journée. On les laisse d'ailleurs développer un peu d'autonomie dans un cadre sécuritaire. Pour des parents, il s'agit d'un petit « plus » vraiment génial.

Le Kidz Village, ou club pour les enfants, est extra, il faut bien l'admettre. Les G.O. (gentils organisateurs) accueillent les jeunes chaleureusement, et en général, l'un d'eux pourra communiquer avec eux en français. Ils sont très compétents et ils aiment vraiment les enfants, ça paraît. Tous les jours, sauf le mercredi, un programme d'activités variées et stimulantes est offert : sports

(voile, paddleboard, soccer, tennis, basketball, golf), école de cirque, école de trapèze volant et trampoline, piscine, danse, arts plastiques.

Un petit parc aquatique sécuritaire leur permet de se rafraîchir en s'amusant. À la fin de la première journée, nos filles prenaient part activement à un spectacle de danse! Le tout organisé en un après-midi, avec costumes, machine à bulles et éclairage de scène. Nous étions impressionnés.

## Faire du sport

Fiston n'a pas pris part au spectacle de danse, car il a passé l'après-midi à jouer au tennis avec son père. Pas une partie de tennis, un buffet de tennis pour les deux hommes de la famille. Car, il faut le préciser, le Club Med Sandpiper inclut une Académie de tennis de niveau mondial.

L'ambiance générale du village n'est pas guidée du tout. Les gens sont là pour relaxer, faire des activités et du sport.

Mais, nul besoin d'être Maria Sharapova pour fouler l'un des quelque 20 courts. Des cliniques quotidiennes sont offertes, pour tous les niveaux, et l'expérience n'est aucunement intimidante. La preuve, c'est que j'ai participé à l'une de ces cliniques sans rougir complètement. On bénéficie des précieux conseils d'un sympathique entraîneur professionnel.

On peut aussi simplement débarquer avec sa raquette et ses espadrilles, choisir un

court et s'envoyer la balle, sans besoin de réserver. On trouve aussi à ce Club Med une académie de golf et de mise en forme.

Vous n'êtes pas très raquette ou golf? Les autres sports et activités au menu ne vous laisseront pas beaucoup d'excuses pour faire le lézard au soleil : voile, yoga (avec une professeure géniale qui distribue des colleux aux enfants), Pilates, Zumba, leçons de cardio-fusion (sorte de workout extrême dont je suis ressortie le visage bourgogne), marche rapide ou course en groupe, aquaforme, salle de musculation, volleyball sur la plage, ping-pong, pétanque, trapèze volant (non, pas essayé celui-là...).

Eh oui, on peut simplement s'installer sur une chaise longue au bord de l'une des trois piscines, lire et se faire bronzer toute la journée. D'ailleurs, ces endroits sont en général très calmes... car presque tout le monde, dans le jour, est quelque part en train de bouger!

## Bien manger

Un esprit sain dans un corps sain, dit l'expression populaire. Après le sport, seul ou en famille, on se retrouve tous autour d'un vrai bon repas. Ici, ce n'est pas compliqué : il y a un seul restaurant-buffet, pour le déjeuner, le dîner et le souper. Mais je vous promets que vous aurez hâte aux repas, car la nourriture est vraiment excellente. Rien à ajouter sur la question. Vous voulez du vin en mangeant? Vous avez accès à un cellier! Ouvrez la porte, prenez une bouteille, et servez-vous. Ou apportez la bouteille à votre table. Vous voulez un *drink*? Rendez-vous au bar central : on donnera de la limonade

aux enfants et des craquelins au fromage en forme de poisson. Le *hit* du séjour pour la plus jeune de cinq ans.

Si vous avez une fringale, à toute heure de la journée, le resto Soleil en terrasse extérieure vous dépannera délicieusement et confortablement, avec une vue sublime.

L'ambiance générale du village n'est pas guidée du tout. Les gens sont là pour relaxer, faire des activités et du sport. Les vêtements chics ne sont pas nécessaires. Les femmes ne se maquillent et ne se coiffent presque pas (j'aime — on

est en vacances, après tout!). On n'entend pas de musique assourdissante autour des piscines.

L'esthétisme des lieux est simple, classique, l'architecture se veut typique de la Floride et des Caraïbes avec des bâtiments bien aérés. Partout, une profusion de meubles extérieurs, de lits et de sofas invite à s'asseoir, jaser et passer du bon temps. En famille, on profite de ces moments pour resserrer les liens.

Une très belle expérience, dans un endroit calme, à taille humaine. (Le Soleil)

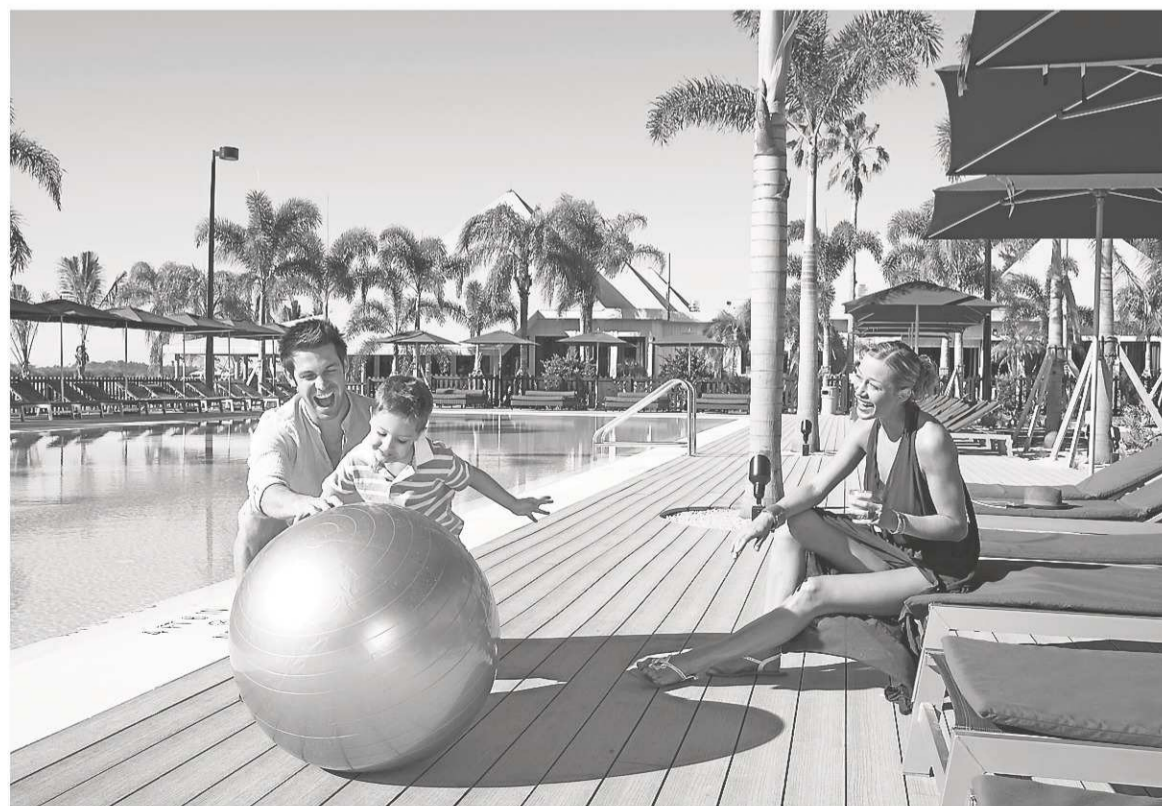


PHOTO CLUB MED

Le Club Med de Sandpiper Bay en Floride, récemment rénové, est le seul village de la bannière en ce moment sur le territoire des États-Unis et du Canada.

**Philippe Tessier**  
**Expression Voyages.com**  
Voyages en groupe en autocar

819 868-1421 • 1 800 667-1469

## Lancement Guide voyages 2013

Assistez au lancement de notre brochure 2013, nouvelles destinations, nouvelles croisières, nouveaux circuits.

Venez rencontrer nos guides et nos conseillers.

**Le 10 mars : Aréna de Fleurimont à 13 h 30**

Information et réservation : 819 868-1421

Places limitées

## New York Spécial



### New York - 4 jours

**Nouveau départ : Pâques du 29 mars au 1<sup>er</sup> avril 2013**  
**4 jours - 3 nuits, hôtel 4\* Marriott, NJ**

Times Square, magasinage, 5<sup>e</sup> Avenue, Rockefeller Center, Liberty Tower, Wall Street, Chinatown, petite Italie, Statue de la liberté et Central Park. 3 nuits d'hôtel, 3 petits-déjeuners, transport en autocar de luxe, encadrement par notre guide-accompagnateur expert de la ville et bilingue. **(43 places disponibles)**

Prix à partir de :

occ. (4) 419 \$ - occ. (3) 459 \$ - occ. (2) 479 \$

**Départs de Sherbrooke, Magog, et Stanstead**  
**Aussi départs de Plessisville, Victoriaville et Drummondville**

(Nous offrons aussi des départs New York en 3 jours à plusieurs dates, prix à partir de **279 \$** par personne, occ. quad).

## Autres départs :

- **Casino du Lac Leamy**, 1 journée, le 23 mars 2013
- **Washington et les cerisiers en fleurs**, départ le 28 mars 2013
- **Atlantic City**, du 7 au 11 avril 2013, 399 \$ par personne, occ. double
- **Floride en autocar**, départ le 13 mars 2013  
Hôtel : Hollywood Beach Resort, avec cuisinette à Hollywood sur la plage – Plusieurs visites incluses
- **Louisiane, Nouvelle-Orléans**, départ le 24 mars 2013

Plusieurs croisières au départ de New York disponibles

Les prix indiqués incluent les taxes ainsi que la contribution au FICAV de 2\$ par 1000 \$. C.P. 156, 29, rue des Pins, Magog, QC J1X 3W8. Titulaire d'un permis du Québec

[www.expressionvoyages.com](http://www.expressionvoyages.com)

# Profiter de la neige en trottinant



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le petit Élie-Pierre Tardif a vite adopté la trottinette des neiges et, à bientôt cinq ans, il a prouvé que ce loisir hivernal convient aussi bien aux plus petits qu'aux plus grands.



CAROLINE BOUCHARD

caroline.bouchard@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Après la motoneige, la planche à neige et l'abominable homme des neiges, voici venue la trottinette des neiges. Moins rapide, vertigineux et terrifiant, l'engin n'en demeure pas moins très amusant. Il a été testé par l'auteure de ses lignes en compagnie de son fils, qui soufflera cinq bougies très prochainement, et l'expérience laisse croire que ce loisir hivernal convient aussi bien aux jeunes enfants qu'aux plus grands.

La trottinette des neiges, ou luge scandinave, peut se pratiquer en solo ou en duo avec un enfant assis à l'avant. Les petits peuvent aussi bien sûr chevaucher leur propre trottinette, à partir d'environ trois ans, puisque différentes grandeurs sont disponibles. On ne peut plus simple, la technique s'apprend en un instant.

Toutefois, il peut s'avérer plus compliqué de rencontrer les conditions idéales au « trottinage des neiges ». Cette activité se pratique idéalement sur la neige compactée dans des sentiers ou sur la glace.

Par un doux mercredi après-midi, au Parc Lucien-Blanchard, force était de constater que les sentiers pédestres étaient complètement dénudés de neige. Hum... Essayons dans la neige, non compactée et collante, sur le terrain du parc. Hum...

Heureusement, la patinoire du parc était déserte, ce qui nous a permis, à tout le moins, de nous exercer sur un terrain plat.

Sur la glace, la trottinette des neiges, munie de deux skis, glisse bien et est facile à diriger dans les tournants. Toutefois, si l'on s'aventure dans des sentiers avec des dénivellations importantes, il faut savoir que la trottinette des neiges ne se conduit pas avec un volant ou un guidon : ce n'est que le corps qui dirige l'engin. Si l'on ne veut

pas se retrouver dans le décor, il est donc préférable d'étudier d'abord le degré de difficulté du trajet, aussi bien que le niveau d'habileté de notre marmaille.

Ma marmaille à moi a eu tôt fait de prendre de la vitesse et de faire de la patinoire son terrain de jeu. L'heure était à la course contre maman, qui, bonne joueuse, finissait toujours au deuxième rang. Après 40 minutes de ce petit jeu, fiston avait trottiné pour son argent.

Parlant de coût, cinq dollars pour se délier les jambes, faire travailler le cardio et lâcher son fou, on peut dire que ça en vaut la peine. En rapportant les trottinettes au point de location, à la Maison de l'eau, c'est aussi l'occasion de faire un saut à la salle d'exposition sur les reptiles et les amphibiens, accessible gratuitement. Collations et boissons sont disponibles sur place.

Une nouveauté cette année, il est possible de louer des trottinettes des neiges au Parc Lucien-Blanchard et de pratiquer cette activité à l'endroit de notre choix. On peut même les emporter pour plus d'une journée et, puisqu'elles se plient, elles se transportent et se rangent facilement. La location de groupe est aussi offerte, notamment pour les groupes scolaires.

Au final, le bilan de mon fils fut plutôt positif. « C'était très *fun*, a-t-il tranché. Mais ça allait moins vite que les courses de motoneige », a aussi remarqué ce fin analyste des sports d'hiver, qui avait récemment assisté au Grand Prix de Valcourt...

#### Point de location :

La Maison de l'eau,  
au Parc Lucien-Blanchard  
(755, rue Cabana)

#### Coût (taxes en sus) :

30 minutes : 2 \$  
1 heure : 4 \$  
1/2 journée : 12 \$  
1 journée : 25 \$

#### Quand?

Du mercredi au dimanche,  
de 8 h 30 à 16 h 30  
(décembre à mars)

## La relâche au parc!

Déjà le mois de mars! Les jours commencent à rallonger, les érables à couler, les chouettes et les hiboux à nicher et les ruisseaux à se gonfler. Les écoliers, quant à eux, espèrent que le couvert neigeux tiendra encore un peu sous le soleil printanier pour profiter d'une semaine de relâche remplie d'activités extérieures.

Comme chaque année, c'est le moment pour des milliers de parents de se creuser la tête afin de faire preuve d'imagination pour occuper ces quelques jours en famille. Pour cette occasion, le parc national du

Mont-Orford offre une gamme d'activités de plein air et de découverte du milieu naturel qui saura plaire à tous les goûts.

Pourquoi ne pas profiter des derniers soubresauts de l'hiver pour pratiquer vos activités hivernales favorites telles que la raquette et le ski de fond tout en découvrant les secrets de la nature engourdie? Au détour d'un sentier, rencontrer les gardes-parcs qui se feront une joie de partager avec vous leurs observations?

Du 2 au 10 mars, ne manquez pas les différentes activités de

découverte prévues à l'horaire. Rallye à ski, parcours autoguidé en raquette et tire sur la neige vous attendent. Une occasion idéale de faire le plein d'air frais dans un cadre enchanteur!

Information : [www.parcs-quebec.com](http://www.parcs-quebec.com) ou 819 843-9855.

#### Claudia Lascelles

Responsable du Service de la conservation et de l'éducation  
Parc national du Mont-Orford



Parc national  
du Mont-Orford

Conserver. Protéger. Découvrir.



CLAUDIA LASCELLES

Rendez-vous avec un garde-parc.

DÈS LUNDI

CHEZ KIA DE SHERBROOKE ET MAGOG!



# DES OFFRES TOUT SIMPLEMENT IMBATTABLES!

QUANTITÉS LIMITÉES, FAITES VITES!

Sherbrooke samedi 2 mars 2013 - LA TRIBUNE W25

ÉLUE  
VOITURE INTERNATIONALE  
DE L'ANNÉE 2013



**OPTIMA** 2013 Beaucoup de choix en inventaire!

**OSEZ  
COMPARER!**

À **19 565\$**

**RABAIS  
AU COMPTANT  
4 100\$**

PDSF : 23 665\$

**+ GARANTIE COMPLÈTE  
5 ANS 100 000KM**

TRÈS BIEN ÉQUIPÉ DE SÉRIE



**FORTE** Berline 2013

**OSEZ  
COMPARER!**

À **13 995\$**

**RABAIS  
AU COMPTANT  
3 400\$**

PDSF : 17 395\$

**+ GARANTIE COMPLÈTE  
5 ANS 100 000KM**



**Rio** Berline 2013 **ULTRA ÉCONOMIQUE!**

EN FINANCEMENT AVANTAGEUX

DE **1,99%** | **84** mois

**OSEZ COMPARER!**

À L'ACHAT **88\$** / 2 sem. | **0\$** comptant

PDSF : 15 545\$

VENEZ EN FAIRE L'ESSAI!

**NE PAYEZ RIEN AVANT 90 JOURS** + **GARANTIE COMPLÈTE  
5 ANS 100 000KM**



**SORENTO** 2013 Beaucoup de choix en inventaire!

**OSEZ  
COMPARER!**

À **24 560\$**

**RABAIS  
AU COMPTANT  
4 100\$**

PDSF : 28 660\$ **DISPONIBLE AVEC TRACTION INTÉGRALE**

**+ GARANTIE COMPLÈTE  
5 ANS 100 000KM**



VOUS OBTENEZ ÉGALEMENT  
LA GARANTIE LA PLUS COMPLÈTE DE L'INDUSTRIE  
**5 ANS/100 000 KM**



Le pouvoir de surprendre

**KIA DE SHERBROOKE**

4339, boulevard Bourque

819 563-3737

[www.kiasherbrooke.com](http://www.kiasherbrooke.com)

**KIA DE MAGOG**

2960, rue Sherbrooke

819 847-3377

[www.kiamagog.com](http://www.kiamagog.com)



Grand Estrien 2013 du Gala Reconnaissance Estrie, **JEAN-PAUL LONGCHAMPS** a accepté le prix de la Chambre de commerce de Sherbrooke et de la Chambre régionale, en présence de sa conjointe, **MIREILLE GUERTIN**, ainsi que d'anciens confrères de chez Longier Construction, dont le patron actuel **LUC AUCLAIR**. Détentrice du titre l'an dernier, **RENELLE ANCTIL**, de Rona l'Entrepôt de Sherbrooke, était sur place pour la remise...

////  
**SERGE AUDET**, président du comité organisateur du Gala Reconnaissance Estrie qui se tenait sur la patinoire du Palais des sports Léopold-Drolet, sous le thème des Jeux du Canada, Été 2013, a ouvert la soirée par un « Wow », le Palais s'affichant comme une grande salle de ball... Aussi, **SERGE** m'a confié être des plus heureux du succès remporté par le gala et de la visibilité qu'il a permis de donner aux 21 athlètes présents au Palais, sans oublier la flamme des Jeux pour Sherbrooke et l'Estrie...

////  
**CLAUDE MÉTRAS**, de RCGT, Grand Estrien 2002, a remis à **JEAN-PAUL LONGCHAMPS** l'épinglette gracieuseté de RCGT le confirmant dans son titre de Grand Estrien 2013, un honneur que le retraité de Longier Construction, chef de projet bénévole pour les édifices de la Fondation Rock-Guertin et de La Maison Aube-Lumière au fil des deux dernières années, n'a pas volé, loin de là!

////  
Fier d'agir à titre de président d'honneur du 27<sup>e</sup> Gala Reconnaissance Estrie, **RÉAL LÉTOURNEAU**, PDG par intérim de RCGT au Québec et vice-président de RCGT, Cantons-de-l'Est, a invité les gens d'affaires plus aguerris à ne pas se gêner pour transmettre à la relève leur passion. Aussi, **RÉAL** a parlé de ténacité, rigueur, discipline, focus et de la volonté féroce de réussir. Ne pas avoir peur de réussir les rêves les plus fous!

////  
**DANY SÉVIGNY**, président de la Chambre de commerce de Sherbrooke, était bien à l'aise au Palais des sports Léopold-Drolet. **DANY** n'a-t-il pas été à la tête du Challenge sur glace de Sherbrooke durant 10 ans et chaque mi-février, il recevait les gens au Gala des pilotes. **DANY** a pensé même de porter son veston du Challenge pour l'occasion!

////  
Après un lac-à-l'épaule avec les membres de son organisation, le président **TOM ALLEN** va prendre un peu de recul en frappant des balles de golf dans le Sud... Président d'Excellence Sportive Sherbrooke, **JEAN-FRANÇOIS ROULEAU** se réjouit de l'annonce faite par **STEPHEN CABANA** en marge du programme Parrains de l'excellence, qui a pour but de soutenir les athlètes de la relève...

////  
**J E A N - C L A U D E ARSENAULT**, associé chez Deloitte, m'a confié que la

centaine de gens de Deloitte qui ont pignon sur rue à la Cité du Parc, angle King-Jacques-Cartier, sont des plus heureux de leur nouveau lieu de travail... Présent lors de la discussion, le maire **BERNARD SÉVIGNY** a confié être fier de voir l'intersection King/Jacques-Cartier être aussi vivante, tout en reconnaissant que ça risque d'être congestionné par moment...

////  
**ÉRIC BERGERON**, du CFE Desjardins, a accepté la présidence d'honneur de la 12<sup>e</sup> édition de la Fête de l'eau sous la direction du Club nautique de Sherbrooke. Verra-t-on le président **ÉRIC** à bord d'un bateau-dragon ?

////  
**JEAN DEMERS**, de RCGT, a discuté longuement avec **LUC BLANCHARD**, de BMO Nesbitt Burns... **MARTINE VEILLEUX**, de La Rose des vents, tout comme sa présidente **JOANNE FRÉDÉRIC**, font la promotion de la vente prochaine de **LA ROSE VERTE**, les 15, 16 et 17 mars...

////  
Saviez-vous que **RENELLE ANCTIL** fête cette année un 15<sup>e</sup> anniversaire de Rona l'Entrepôt au Carrefour de l'Estrie? En réalité, la présence de **RENELLE** au Carrefour remonte en 1993 sous le nom de Matériaux Carrefour... Avec l'entreprise Matériaux Magog, Rona l'Entrepôt et Réno l'Estrie, **RENELLE** donne du travail à 400 personnes en pleine saison...

////  
**PIERRE BÉLANGER**, de Sherbrooke Innopole, **MARIO LAMBERT**, de Surplec, les conseillers municipaux **SERGE FOREST** et **MARC DENAULT**, le notaire **FRANÇOIS SYLVESTRE**, **M<sup>e</sup> YANNICK CRACK**, de Therrien/Couture avocats, **ÉRIC LAROCHE**, du Groupe Laroche, **GILLES LAVOIE**, de Résidence Soleil, **JACQUES JOLY**, de Joly Riendeau & Dukes, **DENIS BOURQUE**, de Tim Horton's, **JEAN DE FRANCESCO**, des Jeux du Canada, **PATRICE BRETON**, anciennement de la Caisse Mont Bellevue, **ROBERT MORIER**, Groupe Excel, **LUC FOURNIER**, Jeux du Canada, **UGO BEAULIEU**, de La Cartoucherie, **SERGE MAHER**, de Créations Jade, **ÉRIC BERGERON**, de CFE Desjardins, et président de la Chambre régionale, **MICHEL VACHON**, de CSSS-IUGS, et **MÉLANIE GOULET**, des Événements MG, sont de ceux que j'ai eu le privilège de croiser au gala...

////  
Vingt-cinq ans après sa première promesse scout au Saguenay, **FRÉDÉRIC CÔTÉ**, ingénieur associé chez Cima+ et Grand chef scout de la 17<sup>e</sup> campagne de financement de la Fondation scout de l'Estrie, a répété sa promesse en tant qu'adulte avant de recevoir des mains de **DANY SÉVIGNY**, président de la Fondation, le foulard emblématique des scouts...

////  
La conseillère municipale



ARCHIVES LA TRIBUNE

Jean-Paul Longchamp

**MARIETTE FUGÈRE** figure au nombre des patrouilleurs de la troupe d'honneur de l'ingénieur **FRÉDÉRIC CÔTÉ**. Nouvelle figure du clan Renouveau sherbrookois, **MARIETTE** s'implique au nom de sa petite-fille, une toute nouvelle personne chez les scouts...

////  
Louveteau durant un peu moins de six mois, **PASCAL MARTIN**, de la firme Inspectech, a répondu oui à la Fondation et il va être au nombre des patrouilleurs. **PIERRE JONES**, de RCGT, est un autre qui s'implique à titre de patrouilleurs pour une première fois, tout comme **CHRISTOPHER JOHNSON**, de la firme AMR Assurances Multi-risques Inc...

////  
Un ancien Grand chef, **MARTIN SÉVIGNY**, de la Caisse Desjardins de l'Est de Sherbrooke, est de retour chez les patrouilleurs au même titre que **MARCEL BUREAU**, directeur général de la SSJB, et le



ARCHIVES LA TRIBUNE

Réal Létourneau

recordman au niveau de la vente des billets...

////  
En plus de **MARIETTE FUGÈRE**, l'on compte deux autres dames au nombre des 19 patrouilleurs en marge du 17<sup>e</sup> coquetel-bénéfice au Manège militaire de la rue Belvédère. **CARMEN TREMBLAY**, de la Fondation du CHUS, et **MYRIAM PARÉ**, de la firme Paré, Tanguay Notaires...

////  
**SERGE ROY**, des brasseries Le Dauphin et La Seigneurie, **FRANÇOIS CHOUINARD**, copropriétaire de Rogers/Fido et de CFL Notaires, **YANNICK CRACK**, de Therrien, Couture Avocats, **YVON COUTURE**, de Caritas Estrie, **PATRICE FORTIN**, de CIMA+, **GUY HARDY**, de VitroPlus/Ziebart, **GAËTAN POULIN**, de Victor Poulin Électricien, **DANY SÉVIGNY**, de Location Sévigny, **PIERRE ROY** et **PAUL MILLIARD**, tous deux de la Fondation scout de l'Estrie, sont



ARCHIVES LA TRIBUNE, RENÉ MARQUIS

Dany Sévigny

les autres patrouilleurs...

////  
**FRÉDÉRIC CÔTÉ**, de Cima+, Grand chef scout du coquetel, a fixé l'objectif de vente à 700 billets pour l'activité du jeudi 4 avril prochain, ce qui se voudrait un record pour l'événement. **FRÉDÉRIC** est allé un peu plus loin en ajoutant qu'il est nécessaire que sur place l'on y retrouve au moins 25 pour cent de nouveaux visages... qui auront l'opportunité de découvrir la Fondation scout!

////  
Ingénieur de profession, sherbrookois de naissance et qui œuvre aujourd'hui à Montréal, **NICOLAS GAUVIN**, tout en demeurant « scout un jour, scout toujours », a profité du point de presse chez CIMA+ pour rendre un témoignage sur le scoutisme et pour démontrer tout le chemin qu'un scout dévoué est capable de faire... **NICOLAS** est fier de son parcours, et aussi de celui des jeunes qui ont opté pour le suivre au fil des ans...

## Lennoxvillois remarquables



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La Ville de Sherbrooke et l'Arrondissement de Lennoxville ont remis des distinctions honorifiques à des Lennoxvillois qui se sont démarqués en 2012. Sur la photo, le conseiller municipal et président d'arrondissement David Price remet une plaque à Jeannine Turcotte, qui s'est distinguée dans la catégorie Art et culture. Elle est compagnie de son amie Julienne Lajoie. Les autres lauréats sont Corey Cutting, dans la catégorie Développement commercial, Claude Charron, Civisme et bénévolat, Lyne Brouard, Éducation, Louise Woodward, Sports, Matthew Nutbrown ainsi que les élèves bénévoles de l'école Saint-Antoine, pour le projet de jardin comestible, dans la catégorie Implication jeunesse, l'entreprise G-1 Bloc inc., catégorie Urbanisme et finalement Susan Cook a remporté le prix Donald-Patrick.

# CARRIÈRES

L'OUTIL IDÉAL  
POUR OBTENIR DES RÉSULTATS



Téléphone: 819 564-5450

Télécopieur: 819 564-5482

LA TRIBUNE

workopolis.com  
LE SITE DE L'EMPLOI

## Devenez le héros de quelqu'un

PAR SALLY HOGSHEAD

Quelqu'un, un jour, vous a donné un conseil, vous a reçu en entrevue ou vous a accordé un stage, et ce coup de pouce vous a permis de devenir une personne de carrière. (Et voyez où vous êtes maintenant!) Le moment est maintenant venu de rendre service à votre tour. Soyez le mentor de quelqu'un. Aidez cette personne à devenir ce qu'elle veut être. Non, ça ne prend pas nécessairement beaucoup de temps. Et vous ne devriez pas attendre d'être un vétéran grisonnant avant de vous y mettre. Règle générale, soutenez deux personnes pour chaque personne qui vous a aidée.

SOURCE: MONEMPLOI.COM

**Alutech**  
Architectural

765, rue Saint-Alphonse Nord  
Theftord Mines (Québec) G6G 3X4  
Téléphone : 418 332-2444  
Télécopieur : 418 332-2840

### RECHERCHE Dessinateur (trice)

– Expérience avec SolidWork exigée

– Deux ans d'expérience

– Module de tôlerie un atout

- 40 heures semaine
- Permanent

ENVOYER VOTRE CV soit  
par télécopieur  
ou courrier électronique :  
alutech@alutech.ca

**Centre**  
option 45

Spécialement pour les  
chercheurs et les chercheuses  
d'emploi de 45 ans et plus

### TROUVER UN EMPLOI

À 45 ANS, 55 ANS OU  
65 ANS  
C'EST POSSIBLE

NOS SERVICES SONT  
GRATUITS :

Rédaction d'un C.V. accrocheur  
Secrets d'une entrevue réussie  
Conseils astucieux pour décrocher un emploi  
Bilan d'expériences et de compétences  
Réflexion sur les possibilités d'une nouvelle carrière  
Soutien chaleureux et suivi personnalisé

RENCONTRE D'INFORMATION

Le mardi 5 mars 2013  
13 h 30 à 15 h 30

Confirmez votre présence  
819 829-5060, poste 101

Québec  
Emploi-Québec



VILLE DE  
**MAGOG**

La Ville de Magog se situe dans un environnement touristique et industriel, au cœur de l'Estrie, en bordure du lac Memphrémagog et à proximité du mont Orford, elle dispose d'un budget d'environ 65 millions et a une population de près de 26 000 personnes. Elle est présentement à la recherche d'un:

#### Secrétaire juridique permanent à la Direction du greffe et des affaires publiques

Relevant du greffier et directeur du Greffe et des Affaires publiques, le titulaire de l'emploi est responsable d'assurer le soutien juridique et clérical demandé par les gestionnaires et d'assurer le suivi des projets et processus administratifs.

#### Exigences et qualifications requises :

- détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en secrétariat et une attestation de spécialisation professionnelle (ASP) en secrétariat juridique avec deux années d'expérience pertinente ou toute autre combinaison de formation et d'expérience jugées équivalentes par la Ville;
- taper sans faute à une vitesse minimale de 40 mots à la minute;
- avoir une connaissance parfaite du français écrit et oral;
- connaître les logiciels usuels requis à l'exercice du travail;
- avoir une connaissance parfaite des pratiques générales du travail de bureau et de secrétariat.

#### Connaissances et profil requis :

- souci de la précision;
- sens de l'organisation;
- facilité à communiquer verbalement et par écrit;
- discrétion.

**Salaire : 22,36 \$ à 24,84 \$ de l'heure**

La rémunération est établie en fonction de la Convention collective.

Toute personne intéressée et possédant l'expérience requise est invitée à soumettre son curriculum vitae par courriel à rh@ville.magog.qc.ca, en toute confidentialité, avant le **11 mars 2013**.

La Ville de Magog souscrit à un programme d'accès à l'égalité et elle encourage les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

Nous communiquerons **seulement** avec les personnes qui seront retenues pour une entrevue.

3151589

### LA TRIBUNE

#### AGENT DE TIRAGE (travailleur autonome)

La Tribune est actuellement à la recherche d'une ou d'un **AGENT DE TIRAGE** (travailleur autonome).

Reconnu pour sa qualité et la pertinence de son contenu, le quotidien La Tribune offre une couverture complète de l'actualité locale et régionale.

#### LE POSTE

Vous êtes responsable de la commercialisation de La Tribune sur le territoire qui vous est attribué. Vous travaillez de votre propre bureau et vos actions sont régies par un contrat. Votre défi est de maintenir et respecter les standards élevés de service de livraison à la clientèle (abonnés à domicile), et cela, avec une organisation et des actions efficaces en tout temps. Vous assumez les responsabilités suivantes :

- Assurer, pour le territoire duquel vous êtes responsable, le bon fonctionnement des opérations sur une base régulière.
- Voir au règlement rapide des plaintes de service.
- Maintenir un réseau de camelots efficace (en recrutant et formant vos camelots).
- Gérer la perception auprès des camelots.
- Supporter les activités promotionnelles par différents efforts de vente d'abonnements à domicile.

#### LES CONDITIONS

- Être disponible.
- Maîtriser une approche pour le service à la clientèle rapide, efficace et continue.
- Posséder trois (3) années d'expérience pertinente (gestion de personnel/commerce au détail).
- Avoir votre ordinateur (compatible avec nos systèmes), ainsi qu'un véhicule.
- Démontrer de l'initiative et un excellent sens de l'organisation.

Les agents de tirage reçoivent une commission basée sur les exemplaires vendus dans leur territoire et sont liés par entente contractuelle. La Tribune offre un salaire très compétitif. Si ce défi vous intéresse, faites-nous parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 16 mars 2013.

La Tribune, Service du tirage

1950, rue Roy

Sherbrooke, QC J1K 2X8

ou par courriel en mentionnant le casier 1950

au cp@latribune.qc.ca

3150913

### ACHETEUR

**Eka Chimie Canada inc., une entreprise manufacturière solidement implantée à Magog, spécialisée dans la fabrication de chlorate de sodium, est à la recherche d'un candidat dynamique pour occuper ce poste.**

- Relevant du directeur de l'usine de Magog, vous serez responsable des achats pour nos deux usines;
- Vous devrez vous assurer du maintien des niveaux de pièces requises pour la bonne opération des usines;
- Vous devrez voir à l'application des politiques d'achats corporatives;
- Vous devrez faire les achats reliés aux divers projets;
- Vous devrez rechercher et sélectionner les fournisseurs selon les procédures corporatives;
- Vous devrez évaluer les performances des fournisseurs, réaliser des audits et mettre en place des systèmes d'indicateur de performance;
- Vous devrez superviser une équipe de 3 personnes.

#### Qualifications requises :

- Bac en administration avec plus 5 ans d'expérience pertinente ou DEC en gestion de l'approvisionnement avec plus de 5 ans d'expérience. Un certificat en gestion de l'approvisionnement avec plus de 10 ans d'expérience pourrait aussi être considéré;
- Très grandes habiletés interpersonnelles;
- Aptitude à planifier et à organiser;
- Aptitudes démontrées en négociation;
- Polyvalence;
- Maîtrise des logiciels informatiques les plus couramment utilisés et aptitude pour apprendre d'autres logiciels. Connaissance de SAP un atout;
- Connaissance français/anglais parlé et écrit (4/5).

Pour ce poste, vous devez être reconnu pour votre esprit d'équipe, d'analyse et de synthèse ainsi que pour votre autonomie. Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 15 mars 2013 à l'attention de :

**Madame Line Poulin**  
Directrice des ressources humaines  
Eka Chimie Canada inc.  
Télécopieur : 819 843-3269  
Courriel : line.poulin@akzonobel.com  
www.akzonobel.com/eka

3149607



**AkzoNobel**



recherche

## TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL

Années d'expérience : 3 à 5 ans

Compétences recherchées :

- DEC (diplôme d'études collégiales) terminé ou en voie d'obtention
- ASP construction
- Cours de secourisme, un atout

Être responsable, dynamique, ponctuel et autonome. Effectuer l'estimation et le suivi des travaux. Savoir lire et interpréter les plans et devis. Coordonner et planifier l'exécution des travaux de chantier.

Permis de conduire valide. Salaire selon expérience.

Date d'entrée en fonction : début avril 2013.

Stéphane Blouin / Excavation G.G. Laroche  
631, Rang 12, Windsor, QC  
Tél. : 819 845-5439 / Téléc. : 819 845-5364  
Courriel : sblouin@davidleblond.ca

# Sherbrooke

## TOYOTA

En prévision de notre agrandissement, nous sommes à la recherche de personnel qualifié afin de combler les postes suivants :

**CONSEILLER DE SERVICE**  
Minimum deux ans d'expérience

**PRÉPOSÉ DE SERVICE**

**APPRENTI-MÉCANICIEN**

**PRÉPOSÉ À LA POSE DE PNEUS**

Faites parvenir votre CV à Guy Robillard à  
grobillard@sherbrooke.toyota.ca  
ou par télécopieur au 819 563-3929

2891687

Ville de  
**Sherbrooke**

# travailler vivre s'accomplir

## CONTREMAÎTRE - CONSTRUCTION PARCS

### LA FONCTION :

Relevant du Service de l'entretien et de la voirie, vous superviserez et coordonnerez les travaux de construction et d'aménagement dans les parcs et les espaces verts urbains. Vous superviserez des travaux de construction ou de réfection des infrastructures dans les parcs tels que les modules de jeux, les plateaux sportifs extérieurs, les sentiers, la pose et l'entretien de mobiliers urbains ainsi que l'aménagement paysager. En fonction des activités saisonnières, vous serez appelé à superviser les équipes d'entretien des parcs.

### PROFIL RECHERCHÉ :

Vous détenez de préférence un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en génie civil et vous comptez trois (3) années d'expérience à titre de gestionnaire d'équipe de travail se rapportant aux travaux d'entretien d'infrastructures municipales. Vous possédez des connaissances approfondies des méthodes et des techniques d'aménagement et d'entretien des installations de loisirs dans les parcs, des normes d'installation des aires de jeux et des équipements sportifs extérieurs.

### LES CONDITIONS DE TRAVAIL :

L'échelle de rémunération se situe de 53 211 \$ à 74 378 \$ selon l'expérience, à laquelle s'ajoute une gamme complète d'avantages sociaux.

### POUR SOUMETTRE VOTRE CANDIDATURE :

Visitez la section « Emplois » de notre site Internet d'ici le 17 mars 2013.

Seules les candidatures reçues sur le site Internet de la Ville de Sherbrooke seront considérées. Nous vous remercions de votre intérêt. Nous communiquerons seulement avec les personnes retenues. La Ville de Sherbrooke s'est dotée d'un programme d'accès à l'égalité en emploi pour les femmes, les autochtones, les personnes handicapées ainsi que les membres des minorités visibles ou ethniques. L'évaluation comparative des études émises par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles est exigée pour les diplômes obtenus hors du Québec.

sherbrooke.ca/emplois

3156868

## Réseautage et timidité : mode d'emploi

PAR VÉRONIQUE CHAMPAGNE

Avoir un bon réseau de contacts est la clé du succès

dans sa carrière, on le sait déjà. Par contre, quand on est timide il n'est pas toujours facile de fréquenter les 5@7, les col-

loques et autres activités de réseautage. Ou quand on s'y rend, s'y présenter peut être pénible... Trucs pour timides.

### Profiter du réseautage 2.0

La sécurité de l'écran permet aux timides de briser la glace plus confortablement. Lorsque pertinentes et habiles, les approches de réseautage sont bien reçues des utilisateurs de LinkedIn et Twitter, qui se connectent sur ces réseaux en partie pour s'adonner à ce genre d'échanges. Ces discussions 2.0 minimisent l'angoisse des « silences », propre aux rencontres en personne.

### Arriver préparé

Rien de pire que de se présenter à une soirée de réseautage sans trop savoir pourquoi on s'y trouve. Le syndrome du chien dans le jeu de quilles, ça se sent! Souhaite-t-on rencontrer une personne en particulier, ou après combien d'échanges qualifiera-t-on la soirée de réussite? On note ses objectifs, et à l'attaque!

### Choisir ses événements

La pression sous-entendue des activités de réseautage pures est intimidante, effrayante pour les plus timides. Heureusement, d'autres formules, comme les formations et les conférences, offrent des opportunités de réseautage dans un cadre plus propice aux échanges structurés. Il devient alors plus aisé de se présenter à un inconnu si, par exemple, on peut l'aborder en lui demandant ce qu'il a pensé du sujet de la conférence. Au pis aller, on repart avec des connaissances et sans l'impression d'avoir perdu une soirée.

### Être au bon endroit au bon moment

D'abord, on repousse la peur d'arriver le premier, et on arrive tôt. Il est vrai que d'entrer dans une salle quasiment vide accélère le pouls quelques instants, mais jamais autant que d'entrer dans une salle pleine où les interactions sociales semblent déjà tissées. Les autres rares âmes arrivées tôt ne demandent pas mieux que de se faire aborder. Même si ces rencontres ne sont pas toujours pertinentes, cette pratique fera en sorte que les futurs échanges se déroulent plus aisément.

### Résister à la tentation de s'asseoir dans son coin

Au cours de la soirée, il faut résister à la tentation de s'asseoir dans son coin afin de ne pas « s'imposer à une table ou dans un groupe ». C'est le meilleur moyen d'y rester, seul. Les endroits où les gens circulent, comme le buffet, sont stratégiques. Le prétexte pour briser la glace s'y trouve habituellement et, si l'échange est empreint de malaise, il est facile de s'en sortir.

Lire la suite en page 29



Soupe populaire

La Chaudronnée de l'Estrie existe depuis 30 ans. L'an dernier, 45 000 repas ont été servis, 4000 interventions ont été inscrites et 1500 personnes ont fréquenté l'organisme.

À partir du 6 avril 2013 l'organisme sera ouvert la fin semaine et sollicite des candidatures pour les postes suivant :

**UN(E) INTERVENANT(E)**

**UN(E) CUISINIER(IÈRE)**

Les deux postes sont à temps partiel, 16 heures par fin de semaine, Taux horaire entre 15\$ et 16\$.

- Votre curriculum vitae et une lettre de motivation devront être reçus au plus tard mardi le 12 mars 2013;
- Entrevues pour le poste à la cuisine le 15 mars 2013
- Entrevues pour le poste à l'intervention le 21 mars 2013

Toute personne intéressée est invitée à consulter notre site web à l'adresse [www.chaudronweb.org](http://www.chaudronweb.org) pour avoir plus de détails sur les présentes offres d'emploi.

AUSSI, PLUSIEURS POSSIBILITÉS D'IMPLICATION BÉNÉVOLE  
LES SAMEDIS ET DIMANCHE  
POUR INFORMATION: 819-821-2311



Située à Melbourne, entre Drummondville et Sherbrooke, Usinatech se spécialise dans l'usinage de pièces mécaniques de précision sur mesure. Elle offre des services complets de la conception à la livraison de produit fini.

### Usinatech t'offre :

- ▣ Un métier dans un secteur de **HAUTE TECHNOLOGIE** au sein d'une entreprise solide
- ▣ Des **FORMATIONS RÉMUNÉRÉES SUR MESURE** adaptées à tes besoins
- ▣ Des **AVANTAGES SOCIAUX** intéressants

### ADJOINT(E) À LA PLANIFICATION

Sous la supervision de la directrice de production, le titulaire de ce poste sera le contact principal avec nos clients au niveau de la planification et sera appelé à effectuer, selon les ajouts ou modifications de commandes, les mises à jour requises dans le système de gestion manufacturière et préparer les bons d'achat pour les services rendus de l'externe.

### EXIGENCES :

- ▣ DEC en gestion des opérations et de la production ou équivalent jumelé à un minimum d'une année d'expérience au niveau du service à la clientèle dans une entreprise manufacturière
- ▣ Une connaissance approfondie des logiciels Word, Excel et Internet est également demandée. Avoir travaillé avec un système de gestion manufacturière serait un atout.

### Nous embauchons aussi :

- **Manœuvres/Manœuvres spécialisés**
- **Opérateurs(trices) CNC**
- **Inspecteurs de la qualité**

### Pour postuler :

Les personnes intéressées par ces postes peuvent faire parvenir leur C. V. **avant le 8 mars 2013** à l'adresse suivante :

**USINATECH inc.**

**Département des ressources humaines**

1099, chemin Ely, Melbourne (Québec) JOB 2B0

Courriel : [cv@usinatech.com](mailto:cv@usinatech.com)

Télé. : 819 826-3425

[www.usinatech.com](http://www.usinatech.com)

Suite du texte de la page 28

**Être un bon public**

Ça va de soi : il faut être attentif à son interlocuteur, à ses paroles, mais aussi à son langage non verbal. La timidité, souvent de pair avec le manque de confiance, fait en sorte que parler de soi prend l'allure d'un calvaire. Le meilleur moyen d'être intéressant, c'est encore de parler de quelque chose que l'on trouve intéressant! Si notre propre personne ne respecte malheureusement pas à nos yeux ce critère, on opte pour jaser de nos passions. Rien à dire? Plan B : poser des questions. L'autre se sent alors intéressant, de sorte que, qu'il soit timide ou non, la conversation va couler plus naturellement.

**Faire des suivis**

Des heures à surmonter sa timidité dans un événement de réseautage, et hop, tous ces efforts ne mènent à rien. Beau fiasco. Le lendemain, pourquoi ne pas en profiter pour ajouter quelques interlocuteurs à son réseau LinkedIn ou Twitter, ou pour envoyer un courriel à telle personne à qui vous avez parlé d'un article qui semblait l'intéresser?

SOURCE : WORKPOLIS.COM

**Option = Pouvoir**

PAR SALLY HOGSHEAD

Les choix se traduisent par plus de pouvoir dans votre carrière et dans votre vie. En voici un exemple : Madame A et Madame B travaillent pour la même entreprise.

Madame A a amassé un capital portatif impressionnant et est devenue une vedette dans son milieu de travail : elle a participé à tous les projets intéressants, elle s'est forgé une réputation enviable et s'est taillé un créneau unique dans son domaine. Elle peut donc choisir où aller travailler et avec qui, combien elle devrait gagner et quels genres de projets ou de clients elle accepte.

Pour sa part, Madame B n'a accumulé aucun capital portatif. Au cours des dernières années, elle s'est contentée de pointer\*, elle a répondu aux objectifs sans les dépasser. Ses options sont donc beaucoup plus limitées.

Le capital portatif de Madame A lui donne l'option de quitter une situation qui ne la satisfait pas, le pouvoir de choisir ce qu'elle veut être. Voilà le vrai pouvoir.

\*SE POINTER POUR POINTER : Fait de se présenter au travail sans but ni motivation, pour tuer le temps.

SOURCE : MONEMPLOI.COM



**PEPSICO CANADA**  
BEVERAGES - BREUVAGES

**Tropicana**

Nous recherchons des personnes autonomes et dynamiques pour combler les postes suivants :

**Représentant des ventes - Grandes surfaces**  
**Région de Sherbrooke**

Relevant du directeur développement des affaires - grandes surfaces, l'une des fonctions du représentant sera d'entretenir et de développer des relations dynamiques auprès des clients à titre de responsable de la prise de commandes en magasin, ce qui représente 20 % de ses fonctions. Il devra également intervenir dans la négociation d'entente de commercialisation et des programmes à valeurs ajoutées. Pour enfin être responsable des activités de mise en marché en magasin, ce qui représente 80 % de ses fonctions.

**Qualifications requises**

- Baccalauréat en administration/marketing ou l'équivalent;
- 2 à 3 années d'expérience en vente;
- Disponible à travailler les fins de semaine;
- Bilinguisme essentiel (français et anglais parlé et écrit);
- Excellente forme physique pour la manipulation de caisses pesant entre 20 et 50 lb;
- Avoir accès à un véhicule pour ses déplacements et détenir un permis de conduire valide.

**Commis entrepôt - Soir et nuit**  
**Région de Granby**

Le commis d'entrepôt participe au succès de notre entreprise en s'acquittant des responsabilités d'inspecter le chariot élévateur, de remplir la feuille de vérification journalière, de charger et décharger les remorques à l'aide du chariot élévateur et de vérifier l'exactitude des chargements.

**Qualifications requises**

- Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent;
- Carte de conducteur de chariot élévateur, un atout;
- Bonne forme physique;
- Flexibilité au niveau des horaires.

**Livreur**  
**Région de Granby**


Le livreur participe au succès de notre entreprise en s'acquittant des responsabilités de livrer le produit aux clients en suivant l'itinéraire et les heures de livraisons prévues. De plus, il s'assure de décharger des palettes de produits de la remorque avec un équipement mécanique et placer le produit dans un endroit convenable à l'arrière du magasin/de l'entrepôt des magasins de grandes surfaces.

**Qualifications requises**

- Diplôme d'études secondaires 5 complété;
- Permis de conduire valide de classe 1;
- Expérience en livraison
- Bonne forme physique

Veuillez postuler sur le site Internet à  
[www.pepsico.ca](http://www.pepsico.ca), section Carrières

3156257



**TAFISA CANADA EST UN CHEF DE FILE MONDIAL**  
dans la fabrication de panneaux de particules et de panneaux décoratifs. Située à Lac-Mégantic et dotée d'une technologie de pointe, notre entreprise connaît une croissance rapide sur les marchés canadien et américain grâce à la contribution et à l'expertise de ses 310 employés qui partagent des objectifs communs.

➤ **SUPERVISEUR MÉCANIQUE**

Relevant du directeur de la maintenance, le superviseur mécanique aura à planifier, organiser, diriger et contrôler les travaux d'entretien mécanique dans le secteur qui lui est confié. Il aura à conseiller les gestionnaires des activités de production dans la réalisation des travaux d'entretien mécanique et à les réaliser avec l'aide de son équipe. De plus, il aura à faire la promotion des meilleures pratiques et comportements appropriés, à guider son équipe et ce, en fournissant des conseils et de l'aide technique.

Vous détenez un diplôme d'études collégiales en génie mécanique ou l'équivalent ainsi que 5 années d'expérience de supervision en milieu industriel ou toute autre combinaison de formation et expériences équivalentes.

Vous avez une capacité reconnue à travailler en équipe et à exercer un leadership, vous avez un bon esprit d'analyse, de synthèse et de résolution de problèmes, une bonne capacité à planifier et à coordonner la réalisation des projets avec autonomie et discipline et un bilinguisme fonctionnel (anglais et français).

➤ **MÉCANICIEN INDUSTRIEL**

Relevant du superviseur mécanique, le candidat aura à effectuer les travaux d'entretien mécanique des différents équipements de l'usine. Notamment, il devra s'assurer de remplir les tâches nécessaires afin d'assurer et d'augmenter la fiabilité, le rendement et la longévité des équipements

Nous cherchons une personne ayant le profil suivant :

Possède un DEC en génie mécanique avec 3 à 5 ans d'expérience en maintenance industrielle OU un diplôme d'études professionnelles jumelé à 5 ans d'expérience en maintenance industrielle

Être capable d'effectuer des travaux d'ajustement mécanique, d'oxycoupage, d'hydraulique, et de pneumatique

Nos horaires de travail peuvent être rotatifs 7 jours par semaine, 24 heures sur 24. Nous offrons une rémunération des plus concurrentielles et un programme complet d'avantages sociaux.

**Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes et que vous avez une capacité reconnue à atteindre de hauts standards de performance en équipe et à résoudre des problèmes techniques complexes, faites-nous parvenir votre curriculum vitae au service des ressources humaines de Tafisa Canada en mentionnant le titre du poste.**

Par courrier :  
4660, rue Villeneuve  
Lac-Mégantic, Qc  
G6B 2C3

Par courriel :  
tafisa@tafisa.ca

Par télécopieur :  
819.583.2931

www.tafisa.ca

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.



**intropak**

Intro-Pak, une compagnie manufacturière oeuvrant depuis plus de 45 ans dans le domaine de l'emballage flexible, est à la recherche d'une candidate ou d'un candidat pour combler un poste à temps plein.

**ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)**  
**À LA PRODUCTION**

**Principales tâches**

- Ramasser et faire la saisie des données des productions journalières
- Vérifier la profitabilité des productions
- Ouvrir les dossiers de production et y classer tous les documents relatifs ainsi que les échantillons
- Faire la mise à jour des listes de transports
- Faire l'entrée et la mise à jour des documents relatifs à divers programmes de qualité
- Assister le directeur de production dans diverses tâches
- Assure le service à la clientèle
- Toute autre tâche connexe

**Exigences/qualités requises**

- Bilinguisme obligatoire (la maîtrise de l'anglais est nécessaire puisque plus de 75 % de notre clientèle et de nos fournisseurs sont anglophones)
- Rapidité d'exécution, précision, discrétion, initiative, débrouillardise
- Bonne capacité d'écoute
- Esprit d'équipe
- Flexibilité dans les tâches
- Facilité de communication
- Maîtrise des logiciels Word et Excel
- Connaissance d'Illustrator serait un atout
- Connaissance des normes de qualité (HACCP, ISO) serait un atout
- Expérience dans le milieu manufacturier sera considérée avantageusement
- Bon français oral et écrit

La semaine normale de travail est de 40 heures.  
Le poste à combler est libre **IMMÉDIATEMENT**.  
Le salaire est à déterminer.

Prière de nous transmettre votre candidature, au plus tard le 8 mars 2013, par télécopieur au 819 846-4411, à l'attention de Michelle Primeau, ou encore par courriel à [m.primeau@intropak.com](mailto:m.primeau@intropak.com)

3156745

**ON ESPÈRE VOUS AVOIR DANS L'ÉQUIPE**

**RECRUTEMENT**

**NOUVELLE SUCCURSALE DE ROCK FOREST**

POSTES À TEMPS PLEIN ET À TEMPS PARTIEL\*  
(25 À 35 HEURES PAR SEMAINE)

**8 MARS**  
17H À 20H30

**9 MARS**  
9H À 15H30

**HÔTEL DELTA SHERBROOKE**  
2685, RUE KING OUEST

**PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES**

- Conseillers (ères)
- Caissiers (ères)
- Préposé(e)s à la cour et à l'entrepôt
- Préposé(e)s à la marchandise de nuit
- Contremaître (esse) adjoint (e) de cour
- Directeur (trice) adjoint (e) de nuit

**LES AVANTAGES DE TRAVAILLER CHEZ NOUS**

- Programme de formation rémunéré
- Équipes de travail dynamiques
- Rabais pour les employés
- Possibilités d'avancement
- Situé à proximité de votre domicile



**CANAC**  
C'EST PAS COMPLIQUÉ.

**APPORTEZ VOTRE CV. ENTREVUES SUR PLACE.**  
\*L'EMBAUCHE POUR LE PERSONNEL À TEMPS PARTIEL ÉTUDIANT AURA LIEU PLUS TARD.

Sherbrooke - SAMEDI 2 MARS 2013 Section publicitaire LA TRIBUNE



Chef de file dans la réalisation d'infrastructures en génie civil, Couillard construction est reconnu pour la qualité de ses travaux depuis plus de 70 ans.

Nous sommes présentement à la recherche de candidats et candidates pour compléter notre équipe d':

## Arpenteurs

### Responsabilités

- Levées de terrain
- Implantation
- Piquetage de terrain

### Compétences recherchées

- Capacité à opérer une station robotisée de type Trimble
- Capacité à traiter des données telles que listes de niveau et plans
- Très bonne connaissance des logiciels Autocad et Excel
- Connaissance de Civil 3D un atout
- Expérience pertinente dans l'implantation de routes et de ponts

Veillez soumettre votre candidature par télécopieur au 819 849-9296, par courriel à [cv@couillardconstruction.ca](mailto:cv@couillardconstruction.ca) ou sur notre site au [www.couillardconstruction.ca](http://www.couillardconstruction.ca)

3154111

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE | Voir au futur

## Appel de candidatures

### ASSISTANTE OU ASSISTANT JURIDIQUE

Rectorat - Secrétariat général  
01666

*L'UdeS valorise la diversité, l'égalité et l'équité en emploi.*

Voyez la description complète de toutes nos offres d'emploi et soumettez votre candidature en ligne.

[USherbrooke.ca/emplois](http://USherbrooke.ca/emplois)



## AGENT AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Sous l'autorité de la responsable du département de service à la clientèle, la personne sélectionnée à titre d'agente au service à la clientèle sera responsable de prendre les appels des clients, de saisir les commandes dans le système informatique et de fournir l'information exacte aux clients concernant nos produits. La ou le candidat recherché devra être bilingue.

### Compétences recherchées

- Diplôme d'études professionnelles (DEP), un atout
- Bilinguisme (anglais, français)
- Bonne connaissance des logiciels informatiques
- Bonne capacité d'apprentissage et de concentration

Si vous êtes reconnu pour votre souci d'offrir un excellent service à la clientèle, votre capacité à travailler en équipe et pour votre rapidité d'exécution, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae.

Nathalie Savard, conseillère en ressources humaines  
Portes Lemieux inc.  
350, rue Parc industriel, Windsor, QC J1 S 2T2

Téléphone : 819 845-2739, poste 344  
Télécopieur : 819 845-7279

Courriel : [recrutement@porteslemieux.com](mailto:recrutement@porteslemieux.com)

# Musique et concentration : le plaisir avant tout

PAR ANNABELLE MOREAU

Vous êtes du genre à vous détendre par la musique pendant vos heures de bureau? Ou seriez de ceux qui, devant

une tâche urgente ou un dossier prioritaire, s'enfoncent les écouteurs sur les oreilles ou montent les décibels de la radio? Croyez-vous que la musique vous aide à mieux vous

concentrer, à mieux performer? Si oui, lisez ceci. Si non, lisez aussi ceci.

Dans un article paru sur le site [healthguidance.org](http://healthguidance.org), Mack LeMouse revient sur plusieurs études publiées au courant des 25 dernières années sur les effets de la musique sur la performance et la mémoire. Il se demande si un fond musical permet d'améliorer la concentration. Malgré plusieurs enquêtes qui auraient trouvé une relation de cause à effet depuis le début des années 1990, LeMouse n'a d'autre choix que de répondre par la négative.

« Les résultats suggèrent que les personnes performeront mieux au travail si les tâches sont effectuées dans le silence, peu importe leur personnalité. Au travail, la fréquence de l'écoute musicale n'a pas non plus d'effet sur la performance. En conclusion, écouter de la musique n'augmentera malheureusement pas votre concentration », écrit Mack LeMouse.

### La musique qu'on aime

Jonathan Bolduc, professeur agrégé de la Faculté d'éducation de l'Université d'Ottawa et spécialiste de la psychologie de la musique abonde dans le même sens. Selon lui, il n'y a pas de lien direct entre la musique et la concentration, qui par ailleurs est un sujet très peu documenté dans la littérature scientifique.

C'est plutôt la relation entre la musique et la mémoire qui retient l'attention des chercheurs et là, plusieurs études font effectivement état d'une corrélation. En 1993, paraissait dans la revue *Nature*, les résultats d'une étude sur l'effet Mozart (comme quoi écouter du Mozart pourrait développer le quotient intellectuel), mais celle-ci a été démentie et critiquée depuis, malgré que l'on trouve encore beaucoup d'adeptes de cette théorie.

« Ce que l'on sait, explique Jonathan Bolduc, ce n'est pas le fait d'écouter du Mozart, mais plutôt d'écouter une musique qui nous stimule, donc ce n'est pas nécessairement la musique classique qui a des effets sur la mémoire. »

Lire la suite en page 31



Chef de file en construction routière est à la recherche de personnes pour combler les postes suivants dans le secteur pavage. Les postulants devront avoir le souci de la qualité et se préoccuper de la santé et sécurité au travail.

### OPÉRATEUR DE CAMION DE SERVICE - PAVAGE

#### Fonctions principales

- Opérer une épandeuse (eau, diesel colle);
- Effectuer les étapes de mise en place de l'émulsion;
- Voir au bon fonctionnement et à l'entretien de l'équipement.

#### Exigence particulière

- Permis de conduire classe 3 OBLIGATOIRE

### CHEF D'ÉQUIPE TRAVAUX DIVERS - SECTEUR PAVAGE

#### Fonctions principales

- Coordonner l'exécution des travaux préparatoire et finaux au pavage;
- Donner des instructions de travail;
- Compléter les rapports journaliers de travaux;
- Veiller à la prévention des accidents de travail;
- S'assurer de la qualité des travaux.

#### Exigence particulière

- DEC en génie civil et/ou expérience pertinente dans le domaine

### OPÉRATEUR ÉQUIPEMENT LOURD

#### Fonctions principales

- Opérer différents équipements du secteur pavage;
- Veiller à la prévention des accidents de travail;
- Toute autre tâche rattachée à l'emploi.

#### Exigence particulière

- Carte CCQ

### MANŒUVRE SPÉCIALISÉ - HOMME DE VIS ET/OU RACLEUR

#### Fonction principale

- Exécuter du travail de racleur et d'homme de vis sur des chantiers de pavage

#### Exigence particulière

- Carte CCQ

#### Lieu de travail pour tous les postes

- Sintra inc., région Estrie, situé au 3600, chemin Dunant, Canton-de-Hatley.
- L'employé sera appelé à travailler dans les différents chantiers de la région estrienne.

Faites parvenir votre curriculum vitae à :

SINTRA INC.  
3600, chemin Dunant  
Canton-de-Hatley (Québec) J0B 2C0  
Télécopieur : 819 566-7599

Postulez directement en ligne dans la section carrière au [www.sintra.ca](http://www.sintra.ca)

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

3158792



Ani-Mat inc. est une entreprise manufacturière de plus de 120 employés. L'entreprise est un leader mondial dans la récupération de pneus hors d'usage et la transformation de ce même caoutchouc en tapis pour le confort animal. Pour assurer notre croissance, nous sommes à la recherche de personnel qualifié pour combler ce poste à Sherbrooke.

## ADJOINT À LA DIRECTRICE DES FINANCES

### La personne sera responsable de :

- Préparer les différentes analyses de poste de bilan en fin de mois
- Comptabiliser les écritures de fin de mois
- Vérifier et valider les comptes payables
- Participer et superviser les décomptes physiques d'inventaire
- Préparer les paies hebdomadaires ainsi que les T4-Relevé 1 en fin d'année
- Préparer les déclarations TPS/TVQ/TVH et les remises gouvernementales
- Participer à la préparation du dossier de vérification de fin d'année
- Offrir un support à la directrice des finances
- Participer à divers projets spéciaux.

### Exigences du poste :

- BAA en administration des affaires
- Titulaire d'un titre comptable CPA reconnu ou en voie de l'obtenir
- Posséder au moins deux ans d'expérience dans un poste équivalent
- Excellent maîtrise du cycle comptable
- Expérience de travail dans le milieu manufacturier constitue un atout;
- Excellentes aptitudes en communication orale et écrite, en français et en anglais
- Travail d'équipe, discrétion, autonomie et souci du détail
- Excellentes aptitudes informatiques (Excel, Word, connaissance du logiciel Acomba constituent un atout)
- Capacité à communiquer efficacement et à véhiculer l'information efficacement
- Posséder de l'initiative ainsi qu'un bon sens de la planification et de l'organisation.

Pour plus de détails sur l'entreprise, consulter notre site Web :

[animat.ca](http://animat.ca)

Ani-Mat inc.  
Att. : Cindy Lebrun  
284, chemin Godin  
Sherbrooke (Québec)  
J1R 0S6

Télé. : 819 821-2879  
[clebrun@animat.ca](mailto:clebrun@animat.ca)

## —Graphiste—

**Tu as du talent à revendre?  
Tu aimes les défis et tu veux  
faire tes preuves?**

Nous sommes une entreprise de la région qui offre du télétravail dans le domaine du Web et des imprimés.

Pour soumettre ta candidature, envoie ton C. V. avec un portfolio en couleur sur feuille 8,5 x 11, à :

La Tribune  
C. P. 1438, 1950, rue Roy  
Sherbrooke QC J1K 2X8

Suite du texte de la page 30

**Quelle musique pour le travail ?**

Il faudrait avant tout une musique qui nous stimule, dont le style est lié à nos intérêts. D'accord, à chacun sa musique préférée. Mais certains styles sont préférables à d'autres. Jonathan Bolduc croit que « ce qui stimule

le plus, c'est un rythme régulier (beat soutenu) et une régularité sur le plan séquentiel. »

Il faut surtout que cette musique rythmée soit perçue de façon active, c'est-à-dire, pas en musique de fond. On doit porter attention et être conscient

qu'on est en train d'écouter de la musique.

« Après 10 minutes d'écoute, la mémoire flanche, les effets sont donc à court terme », explique le professeur. Si la musique ne révolutionne pas votre travail, vos performances ou vo-

tre concentration, elle aura au moins le bénéfice de vous faire

passer un agréable moment.

SOURCE : WORKOPOLIS.COM

**PARTAGEZ VOTRE TALENT AVEC NOTRE ÉQUIPE DU SECTEUR INDUSTRIEL, GROUPE MANUFACTURIER**

- **Ingénieur senior - Automatisation**  
(047-1246)
- **Technicien en certification d'équipements alimentaires**  
(054-1304)

Visitez notre site internet pour nous faire parvenir votre candidature!  
[roche.ca/carrieres](http://roche.ca/carrieres)

Groupe PPD est une importante entreprise engagée dans le moulage par compression et d'extrusion de polyéthylène (UHMW), le moulage par injection, le moulage de polystyrène expansé et de polyuréthane, la fabrication de pièces médicales, de moules ainsi que le mélange de caoutchouc.

Nos 8 usines sont situées à Sherbrooke, Waterville, Drummondville et dans le Dakota du Sud.

Groupe PPD inc.  
325, rue Principale Nord  
Waterville (Québec)  
JOB 3H0

À l'attention de : Judith Côté  
Responsable recrutement – Groupe PPD inc.

Adresse courriel : [cv@ppdgroup.com](mailto:cv@ppdgroup.com)  
Télécopieur : 819 569-0035

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur CURRICULUM VITAE  
**Avant le 8 mars 2013**

**AVIS DE RECHERCHE**

**SABLEUR**

Chez PPD Moules, nous fabriquons des moules à compression, à injection et à R.I.M. La personne au poste de sableur aura comme tâches de faire la finition des surfaces métalliques des moules à l'aide différents outils, ainsi qu'à la main.

Statut d'emploi : permanent, temps plein, quart de travail (jour).

**PROGRAMMEUR CNC**

Relevant du superviseur d'usinage et de programmation, vous serez responsable de faire la programmation des centres d'usinage et de faire les ajustements nécessaires dans le logiciel Mastercam afin de respecter nos critères d'inspection pour les premières pièces mise en production.

**AUTRE POSTES**

**WATERVILLE :**

- MACHINISTE CNC
- JOURNALIER PLASTIQUE
- (10 POSTES À COMBLER)
- INSPECTEUR QUALITÉ (quart soir)

Industries Plastipak inc. est l'un des principaux fournisseurs nord-américains d'emballage de plastique rigide à parois mince. Plastipak se spécialise dans la fabrication et la décoration de contenants et couvercles, moulés par injection ou thermoformés destinés, entre autres, à l'industrie alimentaire et des produits laitiers.

Nous sommes à la recherche d'un **ÉLECTROMÉCANICIEN** pour notre usine de Cookshire.

Le quart de travail est de 24/8, 40 heures semaine. Salaire selon la convention collective.

**Sommaire des fonctions :**

- Détecter, évaluer les problèmes hydrauliques, pneumatiques, mécaniques et électriques sur les équipements. Poser un diagnostic pour la réparation et suggérer des modifications.
- Lire les plans sous forme de circuits électroniques, hydrauliques, pneumatiques et mécaniques.
- Formation : DEP en électromécanique, 2 ans d'expérience.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à Lucille Chabot, par courriel à [lucille.chabot@plastipak.ca](mailto:lucille.chabot@plastipak.ca) ou par la poste au 345, rue Bibeau, Cookshire QC J0B 1M0.

**DIRECTEUR, DIRECTRICE - DÉPARTEMENT DES PIÈCES**

**Exigences :**

- Bilinguisme
- Expérience de 5 ans dans la gestion d'un département de pièces
- Connaissance du domaine automobile
- Sens de l'organisation
- Habileté à créer de nouveaux liens d'affaires
- Connaissances informatiques
- Connaissance du logiciel de gestion Reynolds serait un atout
- Belle personnalité et dynamisme

**Nous vous offrons :**

- Revenus avantageux
- Avantages sociaux
- Environnement de travail dynamique et valorisant
- Emploi stable

BMW est un produit de classe et de renommée mondiale, il en est de même pour son personnel et son service.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

**Jean-Paul Lachance**  
Suprem Automobile  
4620, boul. Bourque  
Sherbrooke, QC J1N 1A8  
Télec.: 819 821-2856  
[jean-paul.lachance@supremautomobile.com](mailto:jean-paul.lachance@supremautomobile.com)

Suprem Automobile souscrit aux principes d'équité en matière d'emploi.  
Nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées.

**Technicien qualité**

DU CANADA

**Garlock**

Notre client, **Garlock du Canada**, chef de file depuis plus de cent ans dans le domaine des technologies liées aux produits d'étanchéité industriels, est à la recherche d'une personne dynamique pour combler ce poste.

Sous la responsabilité du directeur de la qualité et de l'ingénierie, vous soutiendrez les équipes de production en inspectant, en testant et en analysant les contrôles de qualité sur les divers produits ainsi qu'en rédigeant les certificats d'analyse exigés par les clients. Vous participerez aux audits du système qualité et validerez la conformité des matières premières utilisées. Vous joindrez une équipe oeuvrant dans un environnement où plusieurs types de programmes sont en place, dont la production à valeur ajoutée, Kaizen, 5S et ISO 9000.

Bilingue et titulaire d'un DEC en génie mécanique, en génie industriel, en génie chimique ou d'une formation reconnue dans le domaine de la qualité, vous possédez une expérience pertinente en milieu industriel. Vous connaissez les normes ISO 9000, ISO 14000 et MIL-Spec. Être familier avec les principes d'amélioration continue et la connaissance des notions de contrôle par statistique constituent des atouts. Bon communicateur, vous êtes reconnu pour votre rigueur, votre autonomie et votre excellent jugement.

Si vous désirez relever ce défi, faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **15 mars 2013** à

**Raymond Chabot**  
Ressources Humaines  
[www.rcrh.ca](http://www.rcrh.ca)

**Hélène Chrétien, CRHA, associée, Service externe - RH et recrutement**  
Raymond Chabot Ressources Humaines inc.  
455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke QC J1H 6G4  
Télécopieur : 819 821-3640 Courriel : [rcrhsherbrooke@rcrgt.com](mailto:rcrhsherbrooke@rcrgt.com)  
Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi

# GAGNANTES TOUTES CATÉGORIES



**SUBARU**

Confiance et évolution



**OUTBACK  
2013**  
À l'achat au comptant à partir de  
**30 205\$\***  
Transport et préparation inclus,  
taxes en sus  
Financement et location  
disponibles



**XV CROSSTREK  
2013**  
À l'achat au comptant à partir de  
**26 205\$\***  
Transport et préparation inclus,  
taxes en sus  
Financement et location  
disponibles



**MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ+†**

**2013 IIHS TOP SAFETY PICK+‡**

OUTBACK 2013

**MULTISEGMENTS  
DE MOINS DE 50 000\$**

— LES MEILLEURS ACHATS —  
**LE GUIDE  
DE L'AUTO  
2013**

**MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ†**

**2013 IIHS  
TOP SAFETY  
PICK**

Subaru est le seul constructeur  
à recevoir une mention « Meilleur  
choix sécurité » de l'IIHS pour  
tous ses modèles, et ce, pour une  
quatrième année consécutive.

XV CROSSTREK 2013



**XV Crosstrek**

Économie d'essence (l/100 km)<sup>Δ</sup>

CVT Lineartronic® | Ville **8,2** / Route **6,0**

5MT | Ville **8,9** / Route **6,7**

Indice d'octane recommandé : 87

Données estimatives



**Outback**

Économie d'essence (l/100 km)<sup>Δ</sup>

CVT Lineartronic® | Ville **8,6** / Route **6,5**

6MT | Ville **9,8** / Route **7,0**

Indice d'octane recommandé : 87

Données estimatives

Avec leur moteur BOXER de série aux performances hors pair,  
les véhicules Subaru se classent toujours en tête de tous les palmarès.

JAPONAIS ET PLUS ENCORE!

**SUBARU**  
SHERBROOKE

**4367, boul. Bourque, Sherbrooke**  
**819 564-1600 • 1 800 567-4259**  
**www.subarusherbrooke.com**

\* À l'achat au comptant à partir de 30 205 \$, taxes en sus pour la Outback 2.5i Commodité 2013 (DD1-CP), à transmission manuelle. À l'achat au comptant à partir de 26 205 \$, taxes en sus, pour la XV Crosstrek 2013 (DX1-TP), à transmission manuelle. À l'achat, les frais de transport et de préparation (1 595 \$) ainsi que les taxes sur le climatiseur (100 \$) et sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. Δ Cotes de consommation d'essence établie par Ressources Naturelles Canada de 6,5L / 100 km (route) pour la Outback 2013 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 70 litres, et de 6,0l/100 km (route) pour la XV Crosstrek 2013 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 60 litres. Les données de consommation de carburant devraient être utilisées à seule fin de comparer des véhicules. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. † Une cote « Bien » constitue la meilleure cote possible aux cinq tests de collision (frontale à chevauchement modéré, frontale à chevauchement faible, latérale, arrière et de capotage) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Pour mériter la mention « Meilleur choix sécurité 2013 », un véhicule doit obtenir la cote « Bien » aux quatre tests. Pour mériter la mention « Meilleur choix sécurité+ 2013 », un véhicule doit obtenir la cote « Bien » à au moins quatre tests et une cote « Bien » ou « Acceptable » au cinquième test. Pour plus d'information sur cette (ces) offre(s), voyez votre concessionnaire Subaru participant. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Photo(s) à titre indicatif seulement.